

Document:	EB 2016/119/R.2/Rev.1
Agenda:	3
Date:	14 December 2016
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية
والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم
المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017
وخطته الإشارية للفترة 2018-2019، والتقاريران المرحليان عن
مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام
تخصيص الموارد على أساس الأداء

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Saheed Adegbite

مدير وحدة الميزانية وتطوير المنظمة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2957
البريد الإلكتروني: s.adegbite@ifad.org

Tilak Sen

كبير مستشاري الميزانية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2229
البريد الإلكتروني: t.sen@ifad.org

Edward Gallagher

كبير أخصائيي الميزانية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2484
البريد الإلكتروني: ed.gallagher@ifad.org

Oscar A. Garcia

مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2274
البريد الإلكتروني: o.garcia@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة عشرة بعد المائة
روما، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2016

للموافقة

المحتويات

v	موجز تنفيذي
1	توصية بالموافقة
1	الجزء الأول - برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيات العادية والرأسمالية والمتعلقة بالنفقات الخاصة بالصندوق لعام 2017
1	أولا - الخطة متوسطة الأجل 2016 - 2018 في سياق الإطار الاستراتيجي 2016 - 2025
4	ثانيا - قروض ومنح والميزانية العادية للصندوق المراعية للمنظور الجنساني
6	ثالثا - المنظور الحالي
6	ألف - تحديث لبرنامج القروض والمنح لعام 2016
7	باء - الميزانية العادية - الاستخدام الفعلي لعام 2015 والمتوقع لعام 2016
9	جيم - المخصصات المرخلة من عام 2015
9	رابعا - برنامج العمل لعام 2017
11	خامسا - الميزانية العادية الصافية لعام 2017
11	ألف - مقدمة
12	باء - عملية الميزانية
13	جيم - الافتراضات
14	دال - مستوى الموظفين المقترح في التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017
17	هاء - العوامل المحركة للتكاليف في عام 2017
19	واو - الميزانية العادية الصافية المقترحة لعام 2017
24	زاي - الميزانية الإجمالية المقترحة لعام 2017
25	حاء - معدل الكفاءة
26	سادسا - الميزانية الرأسمالية لعام 2017
28	سابعا - ميزانية النفقات الخاصة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
29	الجزء الثاني - برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019

29	أولاً - مقدمة
31	ثانياً - المنظور الحالي
31	ألف - أبرز أحداث عام 2016
33	باء - استخدام ميزانية عام 2015
34	جيم - استخدام المبلغ المرحل من عام 2015
35	ثالثاً - الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل
35	رابعاً - برنامج عمل عام 2017
40	خامساً - مظهر الموارد لعام 2016
40	ألف - الموارد من الموظفين
40	باء - الميزانية المقترحة
47	الجزء الثالث - التقرير المرحلي لعام 2016 بشأن مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المتقلبة الديون
50	الجزء الرابع - تقرير مرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
50	الجزء الخامس - التوصيات
53	مشروع القرار .../د-40

	الملاحق
54	الملاحق الأول إجراءات ومقترحات التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق
57	الملاحق الثاني القائمة الإشارية للبلدان التي لديها مشروعات في ذخيرة مشروعات عام 2017 (بما فيها مشروعات جديدة وتمويل إضافي لمشروعات جارية)
58	الملاحق الثالث الميزانية العادية حسب المجموعات والدوائر - ميزانية عام 2016 مقارنة بالميزانية المتوقعة
59	الملاحق الرابع الميزانية العادية حسب فئات التكاليف والدوائر - ميزانية عام 2016 مقارنة بالميزانية المقترحة لعام 2017
60	الملاحق الخامس المستويات الإشارية للموظفين لعام 2017 - الميزانية العادية فقط
62	الملاحق السادس المستوى الإشاري للموظفين في عام 2017 بحسب الدوائر والرتب
63	الملاحق السابع تكاليف الموظفين

64	الميزانية الرأسمالية (باستبعاد التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق)، 2008-2016	الملحق الثامن
65	تخصيص الأموال المرحلة	الملحق التاسع
66	تقديرات الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار	الملحق العاشر
67	قائمة الافتراضات وعوامل التضخم لعام 2017	الملحق الحادي عشر
68	إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2016-2018	الملحق الثاني عشر
70	إبلاغ مكتب التقييم المستقل عن الإنجازات (حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016)	الملحق الثالث عشر
77	أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017 والخطة الإشارية للفترة 2018-2019	الملحق الرابع عشر
82	مستويات موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق	الملحق الخامس عشر
83	الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2017	الملحق السادس عشر
86	إطار الانتقائية لمكتب التقييم المستقل	الملحق السابع عشر

موجز تنفيذي

- 1- تركز الميزانية المقترحة لعام 2017 على تلبية متطلبات الموارد للسنة الثانية من التجديد العاشر لموارد الصندوق، وعملية التخطيط متوسط الأجل للفترة 2016-2018 التي تستند إلى مستوى من الإقراض لا يقل عن 3.2 مليار دولار أمريكي لنفس الفترة.
- 2- من المزمع أن يصل برنامج الصندوق المتوقع للقروض والمنح إلى 1.50 مليار دولار أمريكي، وهذا يعكس جهود إدارة الصندوق لأن تساوي المخرجات على مدى فترة السنوات الثلاث التي يغطيها التجديد العاشر لموارد الصندوق. وسوف يخفف ذلك من عبء تحقيق المستوى المستهدف للإقراض لفترة السنوات الثلاث في السنة الأخيرة، ويترك مجالاً للاضطلاع بمشروعات من أجل تجاوز المستوى المستهدف الحالي البالغ 3.2 مليار دولار أمريكي. ومن أجل تحمل المصروفات المقابلة لبرنامج قروض ومنح بهذا المستوى، سيحتاج الصندوق إلى الحصول على تمويل من خلال اقتراض إضافي. وقد تم تحديد مصادر تمويل بديلة ويجري حالياً وضع اللمسات الأخيرة عليها.
- 3- بالإضافة إلى البرنامج الأساسي لعام 2017 المذكور أعلاه، سيواصل الصندوق أيضاً جهوده الرامية إلى حشد موارد لتحقيق مستوى عالٍ من التمويل المشترك وإيجاد ترتيبات تمويل بديلة لتحقيق برنامج عمله الشامل. وسيحاول البرنامج الأساسي للصندوق لعام 2017، الذي تبلغ قيمته 1.5 مليار دولار أمريكي، استقطاب تمويل مشترك بقدر 1.2 ضعف لتحقيق مستوى إجمالي للتمويل المشترك بقيمة 1.8 مليار دولار أمريكي.
- 4- ويجري حالياً إعداد نحو 44 مشروعاً وبرنامجاً، بما في ذلك تمويل إضافي لسبعة قروض ومنح جارية، للموافقة عليها في عام 2017. ويتم دعم أربعة من هذه المشروعات والبرامج بتمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وتتوقع إدارة الصندوق أن تفي بالتزامها بتخصيص ما بين 45 و50 في المائة من التمويل لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى خلال الفترة 2016-2018. ويصل العدد التقديري للمنح العالمية/الإقليمية والقطرية في عام 2017 إلى 40-50 منحة بما مجموعه قيمته 53 مليون دولار أمريكي.
- 5- تضع الخطة متوسطة الأجل للفترة 2016-2018 موضع التنفيذ الأهداف الاستراتيجية الواردة في الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وهي تمكن الصندوق من تحقيق النتائج المنصوص عليها، وهي: (1) سياسات وأطر تنظيمية تمكينية على المستويين الوطني والدولي؛ (2) زيادة مستويات الاستثمار في القطاع الريفي؛ (3) تحسين القدرات الوطنية الخاصة بالسياسات الريفية، ووضع وتنفيذ وتقييم البرامج.
- 6- تضم الخطة متوسطة الأجل 2016-2018 المفهوم الجديد "ركائز إيصال النتائج" الذي أدخل في الإطار الاستراتيجي. وسوف يزيد التحول من المجموعات إلى الركائز من تحسين فعالية عمليات التخطيط والميزنة المؤسسية. وسوف يسمح هذا التحسن للصندوق بالتركيز أكثر على النتائج والمخرجات، وربط الميزانية بشكل مباشر بالمخرجات.
- 7- وعند إعداد الميزانية النهائية المقترحة لعام 2017، تم أخذ العوامل المحركة للتكاليف التالية في الاعتبار: (1) التكاليف المتصلة بالتزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق، وأولويات الخطة متوسطة الأجل، وتدابير

تنفيذ أهداف إطار قياس النتائج؛ (2) تكاليف اللامركزية والمكاتب القطرية للصندوق؛ (3) عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017؛ (4) الاستهلاك والنفقات المتكررة الأخرى المتعلقة بالميزانيات الرأسمالية؛ (5) العوامل المحركة للتكاليف المتعلقة بالأسعار.

8- تبلغ الميزانية العادية المقترحة لعام 2017 ما قيمته 149.42 مليون دولار أمريكي (مقارنة بمبلغ 150.78 مليون دولار أمريكي الوارد في الاستعراض المسبق رفيع المستوى). وهذا يمثل زيادة اسمية نسبتها 1.8 في المائة (زيادة حقيقية بنسبة 1.5 في المائة، وصافي زيادة في الأسعار بنسبة 0.3 في المائة) مقارنة بزيادة اسمية نسبتها 2.8 في المائة (زيادة حقيقية بنسبة 1.7 في المائة، وصافي زيادة في الأسعار بنسبة 1.1 في المائة) في الاستعراض المسبق. وسعر الصرف المستخدم لعام 2017 هو 0.897 يورو مقابل الدولار الأمريكي الواحد مقارنة بسعر 0.877 يورو مقابل الدولار الأمريكي استنادا إلى المنهجية المتفق عليها.

9- النقاط الرئيسية للميزانية المقترحة لعام 2017 هي كالتالي:

- يرجع الارتفاع الحقيقي البالغ 2.27 مليون دولار أمريكي، أو 1.5 في المائة، إلى ما يلي: (1) أثر زيادة الموظفين كنتيجة للعملية السنوية ل خطة العمل الاستراتيجية والتي تم تعويضها بتخفيض سنوات الخدمات الاستشارية؛ (2) التكاليف المتكررة والاستهلاك المرتبط باستكمال مشروع نظام القروض والمنح؛ (3) الاستهلاك المتصل بالتقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، والتكاليف المتكررة؛ (4) الاستهلاك الناتج عن استكمال النفقات الرأسمالية الأخرى المعتمدة في سنوات سابقة؛ (5) التكاليف المتكررة لغير الموظفين للمكاتب القطرية الجديدة للصندوق.

- يرجع الارتفاع في الأسعار الذي تبلغ نسبته 0.3 في المائة إلى الأثر الصافي لمعدل التضخم العام المفترض (2.05 في المائة)، فضلا عن ارتفاع أسعار بنود تكاليف محددة لم يتيسر استيعابها، بعد التعديل لمراعاة التغير في سعر الصرف المفترض. وتشمل الميزانية المقترحة لعام 2017 مبلغا مخصصا لتغطية أثر الزيادة السنوية في مرتبات الموظفين (زيادة الدرجة ضمن نفس الرتبة).

- بالإضافة إلى ذلك، تستفيد الزيادة الصافية في الأسعار المنخفضة من عدم استخدام مخصص زيادة مرتبات فئة الموظفين الفنيين البالغ 679 000 دولار أمريكي. ولم يتم إعادة تخصيص هذا المبلغ ضمن الميزانية المقترحة.

10- تصل الميزانية الإجمالية لعام 2017 إلى 154.62 مليون دولار أمريكي، بما يشمل الموارد المستخدمة في إدارة العمليات الممولة بأموال تكاملية تصل إلى 5.2 ملايين دولار أمريكي (علاوة على 149.42 مليون دولار أمريكي). ويمكن استرداد هذا المبلغ بالكامل من الجزء السنوي القابل للتخصيص من إيرادات الرسوم المحصلة من إدارة الأموال التكميلية المقابلة. وستلتمس مصادقة المجلس التنفيذي على صافي الميزانية العادية المقترحة فقط والبالغ 149.42 مليون دولار أمريكي.

11- تُفترح ميزانية رأسمالية لعام 2017 بقيمة 2.4 مليون دولار أمريكي، وهو تقريبا نفس المستوى الذي كانت عليه في السنتين الأخيرتين، ولكنها ستشمل لأول مرة شراء مركبات للمكاتب القطرية للصندوق. والمستوى المنخفض للميزانية الرأسمالية هو من أجل إعطاء أولوية لاستكمال المرحلة الثانية من النظام البديل لنظام

القروض والمنح المعتمد بالفعل، والمشروعات الرأسمالية المتعلقة بالتقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق.

12- بما يتفق مع قرار مجلس المحافظين 181/د-37، سيُطلب من المجلس التنفيذي الموافقة على اعتماد ميزانية النفقات الخاصة لعملية التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق. والتقدير النهائي المقترح لهيئة مشاورات التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق هو 1.04 مليون دولار أمريكي.

13- ويتضمن الجزء الثاني من هذه الوثيقة برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019؛ ويرد في الجزأين الثالث والرابع على التوالي التقريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء؛ وترد التوصيات في الجزء الخامس.

14- وعملا بالمادة السابعة من اللوائح المالية للصندوق، ترد في الجدول 1 توقعات الميزانية المتوسطة الأجل على أساس تدفقات الإيرادات المتوقعة للصندوق من جميع المصادر، والمبالغ المصروفة المتوقعة استنادا إلى خطط العمليات التي تغطي الفترة نفسها. وجدير بالملاحظة أن الجدول يرد هنا للأغراض الإشارية وللعلم فقط.

الجدول 1

توقعات الميزانية المتوسطة الأجل على أساس التدفقات الداخلة والخارجة المتوقعة (جميع المصادر)

(بملايين الدولارات الأمريكية)

المتوقعة 2018	المتوقعة 2017	المتوقعة 2016	
2018	2017	2016	
1 914	1 807	1 611	رصيد الموارد المرحل في بداية السنة
			التدفقات الداخلة إلى الصندوق
			التدفقات الداخلة إلى الصندوق
345	332	315	تدفقات القروض العائدة
-	-	-	عائد الاستثمار
280	330	273	القروض المقدم إلى الصندوق
5	5	5	رسوم الأموال التكميلية
630	667	593	المجموع الفرعي
			التدفقات الخارجة من الصندوق
(152)	(149)	(146)	الميزانية الإدارية وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق
(3)	(4)	(4)	المصروفات الإدارية الأخرى*
(2)	(4)	(8)	الميزانية الرأسمالية
(4)	(2)	(2)	خدمة الدين للقروض المقدم إلى الصندوق
(5)	(5)	(5)	التكاليف الممولة من رسوم الأموال التكميلية
(166)	(164)	(165)	المجموع الفرعي
464	503	428	صافي التدفقات الداخلة/(الخارجة) للصندوق
			الأنشطة المتصلة ببرنامج العمل
311	335	462	المساهمات
(750)	(718)	(683)	المبالغ المصروفة
-	(13)	(11)	مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
(439)	(396)	(232)	المجموع الفرعي
25	107	196	صافي التدفقات الداخلة/(الخارجة) في جميع الأنشطة
1 939	1 914	1 807	رصيد الموارد المرحل في نهاية السنة

* تشمل المصروفات الإدارية الأخرى الميزانيات غير المتكررة والموارد المرحلة.

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على ما يلي:

- التوصيتان الوردتان في الفقرتين 165 و 167 بشأن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته العادية والرأسمالية لعام 2017 وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017؛
- مخصصات ميزانية النفقات الخاصة لميزانية التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، كما هي واردة في الفقرة 166؛
- عرض فحوى التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون على مجلس المحافظين في دورته الأربعين للعلم، وفقا للتوصية الواردة في الفقرة 168؛
- عرض التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء على مجلس محافظي الصندوق في دورته الأربعين لعام 2017، استنادا إلى التقرير الوارد في الجزء الرابع من هذه الوثيقة وضميمتها التي تتضمن الدرجات القطرية لعام 2016 ومخصصات الفترة 2017-2018، وفقا للتوصية الواردة في الفقرة 169.
- وعلاوة على ذلك، فإن المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في مشروع القرار الوارد في الصفحة 53 ورفع مشفوعا بتوصياته بهذا الشأن إلى الدورة الأربعين لمجلس محافظي الصندوق في فبراير/شباط 2017 للنظر فيه واعتماده.

برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتان العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019، والتقرييران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء

الجزء الأول - برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيات العادية والرأسمالية والمتعلقة بالنفقات الخاصة بالصندوق لعام 2017

أولا - الخطة متوسطة الأجل 2016-2018 في سياق الإطار الاستراتيجي 2016-2025

- 1- مع رؤية للمساهمة في التحول الريفي المستدام والشمولي بطريقة أكبر، وأفضل، وأذكى، تم الانتهاء من الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025 في فبراير/شباط 2016. ويعرض الإطار الاستراتيجي الغاية الشاملة، ومبادئ الانخراط، والأهداف الاستراتيجية، والمخرجات، وركائز إيصال النتائج على مدى

السنوات العشر القادمة. وهو يضع الصندوق، مع الأخذ بالاعتبار السياق العالمي الناشئ، في موقع يمكنه من تحقيق أثر أكبر ولعب دور أكبر في مساعدة البلدان على تحقيق أولوياتها المتعلقة بجدول أعمال 2030 للتنمية المستدامة.

2- تغطي الخطة متوسطة الأجل للفترة 2016-2018 السنوات الثلاث الأولى من تنفيذ الإطار الاستراتيجي. وهي تستجيب للالتزامات المتعهد بها في إطار التجديد العاشر لموارد الصندوق، وتوجه جهود الصندوق لتحقيق أثر إنمائي أكبر بصورة تتصف بالكفاءة التكاليفية. وترجم الخطة متوسطة الأجل أهداف الإطار الاستراتيجي إلى إجراءات تتمثل في: (1) زيادة القدرات الإنتاجية للسكان الريفيين الفقراء؛ (2) زيادة فوائد السكان الريفيين الفقراء من المشاركة في الأسواق؛ (3) تعزيز الاستدامة البيئية وقدرة الأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين الفقراء على الصمود في وجه تغير المناخ كما هو وارد في الإطار الاستراتيجي. ونتيجة لذلك، فإنها تمكن الصندوق أيضا من تحقيق النتائج المنصوص عليها، وهي: (1) تمكين السياسات والأطر التنظيمية على المستويين الوطني والدولي؛ (2) زيادة مستويات الاستثمار في القطاع الريفي؛ (3) تحسين القدرات الوطنية الخاصة بالسياسات الريفية، ووضع وتنفيذ وتقييم البرامج.

3- وتضم الخطة متوسطة الأجل للفترة 2016-2018 المفهوم الجديد لـ "أعمدة إيصال النتائج" الذي أدخل في الإطار الاستراتيجي، وهي: إيصال البرامج القطرية؛ وبناء المعرفة ونشرها، والانخراط السياساتي؛ والقدرات والأدوات المالية؛ والوظائف والخدمات والنظم المؤسسية. وسوف يزيد الانتقال من المجموعات إلى الأعمدة من تحسين فعالية عمليات التخطيط والميزنة المؤسسية. وسوف يسمح هذا التحسن بدوره للصندوق بالتركيز أكثر على النتائج والمخرجات، وربط الميزانية بشكل مباشر بالمخرجات. ومن المقترح التعامل مع عام 2017 كعام انتقالي، وأن تكون ميزانية عام 2018 الميزانية الأولى المستندة إلى نهج المخرجات المرتبطة بالركائز.

4- وفيما يلي الأهداف الإنمائية والتشغيلية المؤسسية انطلاقا من الخطة المتوسطة الأجل:

- (1) تحقيق برنامج للقروض والمنح في التجديد العاشر لموارد الصندوق بمبلغ 3.2 مليار دولار أمريكي (بما في ذلك الاقتراض السيادي) على الأقل وتعبئة مبلغ إضافي قدره 1.2 دولار أمريكي من التمويل المشترك مقابل كل دولار أمريكي من قروض/منح الصندوق؛
- (2) رفع مستوى جودة القروض والمنح الجديدة إلى المستويات المستهدفة في إطار قياس النتائج من خلال تصاميم أفضل؛
- (3) الوصول إلى عدد أكبر من الأشخاص وتحقيق فائدة لهم من خلال توسيع النطاق بكفاءة، وبرامج ذات جودة أعلى؛
- (4) تحسين جودة الحافظة الجارية من خلال إشراف أفضل على المشروعات؛
- (5) توسيع استخدام أداة المساعدة التقنية المستردة للتكاليف للسماح للدول الأعضاء بالوصول إلى خبرات الصندوق؛
- (6) تعزيز الشراكات العامة والخاصة من أجل زيادة التمويل من القطاع الخاص؛
- (7) تحسين نظم الرصد والتقييم وإجراء تقييمات للأثر وفقا للالتزامات المتخذة؛

- (8) توسيع دور الصندوق كمؤسسة معرفة، بما في ذلك تعزيز الانخراط في السياسات العالمية، وإدارة المعرفة، والتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي من أجل الإيفاء بالتزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق؛
- (9) مواصلة لامركزية عمليات الصندوق من خلال توسيع انتقائي، وتحسين المرافق القائمة، وتعزيز التفويض بالسلطة، ومستويات أنسب من الموظفين في المكاتب القطرية للصندوق.
- 5- سيواصل الصندوق جهوده الرامية إلى توسيع النطاق لضمان أن يكون للابتكارات التي يدخلها أثر كبير على الحد من الفقر الريفي خلال فترة الخطة متوسطة الأجل. وبما يتماشى مع توجه الإطار الاستراتيجي لأن يصبح "أكبر"، سيعمل الصندوق على أن يلعب دورا أكبر في تحقيق مهمته وتحقيق أثر أكبر عن طريق تعبئة موارد أكثر بصورة معتبرة تتجاوز المستوى المستهدف البالغ 3.2 مليار دولار أمريكي المذكور أعلاه.
- 6- تتمثل أهداف الإدارة الداخلية المؤسسية للصندوق لعام 2017 في التمكين من تحقيق الأهداف التشغيلية من خلال ما يلي: (1) التعبئة الناجحة للموارد، بما في ذلك من خلال الاقتراض السيادي؛ (2) تحسين جودة المنتجات المعرفية للصندوق والاستفادة منها؛ (3) تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص؛ (4) تحسين تصميم المشروعات ودعمها بدراسات خط أساس لتحسين الجودة عند الإدراج؛ (5) الحد من عدد المشروعات المعرضة للمخاطر؛ (6) بناء بيئة عمل محفزة وبناءة، وسياسات مبسطة لإدارة الموارد البشرية؛ (7) تبسيط عمليات العمل من أجل تقديم الخدمات بصورة أكثر كفاءة وفعالية؛ (8) تحسين الخدمات المقدمة للعملاء الخارجيين والشركاء من خلال استثمارات استراتيجية في أحدث النظم، مثل بوابة عملاء الصندوق؛ (9) منصة لتكنولوجيا المعلومات توفر البيانات في الوقت الحقيقي، والعمليات المؤتمتة والاتصالات اللازمة لتحقيق ما ذكر أعلاه.
- 7- من خلال الرصد والإدارة الاستباقيين للأداء والمخاطر، سيتم تعديل الأهداف المؤسسية الداخلية للاستجابة للتوجهات الداخلية والخارجية من أجل مواصلة تحقيق الأهداف المنصوص عليها في الإطار الاستراتيجي.
- 8- تم إعداد خطة عمل الصندوق الموحدة لتعزيز الكفاءة التشغيلية والمؤسسية¹ من قبل إدارة الصندوق لمعالجة التوصيات المنفق عليها للتقييم المؤسسي بشأن الكفاءة المؤسسية للصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق. ويوفر الذيل الأول بهذه الوثيقة تحديثا عن وضع التدابير الرامية إلى تحقيق توصيات التقييم المؤسسي بشأن الكفاءة المؤسسية للصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، التي هي جزء من مكون التكاليف غير المتكررة أو التكاليف الرأسمالية. ومن المتوقع أن مكون التكاليف الرأسمالية، الذي أحرز تقدما ملحوظا بالنسبة لمعظم المشروعات، سوف يتم تخصيصه بالكامل أو إغلاقه بحلول نهاية عام 2017. ومتى تم إغلاق جميع المشروعات، سيتم تسليم رصيد الأموال المتبقية. وفيما يتعلق بالتكاليف غير المتكررة، فهي تستخدم بشكل أساسي من أجل التكاليف المرتبطة بإنشاء/تجهيز مرافق المكاتب القطرية للصندوق (خلافا للتكاليف التشغيلية/المتكررة) وتعزيز دعم إدارة المكاتب القطرية للصندوق. وهي تشكل بالتالي جزءا من خطة اللامركزية، لذا فإنه لا يمكن إغلاق هذا المكون إلا بعد عام 2018.

¹ الوثيقة: EB 2013/109/R.12.

ثانياً - قروض ومنح والميزانية العادية للصندوق المراعية للمنظور الجنساني

9- استجابة للالتزامات التي تعهد بها الصندوق في سياسته بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ومقتضيات خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وضع الصندوق منهجية لمراعاة المنظور الجنساني في حافظة قروضه وفي ميزانيته العادية. تم وضع منهجيتين منفصلتين في عام 2013 من أجل: (1) إجراء تحليل مسبق لمدى مراعاة قروض الصندوق للمساواة بين الجنسين؛ (2) تحديد توزيع الميزانية العادية على الأنشطة المرتبطة بالمساواة بين الجنسين. وترد نتائج هذه العملية لهذا العام في الفقرات التالية.

10- وفي عام 2017، سيواصل الصندوق استخدام المنهجية التي أُعدت لتحديد: (1) مدى مراعاة المنظور الجنساني في قروض الصندوق (والتي ستشمل المنح في التحليل لأول مرة)؛ (2) توزيع الميزانية العادية من حيث الأنشطة المتعلقة بالمنظور الجنساني.

قروض الصندوق المراعية للمنظور الجنساني

11- أُجري تحليل للقروض الـ 38 المعتمدة من قبل المجلس التنفيذي في الفترة من سبتمبر/أيلول وحتى ديسمبر/كانون الأول 2015 - والتي يبلغ مجموع قيمتها 935 مليون دولار أمريكي - وتمت مقارنته بنتائج السنوات الثلاث السابقة (انظر الشكل 1). ونتيجة لتحسين التصميم، أظهرت النتيجة الإجمالية لتحليل الحساسية الجنسانية تحسناً عن السنة السابقة مع تصنيف نسبة 86 في المائة من قيمة القروض على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل فيما يتعلق بالقضايا الجنسانية، مقارنة مع نسبة 82 في المائة في تحليل السنة الماضية.

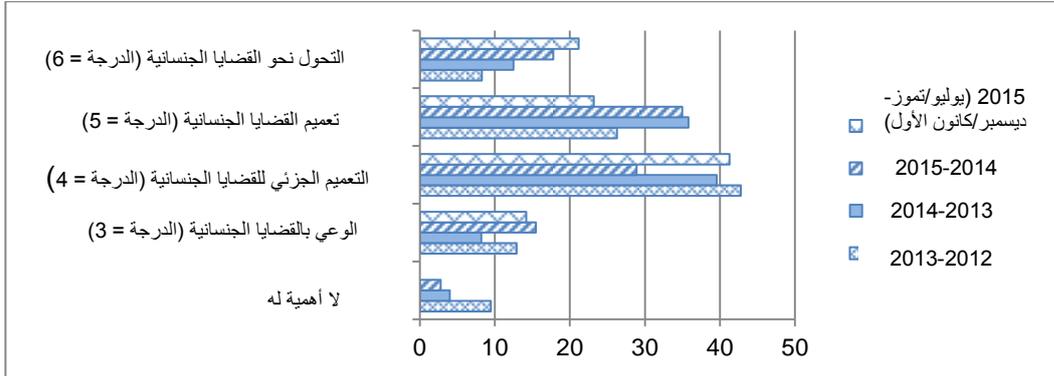
12- وقد زادت النسبة التي يمكن تصنيفها على أنها تحويلية جنسانياً² من إجمالي قيمة القروض إلى 21 في المائة من نسبة 18 في المائة في السنة الماضية. وبينما انخفضت النسبة المئوية لتعميم القضايا الجنسانية، فإن مجموع التعميم والتعميم الجزئي للقضايا الجنسانية بقيا على حالهما. ويمكن إسناد الفرق في التوزيع إلى جداول تنفيذ بعض القروض الكبيرة.

² التحول نحو قضايا التمايز بين الجنسين: عندما تتجاوز الأنشطة التطرق لأعراض انعدام المساواة بين الجنسين لتتطرق لمعالجة الأعراف الاجتماعية والمواقف والسلوكيات والنظم الاجتماعية الكامنة وراءها.

الشكل 1

توزيع القيمة الإجمالية للقروض المعتمدة في الفترة سبتمبر/أيلول - ديسمبر/كانون الأول 2015 بحسب درجة المنظور الجنساني

(النسبة المئوية من إجمالي قيمة القروض)



الحساسية الجنسانية لمنح الصندوق

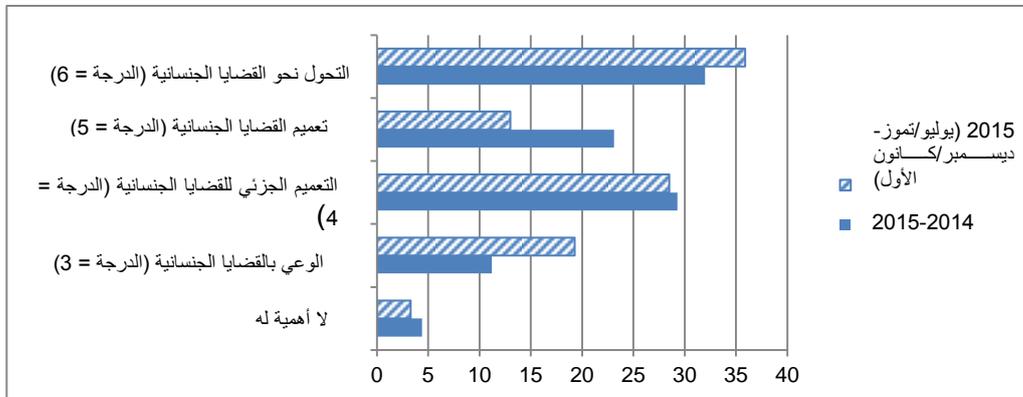
13- كما أُشير إليه أعلاه، تم لأول مرة إجراء تحليل على الـ 52 منحة المعتمدة بين يوليو/تموز وديسمبر/كانون الأول 2015، والتي يبلغ مجموع قيمتها 56.6 مليون دولار أمريكي، وتمت مقارنته بتحليل مماثل لفترة تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق 2014-2015 (انظر الشكل 2).

14- زادت النسبة التي يمكن تصنيفها على أنها تحويلية نحو قضايا التمايز بين الجنسين من إجمالي قيمة المنح إلى 36 في المائة من نسبة 32 في المائة في السنة الماضية، أو بتعبير آخر إن أكثر من ثلث المنح تحولت نحو قضايا التمايز بين الجنسين. وفي التحليل الإجمالي، تم تصنيف نسبة 77 في المائة من القيمة الدولارية للمنح على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل فيما يتعلق بالقضايا الجنسانية. غير أن هذا أقل من السنة السابقة.

الشكل 2

توزيع القيمة الإجمالية للمنح المعتمدة في الفترة 2014-2015 بحسب درجة المنظور الجنساني

(النسبة المئوية من إجمالي قيمة المنح)



15- حصر الأنشطة المتصلة بقضايا التمايز بين الجنسين وغيرها من الأنشطة الداعمة في الميزانية العادية عُرضت أول محاولة لقياس مراعاة الفروق بين الجنسين في الميزانية العادية للصندوق في وثيقة الميزانية لعام 2014. وأدرجت في عملية إعداد ميزانيتي عامي 2015 و2016 طريقة أدق لتجميع البيانات المتصلة

بالمساواة بين الجنسين تتضمن أسلوبا أفضل لتحديد الإسناد. وترصد هذه الطريقة بشمول أكبر حساسية الميزانية العادية للصندوق للفروق بين الجنسين في ظل القيود التي تفرضها النظم المتاحة حاليا. وكجزء من تحرك الصندوق نحو تحسين نهجه وتجميع بياناته، طلب مكتب الميزانية وتطوير المنظمة، لميزانية عام 2017، من مكتب الشؤون الجنسانية في شعبة السياسات والمشورة التقنية في الصندوق استعراض التخصيص الجنساني لكل وظيفة في الصندوق لضمان أن تعكس البيانات بشكل أكثر دقة المكون الجنساني لوقت الموظفين.

16- وتظهر النتيجة الإجمالية للعملية المعززة لهذه السنة أن 9 في المائة من إجمالي تكاليف الموظفين صرف على الأنشطة المتعلقة بالمنظور الجنساني، الأمر الذي يعكس بدقة ويوفر تقديرا واقعا لوقت الموظفين المكرس للأنشطة المتعلقة بالمنظور الجنساني. وعلى صعيد الدوائر، تعتبر دائرة إدارة البرامج الأعلى بالنسبة لتعميم المنظور الجنساني مع نسبة 14 في المائة (يتراوح أداء الشعب بين الحد المنخفض بنسبة 5 في المائة والحد المرتفع بنسبة 17 في المائة لشعبة السياسات والمشورة التقنية)، وتليها مجموعة دعم الخدمات المؤسسية في المرتبة الثانية بنسبة 6 في المائة، ونسبة كلتا الدائرتين أقل مما كانت عليه في السنة الماضية. والملاحظ بين الشعب الغير تابعة لدائرة إدارة البرامج أن نسبة مكتب الشؤون الأخلاقية كانت 15 في المائة، وشعبة الاتصالات 11 في المائة.

17- وسوف يواصل الصندوق تحسين نهجه بالإضافة إلى التحقق من بياناته من أجل تعزيز الإبلاغ عن مراعاة المنظور الجنساني. وبالإضافة إلى ذلك، سيواصل الصندوق التماس مدخلات من المنظمات الأخرى التي تضطلع بعمل مماثل، مع أن الصندوق يبدو في هذه المرحلة في الطليعة.

ثالثا - المنظور الحالي

ألف - تحديث لبرنامج القروض والمنح لعام 2016

18- في 4 نوفمبر/تشرين الثاني 2016، بلغت القيمة المتوقعة لبرنامج القروض والمنح لعام 2016 مبلغ 912 مليون دولار أمريكي، وتتألف من برنامج استثماري قيمته ما يقرب من 860 مليون دولار أمريكي لدعم 26 مشروعا جديدا وتمويل إضافي لسبعة مشروعات جارية.

19- وحتى هذا التاريخ، تمت الموافقة على ما مجموعه ثمانية مشروعات جديدة وتمويل إضافي لخمس مشروعات جارية بما قيمته 385 مليون دولار أمريكي. أما المشروعات الـ 18 الجديدة المتبقية (ومقترح لتمويل مشروع إضافي واحد) بما قيمته 475 مليون دولار أمريكي، فهي في طريق عرضها على المجلس التنفيذي بحلول نهاية ديسمبر/كانون الأول 2016.

20- وتصل برامج المنح العالمية والإقليمية والقطرية التي قدمها الصندوق في عام 2016 حاليا إلى 16 منحة موافق عليها حتى الآن، بقيمة 10 ملايين دولار أمريكي، و16 منحة إضافية أكملت استعراض ضمان الجودة تحضيرا لتقديمها إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

الحافظة

21- في 30 سبتمبر/أيلول 2016، كان هناك 241 مشروعاً بما قيمته 6.8 مليار دولار أمريكي من تمويل الصندوق في الحافظة الجارية، وحافظة منح نشطة تتألف من 239 منحة بما قيمته 208.1 مليون دولار أمريكي. وتقدر المبالغ المتوقعة صرفها خلال السنة بحوالي 683 مليون دولار أمريكي على النحو المبين في الجدول 1 من الموجز التنفيذي. ومع زيادة اللامركزية وتحسين جودة الحافظة، من المتوقع أن تتحسن عمليات الصرف.

باء - الميزانية العادية - الاستخدام الفعلي لعام 2015 والمتوقع لعام 2016

الاستخدام الفعلي لميزانية عام 2015

22- وصل الإنفاق الفعلي من الميزانية العادية لعام 2015 إلى 141.56 مليون دولار أمريكي، أي 93.4 في المائة من الميزانية المعتمدة البالغة 151.59 مليون دولار أمريكي. ويرجع هذا الاستخدام المنخفض بشكل كبير أساساً إلى أثر سعر الصرف فيما يتعلق بتكاليف الموظفين. ومقابل سعر صرف قدره 0.735 يورو مقابل الدولار الأمريكي والمستخدم في إعداد الميزانية، كان متوسط المعدل الفعلي للعام 0.904 يورو مقابل الدولار الأمريكي، والذي أثر بصورة معتبرة على كل من تكاليف الموظفين وغير الموظفين المعينة باليورو. وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك وفورات من تكاليف وظائف الموظفين الشاغرة، فضلاً عن انخفاض التكاليف المرتبطة بالاستعانة بخبراء استشاريين للعمل لفترة قصيرة لملء بعض الوظائف الشاغرة مؤقتاً. وعوضت هذه الوفورات جزئياً عن الموارد الإضافية المطلوبة للتعويض عن النقص في السنة الأولى من التجديد التاسع لموارد الصندوق، ولتحقيق المستوى المستهدف لبرنامج القروض والمنح لفترة التجديد التاسع لموارد الصندوق. ويشمل نقص الإنفاق أيضاً عدم استخدام الاعتمادات المخصصة لزيادة مرتبات الوظائف الفنية (679 000 دولار أمريكي)، على النحو المتفق عليه مع المجلس التنفيذي.

الجدول I

استخدام الميزانية العادية - الفعلي لعام 2015 والمتوقع لعام 2016

(بملايين الدولارات الأمريكية)

المتوقع لعام 2016		2015 بالكامل		
المتوقعة	الميزانية	الفعلي	الميزانية	
142.57	146.71	141.56	151.59	الميزانية العادية
97.2		93.4		نسبة الاستخدام

المتوقع لعام 2016

23- استناداً إلى التوقعات الحالية، من المتوقع أن يصل استخدام ميزانية عام 2016 إلى 142.57 مليون دولار أمريكي، أي 97.2 في المائة. ومن المتوقع أنه لن يتم استخدام الميزانية بالكامل، نتيجة لوظائف المكافئين المتفرغين غير المستخدمة (الوظائف الشاغرة جزئياً كنتيجة للتبدلات والتأخيرات العادية في التعيين). وهذا يعكس النمط القياسي لانتهاج الخدمة والتعيين الذي ينتج عنه نسبة تشغيل أقل من 100 في المائة في أي وقت من السنة. ومن المتوقع حدوث وفورات من فرق طفيف في سعر الصرف الفعلي للعام مقارنة بسعر صرف 0.877 يورو للدولار الأمريكي المستخدم وقت إعداد ميزانية عام 2016.

24- ويبين الجدول 2 المصروفات الفعلية لعام 2015 والمصروفات المتوقعة لعام 2016 موزعة حسب الدوائر. وفيما يلي بعض الاختلافات الكبيرة:

- (1) من المتوقع بشكل عام أن يكون الاستخدام لجميع الدوائر في عام 2016 أقل من الميزانية نظراً لتكاليف الموظفين الأقل بقليل نتيجة لتعزيز الهامشي للدولار الأمريكي خلال العام. واعتماداً على مزيج تكاليف الموظفين وغير الموظفين ضمن كل دائرة، سيمثل ذلك ما بين حوالي 1 إلى 1.5 في المائة من نقص الاستخدام.
- (2) ويعود الاستخدام المنخفض المتوقع لكل من مكتب الرئيس ونائب الرئيس، ومجموعة دعم الخدمات المؤسسية، ومكتب الشراكات وتعبئة الموارد، ودائرة الاستراتيجية والمعرفة، ودائرة العمليات المالية، خلاف أثر سعر الصرف المشار إليه أعلاه، إلى عدة وظائف شاغرة لجزء من السنة و/أو عمليات نقل مؤقتة. وعلى وجه التحديد، يعود الاستخدام المنخفض في دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة إلى أن عدداً من الوظائف بقيت شاغرة طوال السنة أو لجزء منها.
- (3) ويعود الاستخدام المنخفض المعتبر في ميزانية المركز المؤسسي أساساً إلى عدم استخدام المخصص العائد لزيادة مرتبات فئة الوظائف الفنية (679 000 دولار أمريكي) بالإضافة إلى وفورات في تكاليف التوظيف والنقل.

الجدول 2

استخدام الميزانية العادية حسب الدوائر، الأرقام الفعلية لعام 2015 وميزانية عام 2016 والتوقعات لعام 2016 (بملايين الدولارات الأمريكية)

المتوقعة مقارنة بالميزانية	الميزانية لعام		الدائرة
	2016	2015	
96%	2.37	2.46	مكتب الرئيس ونائب الرئيس
97%	17.32	17.93	مجموعة دعم الخدمات المؤسسية
97%	3.61	3.74	مكتب الشراكات وتعبئة الموارد
94%	4.76	5.04	دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة
98%	71.37	72.62	دائرة إدارة البرامج
97%	9.47	9.77	دائرة العمليات المالية
98%	26.79	27.30	دائرة خدمات المنظمة
88%	6.88	7.85	مركز التكاليف المؤسسية
97.2%	142.57	146.71	المجموع

25- لأسباب تتعلق بالاستمرارية والمقارنة مع ميزانية عام 2016، يوفر الملحق الثالث توزيعاً مفصلاً لاستخدام الميزانية المتوقعة لعام 2016 بحسب المجموعات.

جيم - المخصصات المرحّلة من عام 2015

- 26- تنص قاعدة ترحيل 3 في المائة من الأموال غير المستخدمة من الميزانية، المطبقة منذ عام 2004، على أن الاعتمادات غير الملتزم بها في نهاية السنة المالية يمكن ترحيلها إلى السنة المالية التالية بنسبة لا تتعدى 3 في المائة من الميزانية السنوية المعتمدة للسنة السابقة.
- 27- كانت نسبة الـ 3 في المائة المرحّلة من عام 2015 والبالغة 4.55 مليون دولار أمريكي متاحة وفقا لمعايير الأهلية والخطوط التوجيهية للتنفيذ التي حُدّدت في نشرة رئيس الصندوق التي صدرت تحت اسم "الخطوط التوجيهية لاستخدام الأموال المرحّلة بنسبة 3 في المائة" (PB/2012/06). وأُجريت عملية تخصيص الأموال المرحّلة على شريحتين. وتم الإعلان عن الشريحة الأولى في مارس/آذار 2016. وتمت الموافقة على تخصيص الشريحة الأولى، البالغة 2.94 مليون دولار أمريكي وتوفيرها في أبريل/نيسان 2016. ووفقا لنشرة رئيس الصندوق، صدرت دعوة ثانية لتقديم الطلبات في سبتمبر/أيلول 2016، ووصلت بعض الطلبات التي يتم استعراضها حاليا. وتم استعراض استخدام الشريحة الأولى، وتم إعادة 300 000 دولار أمريكي من الأموال غير المستخدمة. واستادا إلى التقييم الأولي للطلبات المقدمة من أجل الشريحة الثانية، من غير المتوقع أن نسبة الـ 3 في المائة المرحّلة من عام 2015 سوف تستخدم بالكامل، نظرا إلى أنه سيستمر الالتزام الصارم بتطبيق معايير الأهلية. وترد تفاصيل تخصيصات الشريحة الأولى في الملحق التاسع.

رابعا - برنامج العمل لعام 2017

- 28- في عام 2017، سيكون الصندوق في العام الثاني من فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق ومنتصفها. وبما أن الصندوق يقترح تنفيذ برنامج قروض ومنح مزمع بقيمة 3.2 مليار دولار أمريكي على الأقل خلال فترة الثلاث سنوات هذه، من المهم أن تكون ذخيرة المشروعات الكافية جاهزة ومعتمدة في عام 2017.
- 29- ومن أجل تحقيق المستوى المستهدف، سيحتاج البرنامج إلى تمويل إضافي يتجاوز الموارد الأساسية للصندوق. وقد تم تحديد مصادر التمويل البديلة باستخدام إطار الاقتراض السيادي، ويجري حاليا وضع اللامسات الأخيرة عليها. وسيتم التماس موارد مقترضة بمبلغ يتسق مع سياسة السيولة الحالية في الصندوق، وذلك لضمان احتفاظ الصندوق على مدى الـ 40 سنة القادمة بمستوى كاف من النقدية والاستثمارات. وسوف يتم تكميل هذه الموارد بمساهمات تكميلية غير مقيدة وأموال أخرى تحت إدارة الصندوق.
- 30- يبلغ برنامج القروض والمنح المزمع لعام 2017 ما يعادل 1.5 مليار دولار أمريكي. ويمثل هذا مستوى غير مسبوق لبرنامج القروض والمنح من حيث عدد وقيمة الاستثمارات الجديدة على حد سواء، وبدل على جهود لبناء ذخيرة من الاستثمارات تضمن: (1) جاهزية المشروعات في حالة العثرات؛ (2) جدولا أكثر توازنا للموافقة على المشروعات؛ (3) الاستعداد لتجهيز ذخيرة معتبرة من المشروعات في السنة الأولى من التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وخطط الصندوق لتحقيق ذلك هي: (1) عن طريق تعزيز زيادة استخدام التمويل الإضافي من أجل المشروعات الجارية والقابلة لتوسيع النطاق التي يتم تحديدها من خلال التقييمات الإقليمية ودراسة شاملة للحفاظ الحالية؛ (2) من خلال إعادة التوزيع المبكر للموارد المخصصة من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء للبلدان التي لم يعد لديها احتياجات حالية خلال فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق.

31- وبالإضافة إلى ذلك، سيبدأ الصندوق جهوداً موحدة في عام 2017 لتعبئة حوالي 75 مليون دولار أمريكي ضمن الصناديق الأخرى التي يديرها الصندوق. وعلى الرغم من الصعوبات المستمرة في تأمين المساعدة الإنمائية الرسمية، سيواصل الصندوق استهداف تمويل مشترك بنسبة 1:2، مما يصل بإجمالي برنامج العمل لعام 2017 إلى 3.3 مليار دولار أمريكي، بما في ذلك التمويل المشترك من المصادر المحلية والدولية. وبالإضافة إلى ذلك، يدير الصندوق حافظة بقيمة 6.8 مليار دولار أمريكي للقروض المستحقة والمنح.

الجدول 3

برنامج العمل الفعلي والمتوقع

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2018	2017	2016	2015	2014	2013	
المتوقعة ^ب	المخططة	المتوقعة	الفعلي ^أ			
برنامج قروض ومنح الصندوق						
قروض الصندوق (بما في ذلك منح مكون القروض) ومنح إطار القدرة على تحمل الديون						
738	1 447	860	1 360	713	864	
50	53	52	66	47	49	منح الصندوق
788	1 500	912	1 425	760	913	مجموع برنامج قروض ومنح الصندوق^ج
75	75	75	67	114	112	أموال أخرى تحت إدارة الصندوق^د
863	1 575	987	1 492	874	1 025	مجموع برنامج القروض والمنح
871	1 725	1 009	1 920	881	947	التمويل المشترك (الدولي [صافي الأموال التي يديرها الصندوق] والمحلي)
1 734	3 300	1 996	3 412	1 755	1 972	مجموع برنامج العمل
لا ينطبق	لا ينطبق	6 800	6 860	6 000	5 700	الحافظة قيد التنفيذ

^أ نظام المنح والمشروعات الاستثمارية في 27 سبتمبر/أيلول 2016. وتعكس المبالغ الحالية أي زيادة/انخفاض في التمويل أثناء التنفيذ، بما في ذلك التمويل المحلي والتمويل المشترك الإضافيين.

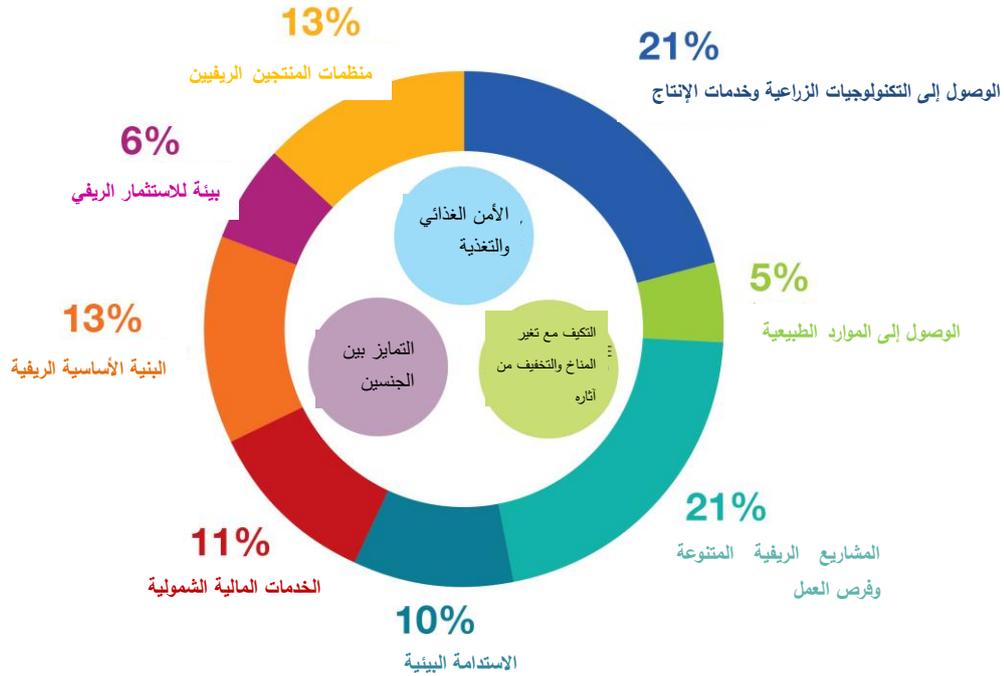
^ب رهنًا بتوفر الموارد، يمكن زيادة برنامج القروض والمنح المتوقع لعام 2018 ليصل إجمالي برنامج القروض والمنح لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق إلى 3.3 مليار دولار أمريكي على الأقل.

^ج يشمل موارد من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.

^د الأموال الأخرى التي يديرها الصندوق تشمل أموال أمانة حساب المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، ومرفق البيئة العالمية/صندوق أقل البلدان نمواً، والبرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي، والمفوضية الأوروبية، والاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى المنح الثنائية التكميلية/المتمة.

32- يجري حالياً إعداد نحو 44 مشروعاً وبرنامجاً، بما في ذلك تمويل إضافي لسبعة قروض ومنح جارية يجري إعدادها حالياً للموافقة عليها خلال عام 2017. ومن المقرر أن تستفيد نحو أربعة من هذه المشروعات والبرامج من تمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. ويتوقع الصندوق أن يفي بالتزامه بتخصيص ما بين 45 و50 في المائة من التمويل لأفريقيا جنوب الصحراء خلال الفترة 2016-2018.

التوزيع الإشاري للبرنامج الاستثماري لعام 2017 حسب مجال التركيز المواضيعي



ملحوظة: تم إظهار الأمن الغذائي والتغذية، والتمايز بين الجنسين، والتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره على هذا النحو لعكس تعميم هذه الأولويات في كل مجال من مجالات التركيز المواضيعي.

33- وتشير التقديرات إلى أن عدد المنح العالمية والإقليمية سيصل في عام 2017 إلى ما بين 40-50 منحة بما مجموعه قيمته 53 مليون دولار أمريكي. وعلى النحو المشار إليه في سياسة تمويل المنح الجديدة في الصندوق التي وافق عليها المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2015، ستكون الأهداف الرئيسية لبرنامج منح الصندوق كالتالي: (1) تعزيز النهج والتكنولوجيات المبتكرة المناصرة للفقراء والتي يمكن توسيع نطاقها لتحقيق أثر أكبر؛ (2) تعزيز القدرات المؤسسية والسياساتية للشركاء؛ (3) تعزيز المناصرة والانخراط في السياسات؛ (4) توليد المعرفة وتقاسمها لتحقيق أثر إنمائي. مع التركيز على مجالات الأولوية التالية: (أ) الشباب الريفي والعمالة؛ (ب) الشمول المالي الريفي؛ (ج) تحسين جمع البيانات وقياس النتائج بشكل أفضل؛ (د) منح البحوث الزراعية من أجل التنمية لتعزيز زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وزيادة قدرتها على الصمود واستدامتها.

خامسا - الميزانية العادية الصافية لعام 2017

ألف - مقدمة

34- تستجيب الميزانية العادية الصافية لعام 2017 للتوجهات الاستراتيجية التي ترد في الإطار الاستراتيجي للفترة 2016-2025 والخطة متوسطة الأجل للفترة 2016-2018. وتأخذ في اعتبارها الأولويات الناشئة لعام 2017، وقد تم إعدادها في سياق تنفيذ المستوى الأعلى المستهدف لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق،

والبالغ 3.2 مليار دولار أمريكي على الأقل. وهي تدرك مضامين تكاليف المبادرات الجديدة، والخطط الجارية لزيادة اللامركزية، بالإضافة إلى الزيادات الحقيقية الأخرى المرتبطة بقرارات إدارة الصندوق المتخذة في السنوات السابقة (على سبيل المثال، استبدال نظام القروض والمنح والمشاريع الرأسمالية الأخرى). وكنتيجة لذلك، هناك عدد من العوامل المحركة لزيادة حقيقية في التكاليف لا يمكن تجنبها. وبالتالي، عند وضع الميزانية النهائية، كانت التخفيضات ممكنة أساسا بالنسبة لزيادة الأسعار من خلال التخفيضات في الميزانية، وكنتيجة لسعر الصرف.

باء - عملية الميزانية

عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017

- 35- عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل هي الخطوة الأولى في عملية الميزانية التي تحدد عدد الموظفين، وبالتالي التكاليف المدرجة في الميزانية المقترحة. وهي تضمن أن يكون لدى الصندوق قوة العمل اللازمة من حيث الأعداد، والكفاءات، والمهارات لتمكينه من تحقيق الأهداف الاستراتيجية الرئيسية.
- 36- أجريت عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017 بالتزامن مع استعراضات الوظائف في دوائر مختارة تم القيام بها لتحسين عمليات العمل. وقد مثل استعراض الهياكل التنظيمية وتحليل أعباء العمل المضطلع بهما كجزء من استعراضات الوظائف مدخلات لعملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل.
- 37- وأجريت عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017 استنادا إلى الأولويات التالية للخطة متوسطة الأجل: (1) تحقيق اللامركزية في عمليات الصندوق؛ (2) توسيع دور الصندوق كمؤسسة للمعرفة؛ (3) تنفيذ إطار الاقتراض السيادي وما ينتج عنه من تعبئة للموارد؛ (4) قياس مردودية تكاليف الفعالية الإنمائية للصندوق. وتم استعراض طلبات التوظيف الإضافي في ضوء معايير التخطيط رفيعة المستوى القائمة، أي الإبقاء على الحد الأدنى من الأثر على الميزانية، وإعطاء الأولوية للوظائف المتعلقة بالمكاتب القطرية للصندوق.
- 38- وبعد الانتهاء من تحديد مستوى الموظفين والموظفين المنتمين من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل في منتصف عام 2016، تم حساب تكاليف الموظفين باستخدام التكاليف المعيارية المنقحة للموظفين على أساس سعر الصرف الجديد لليورو مقابل الدولار الأمريكي. وفي الحالات التي تم فيها الاتفاق على وظائف إضافية كجزء من عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل، فقد انعكست هذه الوظائف بالشكل السليم كجزء من تكاليف الموظفين. ومتى تحددت إضافات وتخفيضات الموظفين بشكل نهائي من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل، ستنبت التكاليف ويطلب من الدوائر عدم تغيير جزء تكاليف الموظفين في ميزانياتها المقدمة.

عملية ميزانية غير الموظفين لعام 2017

- 39- وبعد تحديد تكاليف الموظفين، تم توفير المبادئ التوجيهية لإعداد ميزانية تكاليف غير الموظفين لكل دائرة. وشملت المبادئ التوجيهية بارامترات الميزانية والمضاريف الإجمالية لتكاليف غير الموظفين لكل دائرة. وطلب من الدوائر أن تدرج في ميزانياتها المقترحة لغير الموظفين لعام 2017 التكاليف الإضافية والزيادات المتصلة بالأسعار. وبالإضافة إلى ذلك، طُلب من الدوائر تحديد مكون اليورو في تكاليف غير الموظفين

الخاصة بها. وقام مكتب الميزانية وتطوير المنظمة بعدئذ بتعديل مكون اليورو لتكاليف غير الموظفين لكي يعكس أثر سعر الصرف المعدل. وطلب تقديم تقرير منفصل للأنشطة الإضافية التي يمكن تحميل قيمتها على رسوم الإدارة المتممة والتكميلية، والتي ستشكل الميزانية الإجمالية لعام 2017.

40- واستعرض مكتب الميزانية وتطوير المنظمة كل تقارير الميزانيات المقدمة في سياق الأولويات والاتجاهات المؤسسية التي حددتها إدارة الصندوق. واثبت نهج منظم في استعراض التقارير المقدمة. وقد تم تعيين المخصصات الكافية والمناسبة للمبادرات المؤسسية الجديدة الناشئة عن التجديد العاشر لموارد الصندوق ومتطلبات الخطة متوسطة الأجل، بالإضافة إلى الاستمرار في مخصصات معالجة المشروعات المعرضة للمشكلات، وتحسين جودة التصميم. وكما كان الحال في السنوات السابقة، أجري استعراض للجدول الزمني للمشروعات الرأسمالية المقترحة (بما في ذلك تقييم الكفاءة المؤسسية) وقدرت التكاليف المتكررة والاستهلاك لعام 2017. وتم استعراض أثر التضخم العام وارتفاعات الأسعار على بنود تكاليف محددة (مثل السفر، والاستشارات، وما إلى ذلك) لكل بند نفقات رئيسي لا يتعلق بالموظفين، وجرى محاولة لاستيعاب أكبر قدر ممكن من التكاليف.

41- وأخيراً، تم إيلاء الاعتبار الواجب للتوجيهات، والمعلومات الارتجاعية، والمدخلات التي قدمت من لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي خلال مداواتهما بشأن الاستعراض رفيع المستوى في سبتمبر/أيلول في إعداد الميزانية النهائية. وتضم هذه الوثيقة معظم التوضيحات والقضايا التي أثرت ابتداءً من قبل لجنة مراجعة الحسابات ولاحقاً من قبل المجلس التنفيذي.

جيم - الافتراضات

افتراضات سعر الصرف ومعدل التضخم

42- سعر الصرف المستخدم لعام 2017 قدره 0.897 يورو مقابل الدولار الأمريكي، باستخدام منهجية النقد الأجنبي المتفق عليها، مقارنة بسعر صرف العام الماضي وقدره 0.877 يورو مقابل الدولار الأمريكي المستخدم في إعداد الاستعراض المسبق رفيع المستوى، بالإضافة إلى الميزانية النهائية لعام 2016. وقد كان لسعر الصرف المنخفض بشكل طفيف أثراً صغيراً على الميزانية المقترحة لعام 2017، أساساً في تخفيض تكاليف الموظفين المعينة بالدولار الأمريكي.

43- واستند التعديل لمراعاة التضخم في ميزانية عام 2017 إلى المنهجية الجديدة المتفق عليها. وهي تستخدم أرقام تضخم محددة لعدد من بنود الميزانية، ومتوسط ترجيحي لمؤشر سعر المستهلك العالمي وقدره 3.2 في المائة (المصدر: بلومبرغ، معدل مركب) ومؤشر سعر المستهلك لإيطاليا وقدره 0.9 في المائة (المصدر: بلومبرغ، بنك إيطاليا) لجميع التكاليف الأخرى. وترد معدلات التضخم المحددة المستخدمة لبنود النفقات المختلفة في الملحق الحادي عشر.

افتراضات تكاليف مرتبات الموظفين لعام 2017

44- تستند تكاليف الموظفين في ميزانية عام 2017 إلى الافتراضات التالية:

(1) لن تظراً أي زيادة في مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة أو الفئة الفنية في عام 2017 في المقر. ويمكن الإشارة إلى أن لجنة الخدمة المدنية الدولية قد اقترحت عدداً من التغييرات على هيكل مرتبات

- موظفي الفئة الفنية من شأنها أن تخفض صافي المرتب على مدى عدة سنوات قادمة. ولكن لن يكون هناك أي أثر بالنسبة لعام 2017 نظرا إلى أن العلاوات المؤقتة ستغطي بالكامل أي نقص مقترح.
- (2) كما في السنوات السابقة، وضعت تكاليف الموظفين المعيارية بشكل منفصل لكل رتبة معدلة للتوزيع المرجح بدرجة الراتب استنادا إلى تحليل للبيانات الإحصائية للعدد الفعلي لموظفي الصندوق. وسعر الصرف المستخدم لميزانية عام 2017 هو 0.897 يورو مقابل الدولار الأمريكي، ونتيجة لذلك فإن التكاليف المعيارية لعام 2017 هي أقل من عام 2016.
- (3) في حين أنه لن تطرأ زيادة في المرتبات، فإن الزيادة العادية للدرجة ضمن نفس الرتبة ستشكل زيادة في الأسعار. وتتراوح زيادة الدرجة ما بين 1.6 و 3.2 في المائة لفئة الوظائف الفنية و 2.1 إلى 4.2 في المائة لفئة وظائف الخدمات العامة حسب مستوى الرتبة والدرجة. ويبلغ متوسط معدل الزيادة في المرتبات حوالي 2 في المائة، أي حوالي 1.35 مليون دولار أمريكي.
- (4) تستند تكلفة التعيينات الجديدة في وظائف فئة الخدمات العامة إلى سلم المرتبات المنخفض الجديد الذي وافقت عليه الإدارة. وقد قدر الأثر الإضافي لسلم المرتبات المنخفض لعام 2017 بنحو 0.2 مليون دولار أمريكي استنادا إلى عدد التعيينات الجديدة الإضافية في عام 2016. وقد عوضت هذه الوفورات عن الزيادة المتعلقة بزيادة الدرجة ضمن نفس الرتبة.
- (5) استنادا إلى التقديرات الحالية، سيكون صافي أثر البندين (3) و (4) حوالي 1.15 مليون دولار أمريكي.
- (6) على الرغم من أنه لم يحدث أي تغيير في هيكل المرتبات في مقر الصندوق، إلا أن لجنة الخدمة المدنية الدولية أجرت تعديلات كبيرة في المرتبات في عدد من البلدان التي يوجد للصندوق مكاتب فيها. وقد جرت هذه التعديلات خلال السنة وتتراوح بين ما يقرب من 3 في المائة وصاعدا حتى 14 في المائة. وكنتيجة لذلك، يبلغ التعديل الإجمالي في مرتبات الموظفين الحاليين في المكاتب القطرية للصندوق استنادا إلى جداول المرتبات التي أوصت بها لجنة الخدمة المدنية الدولية حوالي 350 000 دولار أمريكي.
- (7) في الميزانية المقترحة لعام 2012، أدرج مخصص قدره 679 000 دولار أمريكي من أجل الزيادات في مرتبات موظفي الفئة الفنية تحسبا للتغييرات التي ستجريها لجنة الخدمة المدنية الدولية على جدول مرتبات موظفي الفئة الفنية، ولكن لم يحدث تعديل جدول المرتبات باتجاه تصاعدي في عام 2012، ولم يحدث حتى هذا التاريخ. وكما تمت الإشارة إليه أعلاه، من غير المحتمل استنادا إلى التوجهات الحالية للجنة الخدمة المدنية الدولية أن تحدث أي تغييرات في جدول المرتبات باتجاه تصاعدي في المستقبل القريب. لذلك يقترح سحب هذا المخصص بالكامل ابتداء من ميزانية عام 2017 من غير أي إعادة تخصيص. وكنتيجة لذلك، تم تخفيض الميزانية النهائية المقترحة لعام 2017 بكامل مبلغ الـ 679 000 دولار أمريكي.

دال - مستوى الموظفين المقترح في التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017

45- استخدم مستوى المكافئ المتفرغ الموافق عليه لعام 2016 والبالغ 597 مكافئ متفرغ بوصفه خط الأساس لعملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل هذا العام. واشتمل على: 595 مكافئ متفرغ بتمويل من الميزانية

العادية، و2 آخرين من الموظفين المكافئين المتفرغين الذين يؤدون وظائف أساسية ممولة من مصادر أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، تم تمويل 8 وظائف بعقود تتزامن من الميزانية الإجمالية (أربع وظائف تتعلق ببرامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وأربع وظائف تتعلق بالمنح الأخرى).

46- وبناء على عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017 التي نفذت في عام 2016، فإن مستوى التوظيف المقترح لعام 2017 قدره 604.9 مكافئ متفرغ، أي زيادة صافية قدرها 7.9 مكافئ متفرغ. وبلغ صافي الزيادة الإجمالية في إطار الميزانية العادية 8.4 مكافئ متفرغ. ومن الزيادة الإجمالية، 5.5 مكافئ متفرغ لوظائف ميدانية تابعة للمكاتب القطرية للصندوق. وبما يتعلق بالوظائف الأساسية الممولة من رسوم الأموال المتممة، لم يبق سوى وظيفتين فقط (فقد تم بالفعل استيعاب 27 وظيفة في الميزانية العادية) مع 1.5 مكافئ متفرغ فعلي نظرا إلى أن شاغل إحدى الوظيفتين سيتقاعد في منتصف السنة ولن يتم استبداله. ومن المقترح حاليا أن وظيفة مكافئ متفرغ واحد ستستمر لأنها تدعم بشكل مباشر الأنشطة المتصلة بالأموال التكميلية.

47- بينما يتجاوز مجموع عدد الموظفين الممولين من الميزانية العادية لأول مرة 600 مكافئ متفرغ، ينبغي الإشارة إلى أن مجموع 111 وظيفة (78 موظفا وطنيا، و33 موظفا منتدبا من الفئة الفنية) أو 18 في المائة من مجموع الموظفين يقع مقرهم في الميدان. ولكن مع أن الأعداد الإجمالية للوظائف قد تشير إلى زيادة، إلا أن التكاليف الإجمالية للموظفين لن ترتفع إلى نفس مستوى، نظرا إلى أن وحدة تكاليف الموظفين في المكاتب القطرية للصندوق عموما أقل بشكل معتبر منها في مقر الصندوق.

48- بالإضافة إلى ذلك، سوف تكون هناك وظائف إضافية لـ 5.25 مكافئ متفرغ لعام 2017 تحمّل على الرسوم الإدارية وتمول من الميزانية الإجمالية (1 مكافئ متفرغ فيما يتعلق بشعبة البيئة والمناخ، و4.25 مكافئ متفرغ فيما يتعلق بمنح أخرى، أساسا المرتبطة بالاتحاد الأوروبي) بحيث يصل العدد الإجمالي للوظائف المتزامنة إلى 13.25 مكافئ متفرغ.

الجدول 4

متطلبات التوظيف الإشارية، 2014-2017

مكافئون متفرغون

الدائرة	المعتمدة لعام 2014	المعتمدة لعام 2015	المعتمدة لعام 2016	المقترحة لعام 2017	مجموع التغييرات
الموظفون الممولون من الميزانية العادية					
مكتب الرئيس ونائب الرئيس	11.00	11.00	11.00	11.00	0.00
مجموعة دعم الخدمات المؤسسية	87.50	87.00	93.00	94.00	1.00
مكتب الشراكات وتعبئة الموارد	19.00	19.00	19.00	20.00	1.00
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة	27.66	28.00	23.00	25.00	2.00
دائرة إدارة البرامج	265.00	272.00	281.50	283.90	2.40
دائرة العمليات المالية	59.75	63.00	65.00	66.00	1.00
دائرة خدمات المنظمة	99.17	101.50	102.50	103.50	1.00
المجموع الفرعي للموظفين الممولين من الميزانية العادية	569.08	581.50	595.00	603.40	8.40

الموظفون الممولون من مصادر تمويل أخرى	10.47	6.00	2.00	1.50	(0.50)
مجموع الموظفين الممولين من الميزانية العادية ومصادر تمويل أخرى	579.55	587.50	597.00	604.90	7.90
المكافون المتفرغون الممولون من رسوم الإدارة*	6.00	7.00	8.00	13.25	5.25

* موظفون بعقود تتزامن مع الميزانية تمويل تكاليفهم من الميزانية الإجمالية.

49- الزيادات الرئيسية في الموظفين الممولين من قبل الميزانية العادية هي كما يلي: 5.5 مكافئ متفرغ للمكاتب القطرية للصندوق؛ 5 وظائف جديدة في مقر الصندوق، يتم تعويضها بإلغاء ثلاثة وظائف خدمات عامة بحيث يصبح العدد الفعلي 2.1 مكافئ متفرغ.

50- ويرد فيما يلي بعض التغييرات المهمة في تعيين موظفي الدوائر الممولة من الميزانية العادية مقارنة بميزانية عام 2016:

(1) زادت وظائف دائرة إدارة البرامج بمعدل 2.4 مكافئ متفرغ كنتيجة للدعم الإضافي المقدم للمكاتب القطرية للصندوق (5.5 مكافئ متفرغ)، وانخفضت بعملية انتقال داخلي لموظف واحد إلى مكتب الشراكات وتعبئة الموارد، وإلغاء ثلاث وظائف بمعدل 2.1 مكافئ متفرغ فعلي كجزء من خطة اللامركزية.

(2) زادت وظائف دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة بمعدل 2 مكافئ متفرغ لدعم العمل على تقييم الأثر والبحوث الذي ستقوم به الشعب المعنية.

(3) زادت وظائف دائرة خدمات المنظمة بمعدل 1 مكافئ متفرغ نتيجة لإنشاء وظيفة جديدة تتعلق باللامركزية لقيادة وحدة الدعم الميداني.

(4) زادت وظائف مجموعة دعم الخدمات المؤسسية بمعدل 1 مكافئ متفرغ نتيجة لوظيفة خدمات عامة إضافية في مكتب الميزانية وتطوير المنظمة.

(5) هناك زيادة بمعدل 1 مكافئ متفرغ في مكتب الشراكات وتعبئة الموارد نتيجة لانتقال وظيفة واحدة من دائرة إدارة البرامج.

(6) زيادات المكافئين المتفرغين في دائرة العمليات المالية هي نتيجة لوظيفة خدمات عامة إضافية لازمة لدعم وظيفة الإدارة المالية.

(7) ترد في الملحقين الخامس والسادس مستويات التوظيف الإشارية بحسب الدائرة وبحسب الدرجة الممولة من الميزانية العادية لعام 2017. وترد الانعكاسات على التكاليف الناتجة عن عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل، بما في ذلك إعادة التصنيف، في القسم هاء أدناه.

51- كما التزمت إدارة الصندوق للمجلس التنفيذي، سيتم بنهاية عام 2017 استيعاب جميع الموظفين الذين يؤدون وظائف أساسية، ولكن يتم تمويلهم من مصادر تمويل مخصصة أخرى في الميزانية العادية. وإذا اعتبر أن الوظيفة المتبقية الممولة من رسوم الأموال التكميلية هي وظيفة أساسية، سنبذل جهود لاستيعابها في عام 2018.

52- هناك زيادة مطلوبة في عدد الوظائف المتزامنة (5.25 مكافئ متفرغ) ممولة من الميزانية الإجمالية من أجل تلبية الاحتياجات الناشئة المتعلقة بتنفيذ وإدارة المشروعات الممولة بأموال تكميلية من الاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى المشروعات البيئية/المناخية.

هاء - العوامل المحركة للتكاليف في عام 2017

53- يمكن تقسيم العوامل العريضة المحركة للتكاليف التي تم تحديدها لإعداد الميزانية النهائية لعام 2017 كما يلي: (1) التكاليف المتصلة بالتزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق، وأولويات الخطة متوسطة الأجل، وتدبير تنفيذ أهداف إطار قياس النتائج؛ (2) الخطة الاستراتيجية لقوة العمل؛ (3) اللامركزية والتكاليف المتعلقة بالمكاتب القطرية للصندوق؛ (4) الاستهلاك والنفقات المتكررة الأخرى المتعلقة بالميزانيات الرأسمالية الجديدة والجارية.

54- عند إعداد الوثيقة النهائية للميزانية، تمت إعادة حساب وتعديل تكاليف كل مكون من العوامل المحركة للتكاليف المذكورة أعلاه، بالإضافة إلى تلك التي حددت بعد إعداد وثيقة الميزانية رفيعة المستوى باستخدام سعر الصرف المحدث وقدره 0.897 يورو مقابل الدولار الأمريكي الواحد. وفي حين أن هناك تكاليف إضافية مرتبطة بتحقيق مستوى أعلى من التنفيذ خلال فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق، تم الإبقاء على هذه التكاليف عند الحد الأدنى المطلق في عام 2017 من أجل الحد من الزيادة الحقيقية في الميزانية.

التكاليف المتصلة بالتزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق، وأولويات الخطة متوسطة الأجل، وتدبير تنفيذ أهداف إطار قياس النتائج

55- توجب النظر في بعض التدابير الجديدة من أجل الإيفاء بالتزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق وتمكين الصندوق من تحسين أدائه مقابل مؤشرات قياس النتائج. وقد تم تحديد مضامين هذه التدابير الجديدة والإضافية على الميزانية. وبالإضافة إلى ذلك، تمت زيادة مخصصات خط الأساس المعيارية لبعض المخرجات مثل التصميم والإشراف من أجل تلبية متطلبات الأداء والجودة في إطار التجديد العاشر لموارد الصندوق.

56- وزيادة على المبادرات الناشئة عن التزامات وأهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق، والخطة متوسطة الأجل للفترة 2016-2018 الممولة في ميزانية 2016، تم تحديد المخرجات الجديدة التالية لعام 2017: (1) تحسين الاستراتيجيات القطرية، بما في ذلك إعداد تقارير إنجاز برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الذي يعتبر شرطاً جديداً يوجهه التجديد العاشر لموارد الصندوق (200 000 دولار أمريكي)؛ (2) تنفيذ إطار الفعالية الإنمائية (150 000 دولار أمريكي)؛ (3) إدماج معرفة التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في تصميم المشروعات الجديدة (المزود بالموارد من خلال الوقت المكرس من قبل الموظفين).

57- سوف تكون هناك حاجة مستمرة لتوفير الدعم من أجل مشروعات أفضل تصميمًا لتحقيق الأهداف الموضوعية في إطار قياس النتائج لعام 2018. وهذا يتطلب القيام بدراسات خط أساس صارمة، ومسوح إنجاز، وتنمية القدرات في وحدات إدارة المشروعات، بالإضافة إلى تعميم قضايا المناخ، والتغذية، والتميز بين الجنسين، مع ضمان الامتثال لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. وكما كان الحال في عام 2016، تم إدماج ما قيمته حوالي 1.4 مليون دولار أمريكي من التمويل في ميزانية 2017.

58- وكما تم الإبلاغ عنه في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2016، ارتفع عدد المشروعات المعرضة للمشكلات، وسوف يتطلب ذلك تمويلًا إضافيًا من أجل عمليات إشراف أكثر حدة وتواترًا، ولا سيما في الدول الهشة والبلدان ذات القدرات الأقل على التنفيذ. ومن المقترح تخصيص 25 000 دولار أمريكي للمشروع الواحد من أجل جميع المشروعات الـ 40 التي تعتبر حاليًا "مشروعات معرضة للمخاطر". ومقارنة

بعام 2016، فإن هذا المخصص أعلى نتيجة لعدد أكبر من المشروعات المعرضة للمشكلات، بالإضافة إلى تكلفة وحدة أكثر واقعية لبعثة الإشراف.

عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل

59- تقدر نتيجة التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل لعام 2017، الذي أجري في مايو/أيار - يونيو/حزيران 2016، زيادة صغيرة في عدد الموظفين مرتبطة أساسا بالمكاتب القطرية للصندوق والمتطلبات التشغيلية. وتقدر التكلفة الصافية لهذه الزيادات في عدد الموظفين الآن بمبلغ 650 000 دولار أمريكي، معدلة بسبب التخفيضات المقترحة في مناصب الموظفين في المقر وسنوات الموظفين الاستشاريين. وتبلغ الزيادة في تكاليف موظفي المكاتب القطرية للصندوق من أجل وظائف 5.5 مكافئ متفرغ 524 000 دولار أمريكي، يتم تعويضها بتخفيض ثلاث وظائف خدمات عامة (تعادل 2.1 مكافئ متفرغ) في المقر أو زيادة صافية بقيمة 320 000 دولار أمريكي. وكما سبقت الإشارة إليه، فإن التقدير أقل مما ورد في وثيقة الاستعراض المسبق رفيع المستوى كنتيجة للتخفيضات في عدد الموظفين والخبراء الاستشاريين في دائرة إدارة البرامج. وكانت تخفيضات الموظفين أساسا من أجل التعويض عن الزيادات المرتبطة بالتخطيط الاستراتيجي لقوة العمل في موظفي المكاتب القطرية للصندوق. وسوف تستمر الجهود لتخفيض الموظفين في المقر في عامي 2017 و2018 في التعويض عن الزيادة المرتقبة في عدد الموظفين الناجمة عن الخطة الموسعة لعمية اللامركزية.

اللامركزية والتكاليف المتعلقة بالمكاتب القطرية للصندوق لغير الموظفين

60- بما يتفق مع الأولوية المعطاة لإنشاء مكاتب قطرية للصندوق وعملية اللامركزية المستمرة، من المزمع إنشاء مكتبين قطريين جديدين على الأقل، ورفع سوية ثلاثة مكاتب في عام 2017. واستنادا إلى تقديرات تكاليف المكاتب القطرية الجديدة للصندوق التي يديرها موظفو البرنامج القطري (30 000 - 80 000 دولار أمريكي للمكتب القطري الواحد)، وتكاليف رفع السوية (35 000 - 85 000 دولار أمريكي للمكتب القطري الواحد)، قدرت التكاليف المتكررة لغير الموظفين لهذه المكاتب بمبلغ 250 000 دولار أمريكي (مع استبعاد الزيادات في تكاليف الموظفين البالغة 320 000 دولار أمريكي المشار إليها أعلاه) لسنة كاملة من التشغيل. وهذا أقل من المبلغ المتوقع في وثيقة تحديث بشأن الحضور القطري للصندوق التي عرضت على المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2016، وذلك نتيجة لإلغاء ما يلي: (1) الزيادة في مساهمة الصندوق لدعم أنشطة التنسيق الإنمائي للأمم المتحدة فيما يتصل بالمكاتب القطرية للصندوق لعام 2017 كما تم التفاوض عليها؛ (2) مخصص تكاليف النقل نظرا للوفورات الإجمالية التي تحققت في الصندوق ككل. وسوف تنعكس التكاليف المعدلة الأقل لعام 2017، والتكاليف المتوقعة للمكاتب القطرية للصندوق في السنوات اللاحقة (2018-2021) في الخطة المؤسسية للامركزية التي ستعرض على المجلس التنفيذي في دورة ديسمبر/كانون الأول.

الاستهلاك والنفقات المتكررة الأخرى المتعلقة بالميزانيات الرأسمالية الجديدة والجارية

61- كنتيجة لإنجاز المرحلة الأولى من مشروع استبدال نظام القروض والمنح والانتهاؤ المتوقع من المرحلة الثانية لمشروع نظام القروض والمنح (LGS2)، سوف تكون هناك زيادة في الاستهلاك والتكاليف المتكررة. وقد أعيدت تسمية مشروع المرحلة الثانية من نظام القروض والمنح ليصبح بوابة عملاء الصندوق، مع

نطاق أوسع بكثير. ويتوقع النطاق المعدل للمشروع منصة أكثر شمولاً مما كان متصوراً في عام 2011. وبالإضافة إلى عمليتي الصرف والإبلاغ الإلكترونيتين المزمعتين أصلاً، من المزمع الآن إدخال نسخ لعدة لغات وتحسينات أمنية، بالإضافة إلى تبسيط وتيسير العمل التشغيلي مثل تحسين إيصال الخدمات، وتقصير زمن الدورة، وتحسين الرؤية والوصول إلى البيانات. وسيكون المستفيد الرئيسي من تنفيذ بوابة عملاء الصندوق هو المقترض/المتلقي من تمويل الصندوق.

62- من المتوقع أن يستكمل المشروع الموسع للمرحلة الثانية من نظام القروض والمنح/بوابة عملاء الصندوق ضمن الميزانية الرأسمالية الأصلية المعتمدة بقيمة 15.76 مليون دولار أمريكي. ولكن إذا كانت هناك تكاليف رأسمالية إضافية زائدة عن الميزانية المعتمدة من أجل استكمال النطاق الجديد للعمل، فقد يتطلب الأمر ميزانية رأسمالية إضافية في عام 2018. ومن المتوقع استكمال جزء كبير من مشروع بوابة عملاء الصندوق ضمن عام 2016 وأوائل عام 2017 مما سيؤدي إلى ارتفاع كبير في التكاليف المتكررة، بالإضافة إلى زيادة في الاستهلاك في عام 2017.

63- بعد النظر في جميع النفقات الرأسمالية المزمعة حالياً من أجل الإنجاز بحلول ديسمبر/كانون الأول 2016 - مثل مكونات التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، والنفقات الرأسمالية الروتينية، والجزء المنجز فعلاً من مشروع نظام القروض والمنح (LGS 1 و LGS1.5) والحد الذي وصل إليه إنجاز المرحلة الثانية من نظام القروض والمنح/بوابة عملاء الصندوق، قدرت التكاليف المتكررة الإضافية وتكاليف الاستهلاك التقديرية لعام 2017 بمبلغ 1.37 مليون دولار أمريكي، بزيادة طفيفة عن مبلغ الاستعراض المسبق.

واو - الميزانية العادية الصافية المقترحة لعام 2017

64- كما سبقت الإشارة، تم أخذ المعلومات الارتجاعية من لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي بشأن الاستعراض رفيع المستوى في الاعتبار في إعداد الميزانية العادية الصافية المقترحة لعام 2017. وتستند آخر تقديرات الميزانية إلى تقارير مفصلة مقدمة من الدوائر، والتي تم استعراضها بصرامة. وكنيجة لذلك، فإن الميزانية النهائية المقترحة لعام 2017 هي أقل من الاستعراض المسبق، على الرغم من توفير تمويل إضافي للمتطلبات الجديدة للتجديد العاشر لموارد الصندوق والمرتبطة بالخطة متوسطة الأجل.

65- الميزانية العادية الصافية المقترحة لعام 2017 قدرها 149.42 مليون دولار أمريكي، وهو ما يمثل ارتفاعاً اسمياً نسبته 1.8 في المائة مقارنة بعام 2016 (مقارنة بنسبة 2.8 في المائة في الاستعراض المسبق رفيع المستوى). وقد تم احتواء الزيادة الحقيقية بحدود 1.5 في المائة بالمقارنة مع نسبة 1.7 في المائة المقترحة في الاستعراض المسبق. وهناك زيادة صافية في الأسعار نسبتها 0.3 في المائة ناجمة عن التضخم وزيادة الأسعار المعدلة لمراعاة التغيير في افتراضات سعر الصرف وسحب مخصص زيادة مرتبات الموظفين من الفئة الفنية.

66- ترجع الزيادة الحقيقية البالغة 2.27 مليون دولار أمريكي، أو 1.5 في المائة، إلى ما يلي: (1) أثر زيادة الموظفين كنتيجة للعملية السنوية لخطة العمل الاستراتيجية والتي تم تعويضها بخفيض سنوات الخدمات الاستشارية (650 000 دولار أمريكي)؛ (2) التكاليف المتكررة والاستهلاك المرتبط باستكمال مشروع نظام

القروض والمنح (900 000 دولار أمريكي)؛ (3) الاستهلاك المتصل بالتقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، والتكاليف المتكررة (270 000 دولار أمريكي)؛ (4) الاستهلاك الناتج عن استكمال النفقات الرأسمالية الأخرى المعتمدة في سنوات سابقة (200 000 دولار أمريكي)؛ (5) التكاليف المتكررة لغير الموظفين للمكاتب القطرية الجديدة للصندوق (250 000 دولار أمريكي).

67- ويرجع الارتفاع في الأسعار الذي تبلغ نسبته 0.3 في المائة إلى الأثر الصافي لمعدل التضخم العام المفترض (2.05 في المائة)، فضلا عن ارتفاع أسعار بنود تكاليف محددة لم يتيسر استيعابها، بعد التعديل لمراعاة التغير في سعر الصرف المفترض. وبالإضافة إلى ذلك، يستفيد ارتفاع السعر الصافي الضئيل من سحب مخصص زيادة مرتبات الموظفين من الفئة الفنية بما يصل إلى 679 000 دولار أمريكي. ولم يتم إعادة تخصيص هذا المبلغ ضمن الميزانية المقترحة. ولولا هذا التعديل غير المتكرر إلى الأسفل، لكانت الزيادة في الأسعار بنسبة 0.8 في المائة، وهي ما زالت أقل من نسبة 1.1 في المائة التي تم تقديرها في وقت الاستعراض المسبق رفيع المستوى. وهي أقل بكثير من معظم الزيادات في الأسعار الخاصة ببنود الميزانية الفردية مثل الاستشارات والسفر، وكذلك المتوسط الترجيحي لمعدل التضخم العام كما هو مبين في الملحق الحادي عشر.

68- في حين تستفيد الميزانية الإجمالية لعام 2017 من دولار أمريكي أقوى بشكل طفيف مقارنة مع عام 2016، ينبغي النظر إلى الميزانية المقترحة، التي تنطوي على زيادة اسمية قدرها 1.8 في المائة (أو حتى 2.3 في المائة من غير سحب مخصص زيادة مرتبات الموظفين بما قيمته 679 000 دولار أمريكي) في سياق تنفيذ المستوى الأعلى المستهدف لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق. والزيادة الاسمية الصغيرة نسبيا في الميزانية هي نتيجة لتدابير الكفاءة وتخفيض التكاليف التي اتخذت وتتخذ باستمرار.

الميزانية المقترحة لعام 2017 حسب الدوائر

69- يبين الجدول 5 الميزانية المقترحة للسنة الحالية بحسب الدوائر.

الجدول 5

الميزانية العادية حسب الدوائر، 2016 و2017

(بملايين الدولارات الأمريكية)

الدائرة	المعتمدة لعام 2016	المقترحة لعام 2017	مجموع التغييرات	التغير (نسبة مئوية)
مكتب الرئيس ونائب الرئيس	2.46	2.46	-	0.0
مجموعة دعم الخدمات المؤسسية	17.93	18.15	0.22	1.2
مكتب الشراكات وتعبئة الموارد	3.74	4.03	0.29	7.8
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة	5.04	5.69	0.65	12.9
دائرة إدارة البرامج	72.62	72.60	(0.02)	(0.0)
دائرة العمليات المالية	9.77	10.96	1.19	12.2
دائرة خدمات المنظمة	27.30	27.76	0.46	1.7
مركز التكاليف المؤسسية:				
• تكاليف مركز التكاليف المؤسسي (القابلة للتخصيص)	2.87	3.42	0.55	19.2
• تكاليف مركز التكاليف المؤسسي (الغير قابلة للتخصيص)	4.30	4.35	0.05	1.2
• الزيادات في مرتبات الموظفين الفنيين المحتجزة في عام 2012	0.68	-	(0.68)	(100.0)
المجموع	146.71	149.42	2.71	1.8

70- تظهر معظم الدوائر زيادة طفيفة في ميزانيتها لعام 2017 مقارنة بعام 2016. وتعود الزيادات أساسا لتكاليف الموظفين الإضافيين، وتكاليف وحدات أعلى بالنسبة لبعض المخرجات، والانتقالات بين الدوائر، والزيادات الناجمة عن التضخم، ويتم تعويضها جزئيا بالتخفيضات الناجمة عن التغيير الطفيف في سعر الصرف.

71- وفيما يلي بيان الأسباب المحددة للتغيرات التي طرأت على تخصيص الموارد للدوائر في عام 2017 مقارنة بعام 2016:

- (أ) مكتب الرئيس ونائب الرئيس: لا توجد زيادة في ميزانية مكتب الرئيس ونائب الرئيس. وأية زيادات في التكاليف تم تعويضها بالتغيير في سعر الصرف.
- (ب) مجموعة دعم الخدمات المؤسسية: ترجع الزيادة أساسا إلى الموظفين الإضافيين و/أو الأنشطة الجديدة في مكتب سكرتير الصندوق، ومكتب الميزانية وتطوير المنظمة، ومكتب المستشار العام، ومكتب المراجعة والإشراف. وتبقى ميزانيات الشعب الأخرى في مجموعة دعم الخدمات المؤسسية كما هي.
- (ج) دائرة الشراكات وتعبئة الموارد: تشمل الزيادة في ميزانية دائرة الشراكات وتعبئة الموارد نقل وظيفة واحدة من دائرة إدارة البرامج ودعمها إضافيا في الاستشارات المرتبطة بإنشاء وحدة جديدة في دائرة الشراكات وتعبئة الموارد.
- (د) دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة: على الرغم من الوفورات الناجمة عن سعر الصرف، ترجع الزيادة في ميزانية دائرة الاستراتيجية والمعرفة إلىوظيفتين إضافيتين في عام 2017، ومتطلبات إضافية لغير الموظفين لإنتاج المخرجات الضرورية لإدارة المعرفة والأبحاث، بالإضافة إلى العمل المتصل بتقدير الأثر.
- (هـ) دائرة إدارة البرامج: ميزانية دائرة إدارة البرامج لعام 2017 أقل بقدر طفيف منها في عام 2016، ويعود ذلك أساسا إلى نقل وظيفة الإدارة المالية والموارد المرتبطة بها إلى دائرة العمليات المالية، ونقل وظيفة موظف واحد إلى دائرة الشراكات وتعبئة الموارد. وتم التعويض عن هذه التخفيضات ووفورات سعر الصرف من تمويل إضافي مقدم للمبادرات الجديدة المتعلقة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق والخطة متوسطة الأجل، بالإضافة إلى التمويل الإضافي للمشروعات المعرضة للمشكلات، ولتحسين التصميم.
- (و) دائرة العمليات المالية: ترجع الزيادة في ميزانية دائرة العمليات المالية أساسا إلى نقل وظيفة الإدارة المالية من دائرة إدارة البرامج. وقد تم توفير موارد إضافية تتعلق بالموظفين وغير الموظفين علاوة على الموارد التي تم نقلها من دائرة إدارة الموارد. وهناك أيضا تكاليف إضافية ترتبط بتقسيم شعبة المراقب والخدمات المالية إلى شعبتين منفصلتين.
- (ز) دائرة خدمات المنظمة: يعود ارتفاع ميزانية دائرة خدمات المنظمة لعام 2017 إلى التكاليف المتكررة للمكاتب القطرية الجديدة للصندوق، ووظيفة إضافية من أجل إدارة وحدة الدعم الميداني، والتكاليف الإضافية لغير الموظفين لشعبة الموارد البشرية، ووحدة الدعم الميداني، وتكاليف الصيانة المتكررة للمشاريع الرأسمالية المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات المستكملة. وقد تم تعويض هذه التكاليف جزئيا من الوفورات في شعبة الخدمات الإدارية وتعديل سعر الصرف المفترض.

(ح) مركز التكاليف المؤسسية: تنقسم التكاليف تحت هذا العنوان بين التكاليف المؤسسية المدارة مركزيا والقابلة للتخصيص (أي تكاليف التعيين والتكليف، والاستهلاك المتعلق بنظام القروض والمنح، والتكاليف المتصلة بإطار الجوائز والتقدير) وتلك التي تدار مركزيا والغير قابلة للتخصيص (مثل تكاليف الاستهلاك الأخرى، إجازات الأمومة، والتكاليف الطبية بعد الخدمة ورسوم المراجعة الخارجية، الخ).

- ترجع الزيادة في التكاليف المؤسسية القابلة للتخصيص أساسا إلى التكاليف المنكرة وتكاليف الاستهلاك المتعلقة باستكمال المشروع الرأسمالي لنظام القروض والمنح، والتي تم التعويض عنها عن طريق تخفيض في تكاليف التعيين والنقل، والأسعار المنخفضة المتصلة بإطار الجوائز والتقدير.
- ترجع الزيادة الطفيفة في التكاليف المؤسسية الغير قابلة للتخصيص إلى تكاليف الاستهلاك والتكاليف المتكررة الإضافية المتعلقة بالتقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق، فضلا عن الزيادة في الاستهلاك المنتظم.
- تم سحب مخصص زيادة مرتبات فئة الموظفين الفنيين، الذي تم تخصيصه في ميزانية عام 2016، من الميزانية المقترحة لعام 2017.

الميزانية المقترحة لعام 2017 حسب فئات التكاليف الموجزة

72- يرد في الجدول 6 توزيع للميزانية المقترحة لعام 2017 بحسب فئات التكاليف الرئيسية. ويوفر الملحق الرابع تحليلا للميزانية المقترحة لعام 2017 بحسب فئات التكاليف التفصيلية والدوائر. والميزانية النهائية بحسب فئات التكاليف تختلف بقدر طفيف عن الاستعراض المسبق رفيع المستوى نتيجة للتقديرات الأفضل. وهي تشمل تكاليف المبادرات الجديدة المتعلقة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق والخطة متوسطة الأجل (والتي لم يشملها الاستعراض المسبق) وأثر التعديلات التفصيلية المتعلقة بالأسعار والتضخم، والتي تم التعويض عنها بأثر التغيير في سعر الصرف المفترض وسحب مخصص زيادة مرتبات فئة الموظفين الفنيين (679 000 دولار أمريكي).

الجدول 6

تحليل الميزانية حسب فئات التكاليف الموجزة، 2016 و2017

(بملايين الدولارات الأمريكية)

التغير (نسبة مئوية)	مجموع التغييرات	المقترحة لعام 2017	المعمدة لعام 2016	فئة التكاليف
0.5	0.39	86.30	85.91	الموظفون
5.5	1.30	24.80	23.50	الخبراء الاستشاريون
4.1	0.40	10.24	9.84	السفر في مهام رسمية
1.2	0.06	5.22	5.16	تكاليف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات غير المرتبطة بالموظفين
2.5	0.56	22.86	22.30	تكاليف أخرى
1.8	2.71	149.42	146.71	المجموع

73- ترجع الزيادة في تكاليف الموظفين من 85.91 مليون دولار أمريكي في عام 2016 إلى 86.3 مليون دولار أمريكي في عام 2017 أساسا إلى الزيادات الناجمة عن الوظائف الإضافية كنتيجة لعملية خطة العمل الاستراتيجية والتعديل الإلزامي لزيادة الدرجة ضمن نفس الرتبة، والتي عوضها بالكامل تقريبا أثر التغيير في سعر الصرف على مرتبات الموظفين وتخصيص أقل لتكاليف التوظيف والنقل.

74- تكاليف الاستشارات أعلى في عام 2017 مما كانت عليه في عام 2016، وذلك نظرا للمخصصات الإضافية للمبادرات المتعلقة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق والخطة متوسطة الأجل؛ والتكاليف المرتبطة بالإشراف الإضافي للمشروعات المعرضة للمخاطر؛ والزيادات في الأسعار (استنادا إلى البيانات التي وفرتها شعبة الموارد البشرية)؛ والتكاليف المتكررة للدعم الخارجي المرتبط باستكمال نظام القروض والمنح، والتقييم المؤسسي، والمشاريع الرأسمالية المنتظمة - والتي تم التعويض عنها جزئيا بتخفيض سنوات الخدمات الاستشارية المرتبطة بالوظائف الجديدة.

75- تعود الزيادة الطفيفة في السفر في مهام رسمية في عام 2017 إلى زيادة الإشراف على المشروعات المعرضة للمشكلات، والزيادات في أسعار تذاكر السفر والفنادق، كما تظهر البيانات الواردة في الملحق الحادي عشر.

76- تكاليف غير الموظفين لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات أعلى بقدر هامشي جزئيا كنتيجة للتكاليف المتكررة الأعلى المرتبطة باستكمال التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، ومشاريع النفقات الرأسمالية، والتي تم التعويض عنها نتيجة لأثر سعر الصرف على مصاريف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المعينة بالبيورو.

77- وتعود الزيادة في التكاليف الأخرى بشكل رئيسي إلى الاستهلاك الأعلى المتصل باستكمال المشاريع الرأسمالية للتقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، ونظام القروض والمنح، والتكاليف المتكررة للمكاتب القطرية الجديدة للصندوق، والتي تم التعويض عنها نتيجة لأثر سعر صرف المكون المعين بالبيورو لتكاليف أخرى، وسحب مخصص زيادة مرتبات الموظفين من الفئة الفنية.

التحول من المجموعات إلى الركائز

78- يسعى الصندوق على الدوام إلى تحسين نهجه في التخطيط والميزنة المؤسسيين وأن يكون في الطليعة في هذا المجال، وذلك بهدف تركيز الموارد بشكل فعال على تحقيق أهدافه الاستراتيجية. والتحول من المجموعات إلى الركائز سوف يزيد من تحسين فعالية عمليات التخطيط والميزنة المؤسسيين. ومع الأهداف الاستراتيجية طويلة الأجل التي وضعت في الإطار الاستراتيجي، والأولويات الناشئة التي تم تحديدها لفترة الخطة متوسطة الأجل التي تستغرق ثلاث سنوات، سيتم تحديد المخرجات الكفيلة بتحقيق تلك الأهداف والأولويات على أساس سنوي. وقد يتغير مستوى ومدى المخرجات من سنة إلى أخرى، اعتمادا على الأولويات الناشئة واستجابة للفرص والتحديات المتطورة. ثم يتم رسم خرائط المخرجات بحسب ركائز النتائج المقابلة. ويتم بعد ذلك تخصيص الموارد المناسبة، من الموظفين وغير الموظفين على السواء، لتحقيق المخرجات المطلوبة ضمن كل ركيزة.

79- ويسمح هذا التحسين للصندوق بالتركيز أكثر على النتائج وربط الميزانية بشكل مباشر بالمخرجات. وهذا يعني بدوره أن النتائج والمخرجات هي التي تحرك عملية الميزانية، بدلا من تحريك مخصصات الميزانية

لعملية التخطيط. ومن المقترح التعامل مع عام 2017 كسنة انتقالية، بحيث تكون ميزانية عام 2018 أول ميزانية تستند إلى نهج المخرجات المرتبطة بالركائز. وبالنسبة لعام 2017، ما زال يجري وضع المخرجات التفصيلية والتكاليف المعيارية المرتبطة بها، والتي سيتم رسم خرائطها بعدئذ مقابل الركيزة الصحيحة. وحتى تاريخه، تم تحديد بعض فئات المخرجات الرئيسية. وترد في الجدول 7 أول محاولة لتوزيع ميزانية عام 2017 على فئات المخرجات العريضة تلك باستخدام المعلومات المتوفرة.

الجدول 7

التوزيع الإشاري للميزانية العادية حسب الفئات العريضة للمخرجات
(بملايين الدولارات الأمريكية)

الفئة العريضة للمخرجات	المقترح	
	الموظفون المقترحون	من غير الميزانية المقترحة
	2017	2017
1 البرنامج القطري (المكاتب القطرية وبرامج الفرص الاستراتيجية)	12.95	9.25
2 التصميم	13.27	11.13
3 الإشراف	16.56	16.30
4 حوار السياسات رفيع المستوى ومنتجات المعرفة	7.78	2.31
5 تعبئة الموارد	3.20	0.45
6 الشؤون المالية	5.41	0.60
7 الموارد البشرية	6.52	1.91
8 المخاطر والتسيير	5.19	1.00
9 الإدارة، المرافق، وتكنولوجيا المعلومات	8.66	11.38
10 الهيئات الرئاسية	5.46	2.32
11 التكاليف المؤسسية	1.30	6.47
المجموع	86.30	63.12
		149.42

80- وسيتم لاحقاً تقسيم فئات المخرجات هذه إلى مخرجات أكثر دقة إلى أقصى حد ممكن، والتي يمكن تحديد تكاليف معيارية ذات مغزى لها. وخلال عام 2017، سيتم وضع هذه المخرجات، مع مخصصات الموارد المقابلة، ضمن الركيزة ذات الصلة من أجل تمثيل أكثر دقة لمخصصات الموارد بحسب الركيزة لكل سنة.

81- نظراً إلى أنها سنة انتقالية، يرد في الملحق الثالث مقارنة بين الميزانية المعتمدة لعام 2016 والمتوقعة لعام 2016 بحسب المجموعة لأغراض الاستمرارية.

زاي - الميزانية الإجمالية المقترحة لعام 2017

82- يتولى الصندوق تنفيذ وإدارة عدد من العمليات لأطراف أخرى خارجية ولكنها تكمل برنامج قروضه ومنحه. وتُمول هذه العمليات من الأموال المتممة. وينطوي الدخول في أنشطة هذه الشراكات على تكاليف إضافية يتكبدتها الصندوق في التصميم والتنفيذ والإشراف والإدارة. وتمول هذه التكاليف في العادة من إيرادات رسوم الإدارة بموجب اتفاقات الأموال التكميلية.

83- وتشمل الميزانية الإجمالية الميزانية العادية الصافية فضلاً عن الموارد اللازمة لإدارة ودعم العمل الإضافي المرتبط بالتمويل المتمم المحدد. سيستمر تمويل العمل الذي يتم إجراؤه لتنفيذ برنامج الصندوق الأساسي للقروض والمنح والأنشطة ذات الصلة من الميزانية العادية الصافية. وسوف يضمن الفصل بين الميزانيتين الإجمالية والصافية أن التقلبات التي تحدث في عبء العمل الممول بأموال متممة لا تؤثر على الميزانية العادية من سنة إلى أخرى. ولا يدرج في الميزانية الإجمالية سوى التكاليف الإضافية لدعم الأنشطة الممولة بأموال متممة من أجل برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، والاتحاد الأوروبي (بما في ذلك الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية)، وحساب الأمانة الإسباني.

84- بالنسبة لعام 2017، تبلغ تكلفة دعم العمل الممول بأموال متممة 5.2 مليون دولار أمريكي علاوة على الميزانية العادية الصافية التي تبلغ قيمتها 149.42 مليون دولار أمريكي. ومقارنة بمبلغ 4.6 مليون دولار أمريكي في عام 2016، تعود الزيادة أساساً إلى الوظائف المترتبة الإضافية (5.25 مكافئ منفرد) من أجل تلبية الطلبات الناشئة وتكلفة الإشراف على الحافظة المتنامية لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، والتي تم تعويضها بتخفيضات تكاليف غير الموظفين.

85- وكنتيجة لذلك، تبلغ الميزانية الإجمالية المقترحة لعام 2017 ما قيمته 154.62 مليون دولار أمريكي، مقارنة بميزانية عام 2016 التي بلغت 151.31 مليون دولار أمريكي. ويمكن استرداد هذا المبلغ بالكامل من الجزء السنوي القابل للتخصيص من إيرادات الرسوم المحصلة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، وحساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، والاتحاد الأوروبي والمفوضية الأوروبية، والمجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية. ولا تُلتزم الموافقة إلا على الميزانية العادية الصافية المقترحة والبالغة 149.42 مليون دولار أمريكي. ويرد في الجدول 8 موجز الميزانية الإجمالية والميزانية العادية الصافية.

الجدول 8

الميزانية الإجمالية والإشارية والميزانية الصافية لعام 2017
(بملايين الدولارات الأمريكية)

فئة التكاليف	2016	2017
الميزانية الإجمالية	151.31	154.62
تكاليف دعم أنشطة الأموال التكميلية	(4.60)	(5.20)
الميزانية الصافية	146.71	149.42

حاء - معدل الكفاءة

86- استناداً إلى برنامج القروض والمنح الذي تبلغ قيمته 1.575 مليار دولار أمريكي (بما في ذلك الأموال الأخرى التي يديرها الصندوق)، والميزانية الإجمالية المقترحة البالغة 154.62 مليون دولار أمريكي، من المتوقع أن يكون معدل الكفاءة الإدارية (معدل الكفاءة 1) 9.8 في المائة لعام 2017، وهو تحسن ملحوظ بالنسبة لمتوسط فترة التجديد التاسع لموارد الصندوق البالغ 12.9 في المائة. وإذا أُدرج التمويل المشترك، من المتوقع أن يكون معدل الكفاءة (معدل الكفاءة 2)، على أساس برنامج العمل الكلي، قدره 4.7 في المائة مقارنة مع متوسط فترة التجديد التاسع لموارد الصندوق البالغ 6.1 في المائة. ومن المحتمل أن يبقى متوسط

معدل الكفاءة لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق على نفس ما كان عليه في التجديد التاسع عند حد 12.9 في المائة. ومن المحتمل أن يتم التعويض عن الزيادة المتوقعة في الميزانية الإجمالية لفترة الثلاث سنوات عن طريق الزيادة في برنامج القروض والمنح الكلي (بما في ذلك الأموال الأخرى التي يديرها الصندوق)، نظرا لمستوى الإقراض الأعلى المستهدف البالغ 3.2 مليار دولار أمريكي على الأقل.

87- تم العام الماضي إدخال معدل ثالث للكفاءة من أجل قياس حجم الحافطة المدار لكل دولار من نفقات الميزانية. وقد زادت القيمة النقدية للحافطة الحالية من 5.7 مليار دولار أمريكي في سبتمبر/أيلول 2013 إلى 6.8 مليار دولار أمريكي في سبتمبر/أيلول 2016، أي بزيادة نسبتها 19 في المائة، بينما زادت التكاليف الإجمالية من 143.9 مليون دولار أمريكي في عام 2013 إلى 147.2 مليون دولار أمريكي حسب التوقعات لعام 2016، أي بزيادة نسبتها 2 في المائة فقط. ونتيجة لذلك، زاد حجم الحافطة المدارة من 40 دولارا أمريكيا لكل دولار أمريكي من الإنفاق إلى 46 دولارا أمريكيا على النحو الموضح في الجدول 9.

الجدول 9

معدلات الكفاءة

(بملايين الدولارات الأمريكية)

المخططة لعام	المتوقعة لعام	فترة التجديد التاسع	الفعلية	الفعلية	الفعلية	
2017	2016		2015	2014	2013	
برنامج العمل						
1 500	912	3 098	1 425	760	913	برنامج القروض والمنح
75	75	293	67	114	112	أموال أخرى يديرها الصندوق
1 575	987	3 391	1 492	874	1 025	المجموع الفرعي
1 725	1 009	3 748	1 920	881	947	التمويل المشترك ^أ
3 300	1 996	7 139	3 412	1 755	1 972	مجموع برنامج العمل
لا ينطبق	6 800	لا ينطبق	6 860	6 000	5 700	قيمة الحافطة الجاري تنفيذها
مجموع التكاليف						
149.4	142.6	422.9	141.6	142.2	139.1	الميزانية العادية
5.2	4.6	14.2	4.7	4.7	4.8	تكاليف دعم أنشطة الأموال التكميلية
154.6	147.2	437.1	146.3	146.9	143.9	مجموع التكاليف
معدل الكفاءة 1: التكاليف الإجمالية/برنامج القروض						
%9.8	%14.9	%12.9	%9.8	%16.8	%14.0	والمنح، بما في ذلك أي أموال أخرى يديرها الصندوق ^ب
%4.7	%7.3	%6.1	%4.3	%8.4	%7.3	معدل الكفاءة 2: مجموع التكاليف/برنامج العمل
لا ينطبق	\$46	لا ينطبق	\$47	\$41	\$40	معدل الكفاءة 3: الحافطة/مجموع التكاليف

^أ المبالغ المبينة كتمويل مشترك والأموال الأخرى التي يديرها الصندوق تعبر عن المستوى المستهدف المنفح البالغ 1.2 ضعف بالنسبة لبرنامج القروض والمنح.

^ب مقياس الكفاءة المتفق عليه كجزء من التجديد التاسع للموارد.

سادسا - الميزانية الرأسمالية لعام 2017

طلب الميزانية الرأسمالية لعام 2017

88- كما اقترح في السنوات السابقة، سيتم تقسيم الميزانية الرأسمالية إلى فئتين، هما: (1) ميزانية رأسمالية سنوية لتغطية النفقات الرأسمالية الدورية أو المنتظمة الطابع، ويكون لها عمر اقتصادي يزيد عن سنة واحدة (مثلا

الاستبدال العادي لأجهزة الكمبيوتر المكتبية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة كل عام، والذي قد يشمل هذه السنة استبدال المركبات في المكاتب القطرية للصندوق؛ (2) ميزانية رأسمالية لتمويل مشروعات تكنولوجيا المعلومات الكبيرة (إن وجدت)، أو المشروعات الاستثمارية الأخرى رهنا بتوافر القدرات اللازمة للاضطلاع بمثل هذه المشروعات الإضافية.

89- وبالنسبة لعام 2017، تُقترح ميزانية رأسمالية قيمتها 2.4 مليون دولار أمريكي، وهي على نفس مستوى العامين الماضيين. ويتألف المبلغ الإجمالي، كما هو مبين في الجدول 10، من: (1) مبلغ 974 000 دولار أمريكي للميزانيات الرأسمالية السنوية؛ (2) مبلغ 745 000 دولار أمريكي من أجل مبادرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي صادقت عليها لجنة التسيير لتكنولوجيا المعلومات؛ (3) مبلغ 286 000 دولار أمريكي من أجل مبادرات إصلاح الموارد البشرية؛ (4) مبلغ 150 000 دولار أمريكي من أجل أداة الاستهلاك الخاصة بالمعيار 9 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي كجزء من متطلبات الالتزام؛ (5) مبلغ 250 000 دولار أمريكي لتعزيز النظم القائمة لإدارة الوثائق والأرشيف.

90- واستناداً إلى المعايير المحاسبية الحالية التي يجري تطبيقها من قبل الصندوق، يتم تحميل الاستهلاك على أساس قسط ثابت على مدى العمر الافتراضي (أربع سنوات لمعدات تكنولوجيا المعلومات، وبحد أقصى 10 سنوات لتكاليف تطوير البرمجيات، بما في ذلك تكاليف استبدال نظام القروض والمنح). وعلى هذا الأساس، فإن التأثير الإضافي للاستهلاك للمشروعات التي تنطوي على نفقات رأسمالية ويبدأ تنفيذها في عامي 2016 و2017 سيكون 738 000 دولار أمريكي تقريباً في عام 2017. ويعود المخصص المرتفع إلى استكمال عدد كبير من مكونات المشروعات الرأسمالية، بما في ذلك نظام القروض والمنح، والتقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق في عام 2016. ومن المرجح ألا يبدأ الاستهلاك المرتبط بالميزانية الرأسمالية لعام 2017 إلا في عام 2018.

الجدول 10

طلب الميزانية الرأسمالية لعام 2017
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المقترحة لعام 2017	
الميزانية الرأسمالية السنوية	
520	استبدال المعدات العادية لتكنولوجيا المعلومات
454	شراء/استبدال مركبات المكاتب القطرية للصندوق
974	المجموع الفرعي للميزانية الرأسمالية السنوية
الميزانيات الرأسمالية الأخرى	
375	مبادرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
370	صيانة البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات
286	مبادرات إصلاح الموارد البشرية
150	متطلبات الالتزام بالمعيار 9 للإبلاغ المالي
250	إدارة الوثائق ونظام الأرشيف
1 431	المجموع الفرعي للميزانيات الرأسمالية الأخرى
2 405	المجموع

سابعا - ميزانية النفقات الخاصة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق

91- بما يتفق مع قرار مجلس المحافظين 181/د-37، سيطلب من المجلس التنفيذي الموافقة على اعتماد ميزانية النفقات الخاصة لعملية التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وستبدأ التكاليف المرتبطة بعملية تجديد الموارد في يناير/كانون الثاني 2017 وينبغي أن تستكمل بحلول منتصف عام 2018، مع استبعاد استعراض منتصف المدة.

92- تم تفتيح المبلغ التقديري وهو الآن أقل من المبلغ الوارد في الاستعراض رفيع المستوى. ويرد التقدير النهائي، الذي يشمل تكلفة الرئيس الخارجي لعملية تجديد الموارد، في الجدول 11. ومقارنة بالتكلفة الفعلية لعملية التجديد العاشر لموارد الصندوق التي بلغت 1.05 مليون دولار أمريكي، يقترح مبلغ 1.04 مليون دولار أمريكي لعملية التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. ويأخذ التخفيض الطفيف في الاعتبار سعر الصرف بالنسبة للتكاليف المعينة باليورو، والتي يقابلها زيادة صغيرة في تكاليف الاستشارات.

الجدول 11

الميزانية التقديرية للنفقات الخاصة (بملايين الدولارات الأمريكية)

الوصف	التجديد العاشر الفعلي	التجديد الحادي عشر المتوقع
اللغات، الترجمة والمؤتمرات والتكاليف ذات الصلة	0.51	0.45
تكاليف الموظفين	0.13	0.13
التكاليف الإدارية	0.07	0.09
تكاليف الخبراء الاستشاريين (بما في ذلك الرئيس الخارجي لهيئة المشاورات)	0.26	0.28
استعراض منتصف المدة	0.07	0.08
الطوارئ/تكاليف متفرقة	0.01	0.01
المجموع	1.05	1.04

الجزء الثاني - برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019

أولا - مقدمة

- 93- تتضمن هذه الوثيقة برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019. وقد أعدت هذه الوثيقة بالتشاور مع إدارة الصندوق، وهي تأخذ بعين الحسبان الأولويات التي عبّرت عنها الهيئات الرئاسية في الصندوق عام 2015، والتغذية الراجعة من لجنة التقييم ولجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي في دوراتهم المنعقدة في سبتمبر/أيلول 2016. وتعكس النسخة النهائية هذه من الوثيقة أيضا المعلومات الارتجاعية من لجنة التقييم المقدمة في أكتوبر/تشرين الأول 2016.
- 94- ووفقا للممارسة المتبعة في الماضي، سيتم النظر في الميزانية المقترحة من قبل لجنة مراجعة الحسابات في نوفمبر/تشرين الثاني 2016، جنبا إلى جنب مع الميزانية الإدارية للصندوق لعام 2017. وأخيرا، سيتم عرض الميزانية، بناء على توصية من المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2016، على مجلس المحافظين في عام 2017 للموافقة عليها.
- 95- **السياق.** يخطط الصندوق لتقديم ما قيمته 3.2 مليار دولار أمريكي في شكل قروض ومنح خلال فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق (2016-2018) من موارده الخاصة. وتتطوي عملية التجديد العاشر لموارد الصندوق على عدة أولويات تشغيلية لتحقيق الغاية الشاملة للتحول الريفي. وهي تشمل تنمية الزراعة المستدامة والشمولية لأصحاب الحيازات الصغيرة، والتغذية، والتكيف مع تغير المناخ، وتوسيع النطاق، والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وتتعكس مجالات الأولوية هذه في الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وبالإضافة إلى ذلك، تعد اللامركزية المؤسسية والاستدامة المالية مجالين رئيسيين للانتباه من أجل زيادة تعزيز فعالية الصندوق الإنمائية والمؤسسية.
- 96- وتوفر هذه الخطط والأولويات الخلفية لبرنامج عمل التقييم المستقل في الصندوق. وقد وضع برنامج العمل وميزانية المكتب استنادا إلى تطبيق إطار الانتقائية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق بعد دراسة متأنية للأولويات التي حددها التجديد العاشر لموارد الصندوق³، والخطة متوسطة الأجل للفترة 2016-2018. ومن المهم أيضا الرؤية الاستراتيجية متوسطة الأجل لمكتب التقييم المستقل للفترة 2016-2018، المستندة إلى الرؤية الاستراتيجية للصندوق للفترة 2016-2025، والتي توفر إطارا أوسع لأنشطة مكتب التقييم المستقل في العامين القادمين (انظر الإطار 1).

³ التقرير النهائي للتجديد العاشر لموارد الصندوق متاح على:

<https://webapps.ifad.org/members/gc/38/docs/GC-38-L-4-Rev-1.pdf>

المهمة

تعزيز المساءلة والتعلم من خلال تقييمات مستقلة وموثوقة ومفيدة لعمل الصندوق.

الرؤية

زيادة أثر عمليات الصندوق من أجل تحقيق تحول ريبي مستدام وشمولي من خلال التميز في التقييم.

- 97- أثناء وضعه لبرنامج عمله وميزانيته، نظر مكتب التقييم المستقل في ضرورة الاستمرار في توفير تقييمات عالية الجودة. فالمنهجية المثينة والتحليل المحسن أساسيان من أجل تحقيق مهمة مكتب التقييم المستقل الخاصة بالمساءلة والتعلم. ومنذ يناير/كانون الثاني 2016، والمكتب يقوم بتنفيذ المنهجية الواردة في الإصدار الثاني من دليل التقييم في جميع أنواع التقييمات.
- 98- يصنف دليل التقييم الأساليب والعمليات لجميع أنواع التقييم التي يجريها مكتب التقييم المستقل، بما في ذلك التقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقييمات المشروعات، بما في ذلك تقييمات الأثر، والتوليفات التقييمية. لقد بسّط الدليل منهجية وعمليات تقييم مكتب التقييم المستقل، مما أدى إلى زيادة الصرامة المنهجية، وتحسين التحليل، وخفض من تكاليف الوحدات إلى أدنى حد. والدليل الجديد هو بمثابة الأساس لوضع اتفاق مواءمة جديد مع إدارة الصندوق لمواءمة المنهجيات المستخدمة في نظم التقييم المستقل والتقييم الذاتي في الصندوق. وهدف الاتفاق هو ضمان مساهمة كل من النظامين في تحقيق غايات وأهداف الصندوق من خلال التعزيز المتبادل.
- 99- تستند هذه الوثيقة إلى تقييم نقدي للاحتياجات، بدلا من مجرد استخدام الميزانية الحالية كخط أساس⁴. وتبين الروابط بين برنامج العمل والنفقات، وتعرض بمزيد من التفصيل توزيع التكاليف المدرجة في الميزانية، وخاصة تكاليف غير الموظفين، مثل تكاليف الخبراء الاستشاريين. وإضافة إلى ذلك، توفر الوثيقة بيانات مفصلة عن النفقات الفعلية لعام 2015، واستخدام الميزانية حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016، وتقديرات حالة للاستخدام المتوقع بنهاية عام 2016.
- 100- بشأن قضية تتعلق بالعملية، وبما يتماشى مع سياسة التقييم في الصندوق⁵، فقد تم إعداد ميزانية مكتب التقييم المستقل بصورة مستقلة عن الميزانية الإدارية للصندوق⁶، إلا أن هذه الميزانية المقترحة تستند إلى نفس مبادئ ومعايير الميزنة (ومنها مثلا سعر الصرف، والتكاليف القياسية لوظائف الموظفين، وعامل التضخم) التي استخدمتها إدارة الصندوق لإعداد ميزانيتها الإدارية لعام 2017.

⁴ انظر الفقرة 29 من محاضر الدورة السابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي، الوثيقة EB 107/Rev.1.

⁵ سياسة التقييم المعدلة في الصندوق متاحة على: <https://webapps.ifad.org/members/eb/102/docs/EB-2011-102-R-7-Rev-3.pdf>.

⁶ انظر الفقرة 38 من سياسة التقييم المعدلة في الصندوق: "ويتم تحديد مستويات مكون مكتب التقييم المستقل والميزانية الإدارية للصندوق بصورة مستقلة عن بعضها البعض".

101- وقد تم تقسيم هذه الوثيقة إلى خمسة أقسام. القسم الأول يحتوي على المقدمة. والقسم الثاني يلقي الضوء على أبرز أحداث عام 2016: إنجازات برنامج عمل التقييم لعام 2016 حتى الآن؛ والاستخدام الشامل لميزانية عام 2015؛ واستخدام ميزانية عام 2016 حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016، والاستخدام المتوقع لعام 2016؛ واستخدام النسبة البالغة 3 في المائة من ميزانية مكتب التقييم المستقل المرحلة من عام 2015. ويعرض القسم الثالث وصفا موجزا للأهداف الاستراتيجية للمكتب، في حين يركز القسم الرابع على أنشطة التقييم المقترحة لعام 2017. ويقدم القسم الخامس لمحة عامة عن المقترح الأولي للميزانية والموارد البشرية التي يحتاج إليها مكتب التقييم المستقل في عام 2017 لتنفيذ برنامج عمله وتحقيق أهدافه الرئيسية بطريقة فعالة وفي الوقت المناسب.

ثانيا - المنظور الحالي

ألف - أبرز أحداث عام 2016

102- بحلول نهاية هذا العام، يتوقع مكتب التقييم المستقل أن يكون قد نفذ جميع الأنشطة المقررة في برنامج عمله لعام 2016. وتشمل إنجازات مختارة حتى تاريخه ما يلي:

- **إكمال التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق⁷.** استُكمل التقييم المؤسسي في الوقت المحدد وعُرض على لجنة التقييم في مارس/آذار، وعلى المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2016. ومن المتوقع أن يستتير التصميم المنقح لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء من نتائجه وتوصياته، والذي ستعرضه الإدارة على المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2016.
- **إكمال التقييم المؤسسي بشأن تجربة اللامركزية في الصندوق.** عُرضت ورقة النهج الخاصة بالتقييم المؤسسي⁸ على لجنة التقييم في مارس/آذار 2016 وأدمجت فيها تعليقات أعضاء اللجنة. وقد تم تشاطر مسودة تقرير التقييم مع إدارة الصندوق، ونوقشت في الدورة الخامسة والتسعين للجنة التقييم في نوفمبر/تشرين الثاني، وستعرض على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2016. وسوف يستتير إعداد خطة اللامركزية المؤسسية من نتائج هذا التقييم، والتي تهدف الإدارة إلى عرضها على المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2016.
- **تطبيق الإصدار الثاني من دليل التقييم في الصندوق⁹ ووضع اتفاق مواعمة بين نظامي الصندوق للتقييم المستقل والتقييم الذاتي.** ينفذ مكتب التقييم المستقل أنشطة التقييم الخاصة به لعام 2016 وفقا لشروط الإصدار الثاني من دليل التقييم. وقد تبنت هذه الوثيقة المصطلحات المستخدمة في الدليل الجديد، فإن تقديرات أداء المشروعات يشار إليها الآن كتقييمات أداء المشروعات، وتقييمات البرامج القطرية

⁷ التقرير النهائي متاح على: <https://webapps.ifad.org/members/eb/117/docs/EB-2016-117-R-5.pdf>.

⁸ متاح على: <https://webapps.ifad.org/members/ec/91/docs/EC-2016-91-W-P-3-Rev-1.pdf>.

⁹ أعد أول دليل بشأن التقييم في عام 2008 وصدر في عام 2009. ويتاح كل من الإصدارين لدليل التقييم على الرابط: https://www.ifad.org/evaluation/policy_and_methodology/overview.

كـتـقـيـمـات الـاسـتـرـاتـيـجـيـات والـبـرـامـج الـقـطـريـة. وـيـوفـر الـدـلـيـل أـيـضـا الـأسـاس الـلاـزم لإـعـادـة اتـفـاق الـمـوـاعـمـة الـمـعـدـل بـيـن مـكـتـب الـتـقـيـم الـمـسـتـقـل وإـدـارـة الـصـنـدـوق بشـأن أنـظـمـة الـتـقـيـم الـمـسـتـقـلـة والـذـاتـيـة فـي الـمـنـظـمـة.

• **الانتهاء من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2016.** كما قرر المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2015، عُرض كل من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق على كل من لجنة التقييم والمجلس التنفيذي في دورتيهما المتتاليتين في سبتمبر/أيلول 2016. وكان موضوع التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق هذا العام هو إدارة المعرفة، مع التركيز على التعلم لتحسين أداء عمليات الصندوق. وهذه هي النسخة الثانية من التقرير التي يتولى فيها موظفو مكتب التقييم المستقل بالكامل مهمات جمع البيانات، والتحليل، وكتابة التقرير. وهذا يعكس عزم المكتب على زيادة استعانتة في أعمال التقييم على مصادره الداخلية من أجل تحقيق وفورات في التكاليف وتحسين الجودة.

• **الانتهاء من توليفتين تقييميتين.** تم إكمال توليفتين تقييميتين عن الأنشطة غير الإقراضية في سياق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وعن إدارة البيئة والموارد الطبيعية في عام 2016. وعرضت التوليفة التقييمية عن الأنشطة غير الإقراضية على لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2016، في حين عرضت التوليفتان التقييميتان عن وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الأسواق وإدارة البيئة والموارد الطبيعية على اللجنة في أكتوبر/تشرين الأول 2016. وكما تم الاتفاق عليه مع المجلس التنفيذي، يتم إعداد ثلاث توليفات تقييمية إضافية في عام 2016 عن: (1) دعم الصندوق لتوسيع نطاق النتائج؛ (2) حوار السياسات على المستوى القطري؛ (3) تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة - استعراض الممارسات والنتائج.

• **عرض تقييمات للبرامج القطرية لكل من البرازيل، وإثيوبيا، والهند، ونيجيريا، وتركيا على لجنة التقييم.** عُرض تقييم الاستراتيجية والبرنامج القطري للهند على اللجنة في دورتها الرابعة والتسعين في 13 أكتوبر/تشرين الأول. ونظمت حلقة عمل المائدة المستديرة الوطنية لتقييم الاستراتيجية والبرنامج القطري لجمهورية الكونغو الديمقراطية في 18 أكتوبر/تشرين الأول. وسيتم تنظيم حلقة عمل المائدة المستديرة الوطنية لتقييم الاستراتيجية والبرنامج القطري للفلبين في نهاية نوفمبر/تشرين الثاني، وفقا لخطة عمل مكتب التقييم.

• **أكمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييم الأثر الثالث له في موزامبيق.** قدمت نتائج التقييم إلى لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول. وقد بدأ مكتب التقييم المستقل تقييم الأثر الرابع، والمشروع المختار هو برنامج الدعم الزراعي في جورجيا.

• **التقييم المشترك الذي سيجريه مكتب التقييم المستقل ودائرة التقييم المستقل في مصرف التنمية الآسيوي في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية.** يجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق ودائرة التقييم المستقل في مصرف التنمية الآسيوي تقييما مشتركا لأداء برنامج تنمية الإقليم الشمالي من خلال تنمية الثروة الحيوانية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية. وأما ورقة النهج الخاصة بهذا التقييم فهي قيد الإعداد.

103- **الإبلاغ.** ينفذ مكتب التقييم المستقل نظام بطاقات درجات الإنجاز المتوازنة - وهو أداة تستخدمها العديد من المنظمات التي لا تسعى للربح لضمان رصد وتقدير وإبلاغ أفضل عن تنفيذ برنامج العمل والميزانية خلال العام. ويعتبر نظام بطاقات درجات الإنجاز المتوازنة أداة إدارية قيمة لإدخال التعديلات الضرورية على برنامج العمل بغية تحقيق الأهداف الاستراتيجية الإجمالية لمكتب التقييم في الوقت المحدد لها. واستنادا إلى

هذا النظام، فقد أعد المكتب أيضا إطاراً لقياس النتائج فيه للفترة 2016-2018 (انظر الملحق الثاني عشر) وإطاراً للرصد والإبلاغ ذي الصلة، بما في ذلك مؤشرات الأداء الرئيسية (انظر الملحق الثالث عشر).

104- يوجز الجدول الأول في الملحق الثالث عشر التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة التقييم المخطط لها لعام 2016. كذلك تتضمن الوثيقة الحالية موجزاً للتقدم المحرز حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016 في تحقيق أهداف كل مؤشر أداء رئيسي مدرج في إطار قياس النتائج للفترة 2016-2018 (انظر الجدول الثاني في الملحق الثالث عشر). وتشير البيانات إلى أن معظم الأنشطة تسير في الاتجاه الصحيح.

باء - استخدام ميزانية عام 2015

105- يوفر الجدول 1 معلومات عن استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في عام 2015، من يناير/كانون الثاني وحتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016، والاستخدام المتوقع بحلول نهاية العام.

الجدول 1

استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في عام 2015 واستخدامها المتوقع في عام 2016

التزامات عام 2016		الميزانية المعتمدة لعام 2015		الميزانية المعتمدة لعام 2015	
الاستخدام المتوقع حتى نهاية عام 2016	منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016*	الميزانية المعتمدة لعام 2016	استخدام الميزانية المعتمدة في عام 2015	الميزانية المعتمدة لعام 2015	أعمال التقييم
376 000	327 514	376 000	432 277	355 000	سفر الموظفين
1 495 000	1 367 926	1 495 000	1 638 956	1 485 000	أتعاب الخبراء الاستشاريين
440 000	295 940	440 000	445 724	410 000	سفر وعلاوات الخبراء الاستشاريين
45 000	28 718	45 000	1 864	40 000	أحداث التعلم القطرية حول تقييم البرنامج القطري/تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية
185 520	61 443	185 520	249 700	165 892	نشر وتدريب الموظفين وتكاليف أخرى
2 541 520	2 081 541	2 541 520	2 768 521	2 455 892	تكاليف غير الموظفين
3 003 172	2 890 540	3 127 899	3 199 558	3 614 041	تكاليف الموظفين
5 544 692	4 972 081	5 669 419	5 968 079	6 069 933	المجموع
%97.8	%87.7		%98.3		الاستخدامات (بالنسبة المئوية)

على أساس تكاليف الموظفين الملتمزم بها المعدلة وفقاً لأسعار الصرف حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016.

106- كانت المصروفات الفعلية مقارنة بميزانية مكتب التقييم المستقل لعام 2015 قدرها 5.97 مليون دولار أمريكي، أي استخدام تعادل نسبته 98.3 في المائة. ويرجع الانخفاض الضئيل في الاستخدام إلى حد كبير إلى تحقيق وفورات في تكاليف الموظفين، نتيجة ارتفاع قيمة الدولار الأمريكي مقابل اليورو نحو الجزء الأخير من السنة، والوظائف الشاغرة. والوفورات في تكاليف الموظفين عوضتها جزئياً زيادة في الاحتياجات

من الخدمات الاستشارية لإنجاز بعض المهام المتعلقة بالوظائف الشاغرة. واستخدمت بعض الوفورات في تكاليف الموظفين أيضا للقيام بالتدريب والانتشار الإضافي من أجل ضمان تعميم أوسع للدروس المستفادة من التقييم خلال العام.

107- وفي عام 2016، ومقارنة بميزانية معتمدة قدرها 5.67 مليون دولار أمريكي، كان الاستخدام (من حيث الالتزامات) حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016 قدره 4.97 مليون دولار أمريكي، أي 87.7 في المائة. ويستند الاستخدام في هذا الوقت من السنة إلى الالتزام على مدى العام بأسره بتكاليف الموظفين، باستثناء منصيين فنيين تم شغلها خلال الفصل الأول من عام 2016، ومنصب نائب المدير الذي لم يتم شغله إلا في سبتمبر/أيلول 2016.

108- من المتوقع أن يصل الاستخدام الإجمالي لميزانية مكتب التقييم المستقل في نهاية عام 2016 إلى 5.54 مليون دولار أمريكي، وهو ما يقابل نحو 97.8 في المائة من الميزانية المعتمدة. والاستخدام الأقل المتوقع هو في تكاليف الموظفين نتيجة للوظائف الشاغرة المذكورة أعلاه.

جيم - استخدام المبلغ المرحل من عام 2015

109- تنص قاعدة ترحيل 3 في المائة من الأموال غير المستخدمة من الميزانية، المطبقة منذ عام 2004، على أن الاعتمادات غير الملتزم بها في نهاية السنة المالية يمكن ترحيلها إلى السنة المالية التالية بنسبة لا تتعدى 3 في المائة من الميزانية السنوية المعتمدة للسنة السابقة.

110- وبلغت نسبة الثلاثة في المائة المرحلة من عام 2015 ما قيمته 182 098 دولارا أمريكيا. وقد خصصت هذه الأموال لأنشطة التقييم التالية:

(1) **تقرير توليفة تقييمية عن المنظور الجنساني.** أدرجت التوليفة التقييمية جزئيا في ميزانية عام 2016 نظرا إلى أنه كان من المخطط إجراؤها بصورة مشتركة مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي؛ ولا بد الآن من استيعاب هذه التكلفة بالكامل من قبل مكتب التقييم المستقل.

(2) **تقييم مؤسسي بشأن اللامركزية.** يتم إجراء هذا التقييم في فترة زمنية قصيرة جدا. ولم يكن بالإمكان تقدير مضامين الموارد لذلك بالكامل إلا عندما انتهى تصميم التقييم في أوائل عام 2016. واستخدمت نسبة الثلاثة في المائة المرحلة لتعزيز قاعدة الأدلة وجودة التقييم بإجراء مشاورات إقليمية لتسجيل آراء الشركاء والمستفيدين القطريين. وسيتم توثيق هذه البيانات مع البيانات الأخرى التي يتم جمعها من خلال المسوح، والمقابلات، ودراسات الحالة.

(3) **التقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق.** يتم استخدام جزء من مبلغ 3 في المائة المرحل لإعداد ورقة نهج للتقييم المؤسسي للهيكلية المالية في الصندوق المقرر إصداره عام 2017. وسيتيح هذا الإجراء استكمال التقييم بالكامل في الفصل الأول من عام 2017، مما سيضمن أن تستتير مشاورات تجديد الموارد بنتائج المبدئية في الوقت الموضوع لها، كما طلب المجلس التنفيذي.

ثالثا - الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل

111- كما اتفق عليه مع المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2013، يوائم مكتب التقييم المستقل في الصندوق أهدافه الاستراتيجية مع فترات تجديد موارد الصندوق. والغرض هو ضمان رابط أكثر تماسكا بين الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل والأولويات المؤسسية. وقد اقترح الهدفان الاستراتيجيان التاليان للفترة 2016-2018 (فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق) وتم اعتمادهما من قبل المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2015:

- (1) الهدف الاستراتيجي 1: إدراك أدلة من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة؛
- (2) الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج لزيادة الفعالية الإنمائية.

112- ويسمح هذان الهدفان لمكتب التقييم المستقل بتحقيق الهدف الشامل المحدد للتقييم المستقل: وهو تعزيز المساءلة والنهوض بالتعلم لتحسين أداء العمليات التي يدعمها الصندوق.

رابعا - برنامج عمل عام 2017

113- يمكن الاطلاع على القائمة المقترحة لأنشطة التقييم التي سيجريها مكتب التقييم المستقل في عام 2017 في الجدول 1 من الملحق الرابع عشر، وترد الخطة الإشارية للفترة 2018-2019 في الجدول 2 من نفس الملحق. وتم تعزيز برنامج العمل المقترح لعام 2017 من حيث الصرامة المنهجية والتنفيذ الداخلي لأنشطة التقييم، وهو موجه بمنهجية وعملية مبسطة مشتقة من الإصدار الثاني لدليل التقييم. ومن المهم أيضا التنويه بأن هذا المزيج من منتجات التقييم الذي يقترحه المكتب في عام 2017 يوفر الأساس اللازم لتعزيز المساءلة والتعلم الأوسع نطاقا في الصندوق للتمكين من فعالية إنمائية أفضل.

114- وتيسر عملية اختيار التقييمات المستقلة وتحديد أولوياتها عن طريق استخدام إطار الانتقائية، الوارد في الملحق السابع عشر. ويعزز إطار الانتقائية أيضا الشفافية عند وضع برنامج العمل المكتبي. وتوفر الفقرات التالية عرضا عاما لأنشطة التقييم الرئيسية لمكتب التقييم المستقل لعام 2017.

115- يقترح مكتب التقييم المستقل أن يضطلع العام القادم بتقييم مؤسسي جديد للهيكلية المالية للصندوق، والذي سيستكمل في نهاية العام ويعرض على المجلس التنفيذي في عام 2018. وكما طلب المجلس التنفيذي، فسيضمن مكتب التقييم أن تستتير مشاورات تجديد الموارد بالنتائج المبدئية لهذا التقييم في الوقت المحدد لها. ومن الملائم لمكتب التقييم أن ينظر في مدى كفاية واستدامة الأدوات المالية المستخدمة من قبل الصندوق لتمويل برنامج قروضه ومنحه، والمساهمة في تحديد مصادر تمويل ابتكارية غير المصادر التقليدية لتجديد الموارد.

116- نظرا للانخفاض الكبير في المساعدة الإنمائية الرسمية، الذي يؤثر على مستوى التمويل المعبأ من خلال دورات تجديد الموارد، لا يمكن للصندوق الاعتماد فقط على مساهمات الجهات المانحة من خلال تجديدات الموارد الدورية في المستقبل. وفي عام 2015، سمح المجلس للصندوق أن يبدأ باقتراض أموال من

المصادر السيادية لزيادة توافر موارده. وفي ضوء هذا، سينظر التقييم في قدرة الصندوق على استقطاب موارد مالية إضافية للحد من الفقر الريفي.

117- يشكل التقييم المؤسسي بشأن الهيكلية المالية للصندوق تقييماً رئيسياً بشأن موضوع حاسم وسيكون عملية غير مسبوق؛ حيث أن مؤسسة التمويل الدولية التابعة للبنك الدولي هي الجهة الوحيدة التي أجرت تقييماً مماثلاً في الماضي. ويمكن الاطلاع على التقييمات المؤسسية الأخرى المقرر إجراؤها مؤقتاً بعد عام 2017 في الخطة الإشارية للفترة 2017-2018 (الملحق الرابع عشر، الجدول 2).

118- ويتمثل الهدف الرئيسي من تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية فيما يلي: تقييم نتائج وأثر الشراكة بين الصندوق والحكومات على الحد من الفقر الريفي؛ وتوفير اللبنة الأساسية لإعداد الاستراتيجيات القطرية للصندوق في كل بلد عقب إكمال تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية. وفي عام 2017، سوف يستكمل المكتب تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية التي بدأت في عام 2016 في مصر وموزامبيق. وبالإضافة إلى ذلك، يخطط مكتب التقييم المستقل للبدء بخمسة تقييمات جديدة للاستراتيجيات والبرامج القطرية - واحد في كل من الشعب الإقليمية الخمس للصندوق. وسوف يضطلع بتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية لعام 2017 في أنغولا، وكمبوديا، والكاميرون، وجورجيا، وبيرو. وتجدر الإشارة إلى أنه لم يجر أي تقييم للاستراتيجيات والبرامج القطرية في أي من هذه البلدان في الماضي. لذا فإن تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية لعام 2017 سوف تزيد من تعزيز التعلم والمساءلة في الصندوق.

119- واستناداً إلى خبرته في إجراء تقييمات الأثر¹⁰، سيطلق مكتب التقييم المستقل في العام القادم تقييماً آخر للأثر لمشروع سيحدد على أساس إطار الانتقائية. ومن المهم التأكيد على أن تقييمات الأثر التي يجريها مكتب التقييم المستقل في الصندوق ليست مثل تلك التي أجرتها الإدارة في فترتي التجديد التاسع والعاشر لموارد الصندوق. والهدف الرئيسي للمكتب من إجراء تقييمات الأثر هو في الواقع اختبار المنهجيات والعمليات المبتكرة لتقييم نتائج عمليات الصندوق بمزيد من الصرامة. كما أنها تسمح للمكتب باكتساب خبرة عملية هامة في تنفيذ تقييمات الأثر، وبالتالي المساهمة في النقاش الداخلي والخارجي الجاريين بشأن هذا الموضوع.

120- وبالإضافة إلى ذلك، سيعد مكتب التقييم المستقل تقريراً تحليلياً لتوليفتين تقييميتين في عام 2017. وتستند هاتان التوليفتان إلى حد كبير إلى الأدلة التقييمية القائمة، وتعمل على توثيق وتقاسم الدروس المستفادة والممارسات الجيدة بشأن مواضيع يمكن الاسترشاد بها في سياسات الصندوق واستراتيجياته وعملياته. والموضوعان المقترخان للتوليفتين التقييميتين لعام 2017 هما: (1) مصايد الأسماك، وتربية الأحياء المائية، وتمتية المناطق الساحلية؛ (2) الشراكات على المستوى القطري، بما في ذلك مع القطاع الخاص.

121- تم طلب تقرير التوليفة التقييمية بشأن مصايد الأسماك، وتربية الأحياء المائية من قبل لجنة التقييم. إلا أنه من المهم الإشارة إلى أن الصندوق لا يملك إلا القليل من الأدلة التقييمية من التقييمات الماضية بشأن هذا الموضوع. لذا فإن مكتب التقييم المستقل يقترح تضمين أدلة من تقييمات بشأن الموضوع أجريت من قبل

¹⁰ أجرى مكتب التقييم المستقل ثلاثة تقييمات للأثر في سري لانكا والهند وموزامبيق.

وظائف التقييم في منظمات إنمائية متعددة الأطراف وثنائية أخرى. وفيما يتعلق بالتوليفة التقييمية بشأن الشراكات، فلدى مكتب التقييم المستقل أدلة تقييمية بشأن الموضوع بما أن جميع تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية تقدر وتصنف إرساء الشراكات على المستوى القطري. فضلا على ذلك، أجرى مكتب التقييم المستقل تقييما مؤسسيا بشأن استراتيجية تنمية القطاع الخاص وإرساء علاقات الشراكة في الصندوق، والذي عرض على المجلس التنفيذي في مايو/أيار 2011.

122- في أعقاب التبسيط المنهجي الذي أدخله الإصدار الثاني لدليل التقييم، اعتمد مكتب التقييم المستقل نهجا أكثر صرامة في إعداد التقارير التوليفية - على سبيل المثال، بتطبيق تحليل منهجي للبيانات الثانوية النوعية والكمية. ومن شأن ذلك أن يعزز الصرامة التحليلية ومصداقية هذه المنتجات.

123- واتباعا للممارسة المقبولة، يهدف مكتب التقييم المستقل إلى التثبت من جميع تقارير إنجاز المشروعات، وإجراء عشرة تقييمات لأداء المشروعات لمشروعات مختارة كل سنة¹¹. وقد ازداد عدد تقييمات أداء المشروعات من ثمانية في السنة إلى عشرة من أجل تعزيز توافر أدلة التقييم المستقلة والميدانية بشأن الأداء التشغيلي للصندوق. وسوف تكون هذه البيانات بمثابة مدخلات حاسمة من أجل التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، والتقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية؛ وتسمح لمكتب التقييم المستقل بتغطية عمليات أكثر للصندوق في جميع الأقاليم؛ وتزيد من تعزيز إطار المساءلة في الصندوق. ويعتبر هذا الأمر أساسيا، نظرا لأن معظم الموارد الإنمائية في الصندوق توجه من خلال مشروعات وبرامج استثمارية إلى الأعضاء من البلدان النامية.

124- علاوة على ذلك، يقوم المكتب بتعزيز قاعدة الأدلة والصرامة التحليلية لتقييمات أداء المشروعات عن طريق: زيادة التعاون مع المستفيدين وأصحاب المصلحة القطريين الآخرين، وضمان أن يكون لدى فرق التقييم فرصة لإجراء تقديرات ريفية تشاركية أكثر تنظيما، ونطاق أوسع لزيارات المواقع في المناطق الريفية النائية.

125- وكما هو محدد في سياسة التقييم، سيقوم المكتب بإعداد نسخة 2017 من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وهو تقرير سنوي يعتبر معلما من معالم عمل المكتب. وكما كان الحال في السنوات السابقة، سيضم التقرير تحليلا مفصلا وفصلا مخصصا بشأن موضوع تعلم رئيسي واحد. وسيقترح مكتب التقييم المستقل على المجلس موضوع التعلم لعام 2017، بالتشاور مع إدارة الصندوق، للموافقة عليه في سبتمبر/أيلول 2016.

126- سيدعم مكتب التقييم المستقل بلدانا متلقية مختارة في أنشطة تنمية القدرات التقييمية المرتبطة بمراكز التعلم عن التقييم والنتائج. ويخطط الصندوق لإجراء المبادرة مع هذه المراكز بهدف تعزيز قدرات الموظفين على مستوى المشروعات وتعزيز قدرات غيرهم من الموظفين القطريين، وتشذيب نظم وأدوات جمع البيانات. وسترشد أنشطة تنمية قدرات التقييم التي يجريها المكتب هذه الجهود من خلال تركيز تنمية قدرات التقييم

¹¹ كانت هذه التقييمات تدعى سابقا تقديرات أداء المشروعات. وقام مكتب التقييم المستقل بتغيير الاسم إلى تقييمات أداء المشروعات، نظرا إلى أن الاسم الأخير يعبر بشكل مناسب عن الأهداف والنهج المنهجي المتبع.

على المستوى المؤسسي، وبالتالي، دعم المؤسسات عبر تزويدها بقدرات أكبر على تقييم البرامج والسياسات العامة المكرسة للحد من الفقر الريفي.

127- وسيكون هنالك تركيز متزايد على تعزيز الشراكات مع الوكالتين الأخرتين في روما، وخاصة في مضمار التقييمات المشتركة. وفي هذا الصدد، فقد تواصل مدير مكتب التقييم مع مديري مكاتب التقييم في الوكالتين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما لتحري فرص التعاون في البلدان التي سيجري فيها المكتب تقييمات عام 2017.

128- وسيتم إيلاء اهتمام أكبر لتقاسم المعرفة الخاصة بممارسات التقييم الابتكارية. وعلى وجه الخصوص، يخطط المكتب لتنظيم مؤتمر حول استخدام تكنولوجيا المعلومات لإجراء التقييمات بهدف تقاسم الخبرات والتعلم من المنظمات الأخرى والممارسين عن كيفية استخدام الابتكارات التقنية لتحسين تصميم التقييمات وإجرائها وجودتها.

129- وأخيراً، تم انتخاب مدير مكتب التقييم المستقل رئيساً لفريق التعاون في مجال التقييم التابع للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، علاوة على اختياره كنائب لرئيس فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم المسؤول عن الهدف الاستراتيجي الثاني، وهو "استخدام التقييمات". وستعطي هذه المناصب الصندوق الفرصة كي يبرز للشركاء دوره الحاسم في التعاون الإنمائي الدولي - ولا سيما العمل الهام لمكتب التقييم المستقل في الترويج للتغيير داخل المنظمة.

130- وسيقدم مكتب التقييم المستقل جميع التقييمات المؤسسية، والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقييمات استراتيجيات وبرامج قطرية مختارة إلى كل من لجنة التقييم والمجلس التنفيذي. وسيقدم تقييمات الأثر وتقارير التوليفات التقييمية إلى لجنة التقييم، وإلى المجلس أيضاً عند الطلب. وأخيراً، سيعد مكتب التقييم المستقل تعليقات مكتوبة بشأن برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديدة التي تسبقها تقييمات للاستراتيجيات والبرامج القطرية لينظر فيها المجلس التنفيذي. وتماشياً مع سياسة التقييم في الصندوق، سيقدم المكتب تعليقات مكتوبة بشأن السياسات والاستراتيجيات المؤسسية الجديدة التي استُردت في إعدادها بالتقييمات المؤسسية الرئيسية. وسيضمن المكتب أيضاً نشر النتائج والدروس على الجمهور الرئيسي بصورة مفصلة لتوائم احتياجاته، وفي الوقت المحدد لها. ويلخص الجدول 2 أنشطة التقييم المزمعة لمكتب التقييم المستقل في عام 2017.

أنشطة التقييم المزمعة لمكتب التقييم المستقل في عام 2017

المخرجات	نتائج الإدارة المكتب	الأهداف الاستراتيجية
<ul style="list-style-type: none"> تقييم مؤسسي بشأن الهيكلية المالية للصندوق التقرير السنوي الخامس عشر عن نتائج وأثر عمليات الصندوق تعليقات على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، وتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، وبرامج فرص استراتيجية قطرية مختارة، وسياسات واستراتيجيات مؤسسية، بما في ذلك تعليقات على استراتيجيات وسياسات الصندوق الجديدة 	نتيجة الإدارة المكتب 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال تقييمات مستقلة	الهدف الاستراتيجي 1: إدرار أدلة من خلال تقييمات مستقلة بشأن أداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة
<ul style="list-style-type: none"> تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية أنغولا، وكمبوديا، والكاميرون، وجورجيا، وبيرو 	نتيجة الإدارة المكتب 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال تقييمات قطرية	
<ul style="list-style-type: none"> تقارير توليفات تقييمية عن: مصائد الأسماك، وتربية الأحياء المائية، وتنمية المناطق الساحلية، وبناء الشراكات على المستوى القطري، بما في ذلك مع القطاع الخاص 	نتيجة الإدارة المكتب 3: معالجة المسائل النظامية والفجوات المعرفية في الصندوق	
<ul style="list-style-type: none"> تقييمات أداء المشروعات جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة في السنة تم التثبيت منها 	نتيجة الإدارة المكتب 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات	
<ul style="list-style-type: none"> استكمال تقييم أثر مشروع، وتم البدء بتقييم جديد المساهمة في نقاش داخلي وخارجي حول تقييمات الأثر 	نتيجة الإدارة المكتب 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة	
<ul style="list-style-type: none"> موضوع تعلم واحد في سياق التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2017 (يحدد الموضوع فيما بعد) حلقات عمل قطرية للتعلم بشأن النتائج الرئيسية لتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية لتوفير اللبنة الأساسية لإعداد برامج فرص استراتيجية قطرية جديدة؛ وأحداث تعلم في الصندوق من تقييمات أخرى (مثلا التقييمات المؤسسية، والتوليفات، والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق) لتقاسم الدروس والممارسات الجيدة شراكات بما في ذلك مع فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، والوكالات التي توجد مقارها في روما تنظيم مؤتمر عن تكنولوجيا المعلومات المطبقة على التقييمات 	نتيجة الإدارة المكتب 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج لزيادة الفعالية الإنمائية.
<ul style="list-style-type: none"> تنمية القدرات التقييمية من خلال ندوات وحلقات عمل عن منهجية وعمليات التقييم في سياق: (1) تقييمات منتظمة (مثل تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات الجارية)؛ (2) تقييمات حسب الطلب في بلدان لا يجري فيها مكتب التقييم المستقل تقييمات تمديد بيان النوايا مع الصين بشأن تنمية القدرات التقييمية 	نتيجة الإدارة المكتب 7: تنمية القدرات التقييمية في البلدان الشريكة	
<ul style="list-style-type: none"> إعداد برنامج عمل وميزانية مكتب التقييم المستقل؛ والمشاركة في جميع دورات لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، فضلا عن اجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات؛ والمشاركة في المنصات الداخلية (لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات، ولجنة إدارة العمليات، وفرق الإدارة في الصندوق، وفرق إدارة البرامج القطرية، وأحداث تعلم مختارة، وما إلى ذلك) 	نتيجة الإدارة المكتب 8: ضمان كفاءة وظيفة التقييم المستقل والتواصل مع الهيئات الرئاسية	الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2

* هناك عدد من المخرجات التي تسهم في نتيجة الإدارة المكتب 8 وتتعلق بالهدفين الاستراتيجيين.

خامسا - مظهر وف الموارد لعام 2016

ألف - الموارد من الموظفين

131- تستند متطلبات مكتب التقييم المستقل من الموظفين إلى عملية تخطيط استراتيجي سنوي شامل لقوة العمل. وكما تم تصوره في وثيقة الاستعراض المسبق، سيحتاج المكتب في عام 2017 إلى وظيفة إضافية لكبير موظفي التقييم من درجة ف-4. ويتم توفير الأساس المنطقي للموظف الإضافي في الفقرات أدناه.

132- من مايو/أيار 2014 إلى مايو/أيار 2016، استفاد مكتب التقييم المستقل من إعاره من غير تكلفة لموظف بمرتبة ف-5 من الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون، والذي اضطلع بتقييمات الاستراتيجية والبرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات. وقد كانت الإعاره حاسمة بالنسبة لتنفيذ برنامج العمل في الوقت المناسب نظرا إلى أن تبسيط عمليات التقييم تماشيا مع دليل التقييم الجديد قصرت فترة التقييمات الرئيسية (ولا سيما تقييمات البرامج القطرية والتقييمات المؤسسية) من 18 إلى 12 شهرا. وكما جاء ذكره في الفقرة 31، ارتفع عدد تقييمات البرامج القطرية من ثمانية إلى عشرة، ورافق ذلك زيادة في استعانة أعمال التقييم بالمصادر الداخلية. وتتماشى هذه التغييرات مع تركيز دليل التقييم الجديد على تحسين الجودة، وتعزيز التعلم، والحد من تكاليف الوحدات. وتعكس الزيادة في الاستعانة بالمصادر الداخلية في انخفاض أتعاب، وعلاوات، وسفر الخبراء الاستشاريين، كما تمت مناقشته في القسم باء، الذي يحتوي على الميزانية المقترحة.

133- وتتطوي زيادة الاستعانة بالمصادر الداخلية من أجل كل من التقييمات رفيعة المستوى مثل التقييمات المؤسسية، والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، والتقييمات على مستوى المشروعات، بما في ذلك تقييمات أداء المشروعات، وعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات، على مستوى أعلى من الجهد بالنسبة لموظفي مكتب التقييم المستقل مما كان عليه في السنوات الماضية. لذا فإن تعيين موظف رفيع المستوى سيكون حاسما لدعم إجراء تقييمات رئيسية (مثل تقييمات الاستراتيجية والبرامج القطرية) وضمان إمكانية إعداد عدد أكبر من تقييمات أداء المشروعات، وعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات داخليا من عام 2017 وصاعدا. وسوف يقدم موظف بمستوى ف-4 التوجيه المناسب للموظفين المبتدئين بمستويات ف-2 وف-3.

134- وبالإضافة إلى ذلك، لم يطلب مكتب التقييم المستقل منذ عام 2009 أية وظائف جديدة سواء في فئة الموظفين الفنيين أو فئة موظفي الخدمات العامة. وتجدر الإشارة إلى أن نسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الخدمات العامة تبقى عند نحو 1 إلى 0.46، وهي من بين أفضل النسب لأي شعبة في الصندوق. ويمكن الرجوع إلى مستويات الموظفين المعدلة لعام 2017 في الملحق الخامس عشر.

باء - الميزانية المقترحة

135- يبين هذا القسم متطلبات ميزانية مكتب التقييم المستقل. وتعرض الميزانية المقترحة بحسب نوع النشاط، وفئة الإنفاق، والهدف الاستراتيجي. وتشمل الجداول من 3 إلى 6 كلا من الميزانية المعتمدة لعام 2016،

- والميزانية المقترحة لعام 2017 لتيسير المقارنة بين السنتين. ويحتوي الجدول 7 على ميزانية مكتب التقييم المستقل المراعية للمنظور الجنساني، والتي تحدد توزيع الميزانية للأنشطة المتصلة بالقضايا الجنسانية.
- 136- **الافتراضات.** كما جرى في الماضي، ستكون المعايير المستخدمة في إعداد الميزانية المقترحة لعام 2017 هي نفس المعايير التي استخدمتها إدارة الصندوق لإعداد الميزانية الإدارية للصندوق لعام 2017. وأما الافتراضات المستخدمة في مقترح الميزانية النهائي هذا، فهي التالية: (1) من غير المتوقع حدوث زيادة في مرتبات الموظفين الفنيين وموظفي الخدمات العامة لعام 2017، وبالتالي استخدمت نفس التكاليف المعيارية لعام 2015 المعدلة بحسب سعر الصرف بين الدولار الأمريكي واليورو؛ (2) سيتم استيعاب التضخم إلى أبعد حد ممكن؛ (3) سيستخدم سعر صرف للدولار الأمريكي بما يعادل 1 دولار أمريكي = 0.897.
- 137- وفيما يتعلق بالافتراض الأخير، أدى ضعف اليورو مقابل الدولار الأمريكي، وتراجع من 1 دولار أمريكي = 0.877 يورو إلى 1 دولار أمريكي = 0.897 يورو إلى تقليص طفيف في تكاليف الموظفين.
- 138- ومن الآن وحتى نهاية العام، سيتصل مكتب التقييم المستقل بوحدة الميزانية وتطوير المنظمة لضمان استمرار الشعبة في استخدام نفس معايير الميزانية التي تتبعها الإدارة في وضع الميزانية الإدارية للعام القادم. وفي حال حدوث أية تغييرات في معايير ميزانية الصندوق لعام 2017، سيقوم مكتب التقييم المستقل بتطبيقها وعرض ميزانية معدلة على لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي قبل نهاية عام 2017.
- 139- **الميزانية حسب نوع النشاط.** كما يظهر في الجدول 3، خصص مبلغ 465 000 دولار أمريكي من إجمالي تكاليف غير الموظفين البالغة 2.490 مليون دولار أمريكي، أي 18.7 في المائة من تكاليف غير الموظفين، للتقييمات الأرفع مستوى (أي التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، والتقييمات المؤسسية). ويمكن أن تُحدث هذه التقييمات تغييرات بعيدة المدى وعمامة على المستوى المؤسسي. والزيادة في ميزانية التقييمات المؤسسية مقارنة مع ميزانية عام 2016 هي نتيجة للطبيعة الفريدة للتقييم المؤسسي بشأن الهيكلية المالية للصندوق. وسيحتاج مكتب التقييم المستقل إلى تعبئة خبراء تقنيين في مجالي التمويل وتعبئة الموارد رفيعي المستوى، والذين يحصلون عادة على أجور أعلى بكثير من تلك التي يتقاضاها المستشارون الذين يعبئهم مكتب التقييم المستقل من أجل أنواع أخرى من التقييمات المؤسسية.

الميزانية المقترحة لعام 2017 (حسب نوع النشاط)*

نوع النشاط	الميزانية المقترحة لعام 2016 (بالدولارات الأمريكية)	العدد المطلق في عام 2016	مستوى الجهد في عام 2016	الميزانية المقترحة لعام 2017 (بالدولارات الأمريكية)	العدد المطلق في عام 2017	مستوى الجهد في عام 2017
تكاليف غير الموظفين						
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	100 000	1	1	80 000	1	1
التقييمات المؤسسية	310 000	2	1	385 000	2	1
تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	1 090 000	7	5.6	1 000 000	7	5.2
تقارير التوليفات التقييمية	140 000	3	3	110 000	2	2
تقييمات أداء المشروعات	315 000	10	10	315 000	10	10
عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	50 000	30	30	30 000	30	30
تقييمات الأثر	200 000	2	1	200 000	2	1
تقاسم المعرفة، والاتصال، ونشر التقييمات، وأنشطة الشراكات	195 000	-	-	225 000	-	-
التدريب في مجال تنمية القدرات التقييمية وتكاليف أخرى	141 520	-	-	145 861	-	-
المجموع الفرعي لتكاليف غير الموظفين	2 541 520			2 490 861		
تكاليف الموظفين	3 127 899			3 235 056		
المجموع	5 669 419			5 725 917		

ملحوظة: يرد توضيح أكثر تفصيلاً للتوزيع في الجدول 2 من الملحق السادس عشر.

* استناداً إلى التجربة والبيانات التاريخية، تم تخصيص 140 يوماً لشخص (موظف) لإجراء تقييم مؤسسي، و130 يوماً لإجراء تقييم لاستراتيجية وبرنامج قطري، و40 يوماً للتوليفات التقييمية، و80 يوماً لتقييمات الأثر، و40 يوماً لتقييمات أداء المشروعات، و11 يوماً لعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات. وتستخدم هذه الأرقام لتقدير مستوى الجهد حسب نوع النشاط على النحو الوارد في الجدول 3. يمكن عزو الانخفاض في تكلفة الوحدة بالنسبة للتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات، إلى زيادة الاستعانة بالموارد الداخلية في هذه التقييمات - والتي يساهم تعيين موظف من فئة ف-4 فيها بشكل قوي. ويبين الجدول 3 أن العدد المطلق لعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات في عام 2017 سيبقى كما كان في عام 2016، بينما ستخفص التكلفة الإجمالية بما قيمته 90 000 دولار أمريكي. ومستوى الجهد أقل بقليل مما كان عليه في عام 2016 لأن حلقات عمل المائة المستديرة لاثنتين من عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات الخمسة المزمعة لعام 2017 سيتم تنظيمها في أوائل عام 2018.

141- وأخيراً، تهدف الزيادات الطفيفة لأنشطة الشراكات، والاتصال، والنشر، والتوعية إلى تعزيز حلقات التعلم من التقييم والتغذية المرتدة منه، وبناء قدرات التقييم على المستوى الوطني، وتعزيز الأنشطة المشتركة مع الوكالات التي توجد مقرها في روما، والمنظمات الإنمائية الأخرى (مثل فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وفريق التعاون في مجال التقييم التابع للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف). وفي عام 2017، سوف توجه

هذه التكاليف أيضا بوظيفة مدير مكتب التقييم المستقل لفريق التعاون في مجال التقييم. وسوف ينطوي ذلك على المشاركة في الاجتماعات، والندوات، والأحداث رفيعة المستوى.

142- يبين الجدول 4 أثر الزيادة في استعانة مكتب التقييم المستقل بمصادره الداخلية على مخصصات الميزانية لكل نشاط تقييم. ويبين أيضا مستوى جهد موظفي مكتب التقييم المستقل وخبرائه الاستشاريين، والسفر، والأتعاب، والعلاوات قبل (2014-2015) وبعد نشر الإصدار الثاني من دليل التقييم (2016-2017).

الجدول 4

استعانة أنشطة التقييم بالمصادر الداخلية

بعد استخدام الإصدار الثاني لدليل التقييم						قبل استخدام الإصدار الثاني لدليل التقييم						نوع النشاط
الميزانية	العدد	المستوى	الميزانية	العدد	المستوى	الميزانية	العدد	المستوى	الميزانية	العدد	المستوى	
المعتمدة لعام 2016	المطلق في عام 2016	الجيد في عام 2016	المقترحة لعام 2017	المطلق في عام 2017	الجيد في عام 2017	المعتمدة لعام 2015	المطلق في عام 2015	الجيد في عام 2015	المعتمدة لعام 2014	المطلق في عام 2014	الجيد في عام 2014	
1	1	80 000	1	1	100 000	1	1	100 000	1	1	150 000	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق
5.2	7	1 000 000	5.6	7	1 090 000	4.5	8	1 035 000	3.3	7	760 000	تقييم البرامج القطرية/التقييم الاستراتيجية والبرامج القطرية
10	10	315 000	10	10	315 000	8	8	230 000	8	8	230 000	تقييم أداء المشروعات
30	30	30 000	30	30	50 000	30	30	50 000	30	30	50 000	عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات
		1 400 000			1 495 000			1 485 000			1 465 000	أتعاب الخبراء الاستشاريين
		380 000			440 000			410 000			395 000	علاوات سفر الخبراء الاستشاريين

143- الميزانية حسب فئة الإنفاق. يعرض الجدول 5 الميزانية المقترحة لغير الموظفين موزعة حسب فئة الإنفاق. وخصصت نسبة 56 في المائة من ميزانية غير الموظفين لأتعاب الاستشارات دعما لعمل التقييم، وهي نسبة أقل من نسبة الـ 60 في المائة المخصصة لتكاليف غير الموظفين في عام 2016. وفيما يتعلق بالخبراء الاستشاريين، يواصل مكتب التقييم المستقل جهوده الرامية إلى ضمان التوازن بين الجنسين والتنوع الإقليمي المناسب عبر جميع أنواع التقييمات. وتعدى الأفضلية لتوظيف الخبراء الاستشاريين من نفس البلد أو المنطقة المقرر إجراء تقييم فيها، وخاصة لتقييمات أداء المشروعات، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، والزيارات القطرية المضطلع بها في سياق إعداد التقييمات المؤسسية، وتقارير التوليفات التقييمية.

الميزانية المقترحة لعام 2017 (حسب فئة الإنفاق)
(بالدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	الميزانية المعتمدة لعام 2016	الميزانية المقترحة لعام 2017
سفر الموظفين	376 000	440 000
أتعاب الخبراء الاستشاريين	1 495 000	1 400 000
سفر وعلاوات الخبراء الاستشاريين	440 000	380 000
أحداث التعلم القطرية حول تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	45 000	45 000
نشر التقييمات، وتدريب الموظفين وتكاليف أخرى	185 520	225 861
مجموع تكاليف غير الموظفين	2 541 520	2 490 861
تكاليف الموظفين	3 127 889	3 235 056
المجموع	5 669 419	5 725 917

144- تعكس الزيادة في سفر الموظفين ما يلي: (1) تكلفة السفر للموظف الجديد؛ (2) أثر استعانة أنشطة التقييم بالمصادر الداخلية؛ التي سيقضي موظفو المكتب من أجلها وقتاً أطول في الميدان؛ (3) تكاليف السفر المترتبة على الأنشطة التي يقوم بها رئيس فريق التعاون في مجال التقييم. وهناك انخفاض كبير في أتعاب، وعلاوات، وسفر الخبراء الاستشاريين. وكما كان الحال في الماضي، من المقترح تخصيص مبلغ صغير لتدريب الموظفين، وهو أمر بالغ الأهمية في التطوير المهني المستمر. وارتفاع مجموع تكاليف الموظفين هو نتيجة لتعيين موظف بمستوى ف-4.

145- **الميزانية حسب الهدف الاستراتيجي.** يبين الجدول 6 مخصصات ميزانية مكتب التقييم المستقل المقترحة لعام 2017، بما في ذلك تكاليف الموظفين وتكاليف غير الموظفين مقابل الهدفين الاستراتيجيين لمكتب التقييم المستقل. ويمكن الاطلاع على المزيد من التفاصيل، بما في ذلك المبلغ المخصص لكل نتيجة من نتائج الإدارة المكتبية، في الجدول 3 من الملحق السادس عشر.

146- يتلقى الهدف الاستراتيجي 1 مخصصاً أكبر بكثير من الهدف الاستراتيجي 2 نظراً إلى أن جزءاً أكبر من موارد الاستشارات لمكتب التقييم المستقل مخصصة لأنشطة تساهم في تحقيق هذا الهدف (مثل التقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات). غير أن الكثير من الأنشطة المضطلع بها ضمن هذا الهدف ستسهم أيضاً في تحقيق الهدف الاستراتيجي 2. ويشمل ذلك أنشطة الهدف الاستراتيجي 1 التي تعزز التعلم المستند إلى التقييم وثقافة تحسين النتائج المؤسسية. وعلى سبيل المثال، توفر حلقات العمل القطرية في نهاية تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية - المدرجة في الميزانية تحت الهدف الاستراتيجي 1 - فرصة فريدة لتبادل الآراء حول أهم الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتصلة مع صناعات السياسات والقرارات، والموظفين التشغيليين في الصندوق، وأصحاب المصلحة الآخرين.

التخصيص المقترح للميزانية (حسب الهدف الاستراتيجي)

الميزانية المقترحة لعام 2017		الميزانية المعتمدة لعام 2016		الهدف الاستراتيجي
المبلغ (بالدولارات الأمريكية)	%	المبلغ (بالدولارات الأمريكية)	%	
4 208 638	70	4 057 049	71	الهدف الاستراتيجي 1: إدرار أدلة من خلال تقييمات مستقلة بشأن أداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساواة
1 464 013	25	1 322 250	24	الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج لزيادة الفعالية الإنمائية
308 748	5	290 120	5	الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2
5 725 917	100	5 669 419	100	المجموع

147- الميزانية المراعية للمساواة بين الجنسين. يترتب على المنهجية التي يتبعها مكتب التقييم المستقل عند بناء الميزانية المراعية للمساواة بين الجنسين تقرير نسبة تكاليف الموظفين وغير الموظفين المخصصة لتحليل القضايا الجنسانية في تقييمات المكتب والإبلاغ عنها. ومن المهم، في هذا الصدد، أن نتذكر أن مكتب التقييم المستقل لديه معيار مخصص للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة يطبق في جميع التقارير السنوية عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات، وتقييمات الأثر. وأوليت عناية إضافية أيضاً للقضايا الجنسانية في منتجات التقييم الأخرى، مثل التقييمات المؤسسية، وتقارير التوليفات التقييمية. ويبين الجدول 7 أن 6.3 في المائة من إجمالي ميزانية المكتب المقترحة لعام 2017 مخصصة بشكل مباشر لدراسة القضايا الجنسانية، وهي نسبة أعلى من نسبة 5.8 في المائة المحتسبة في ميزانية عام 2016.

ميزانية مكتب التقييم المستقل لعام 2017 المراعية للمساواة بين الجنسين

نوع النشاط	الميزانية المقترحة لعام 2017	مكون المساواة بين الجنسين (نسبة مئوية)	بالدولارات الأمريكية
تكاليف غير الموظفين			
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	80 000	10	8 000
التقييمات المؤسسية	385 000	5	15 500
تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	1 000 000	10	100 000
عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	30 000	5	1 500
تقييمات أداء المشروعات	315 000	7	22 050
تقييمات الأثر	200 000	7	14 000
تقارير التوليفات التقييمية	110 000	5	5 500
أنشطة الاتصالات، وانتشار التقييم، وتقاسم المعرفة، والشراكات	225 340		
تكاليف تنمية القدرات التقييمية والتدريب وغير ذلك من التكاليف	145 521	5	7 276
مجموع تكاليف غير الموظفين	2 490 861	7	173 827
تكاليف الموظفين			
جهة الاتصال المعنية بالمساواة بين الجنسين	165 279	20	33 055
جهة اتصال بديلة معنية بالمساواة بين الجنسين	105 552	10	10 555
جميع موظفي التقييم	2 934 225	5	146 711
المجموع الفرعي لتكاليف الموظفين	3 235 056	5.8	190 391
المجموع	5 725 917	6.3	364 218

148- الميزانية المقترحة. تبلغ الميزانية المقترحة لعام 2017 ما قيمته 5.73 مليون دولار أمريكي، أي بزيادة اسمية قدرها 1 في المائة عن الميزانية المعتمدة لعام 2016 والبالغة 5.67 مليون دولار أمريكي. وتتألف الزيادة الاسمية البالغة 1 في المائة من زيادة فعلية بنسبة 0.3 في المائة، يمكن إسنادها إلى تكاليف أعلى للموظفين، وزيادة الأسعار بنسبة 0.66 في المائة.

149- ومن المهم التأكيد على أن الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2017 تمثل 0.39 في المائة من برنامج القروض والمنح المتوقع للصندوق في العام القادم،¹² وهي نسبة أقل من نسبة 0.6 في المائة لعام 2015، وأقل بكثير من سقف ميزانية مكتب التقييم المستقل البالغ 0.9 في المائة والمعتمد من قبل المجلس التنفيذي¹³. ويقدم الجدول 1 من الملحق السادس عشر لمحة عامة عن ميزانية مكتب التقييم المستقل المقترحة، بما في ذلك الاتجاهات التاريخية منذ عام 2013.

¹² من المتوقع أن يخطط الصندوق الالتزام بمبلغ 1.5 مليار دولار أمريكي في شكل قروض ومنح جديدة في عام 2017 تماشياً مع التزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق.

¹³ هذا القرار اتخذته المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2008.

الجزء الثالث - التقرير المرحلي لعام 2016 بشأن مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون

أولاً- مقدمة

- 150- يتمثل الهدف من التقرير المرحلي لعام 2016 في:
- إبلاغ المجلس التنفيذي بحالة تنفيذ مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون ومشاركة الصندوق في المبادرة؛
 - التماس موافقة المجلس التنفيذي على تقديم مضمون هذا التقرير المرحلي إلى الدورة القادمة لمجلس المحافظين للعلم.

ثانياً- التقدم المحرز في تنفيذ مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون

151- أحرز تقدم كبير في تنفيذ مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون منذ بداية المبادرة. ووصل ما يقرب من 92 في المائة من البلدان المؤهلة (35 من 38) إلى نقطة اتخاذ القرار ونقطة الإنجاز وأصبحت مؤهلة للحصول على مساعدة بموجب المبادرة. ولا تزال ثلاثة بلدان - إريتريا والصومال والسودان - في مرحلة ما قبل نقطة اتخاذ القرار ولم تبدأ بعد عملية التأهيل لتخفيف عبء الديون في إطار المبادرة.

ثالثاً- التكلفة الإجمالية لمبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون بالنسبة للصندوق

152- تقدر تكلفة صافي القيمة الحالية الإجمالية لمشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون¹⁴ كلها حالياً بمقدار 304.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (ما يعادل 426.0 مليون دولار أمريكي تقريباً)، وهو ما يعادل تكلفة اسمية تقريبية قدرها 462.4 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (حوالي 647.0 مليون دولار أمريكي).¹⁵ وقد تزيد تقديرات التكلفة الحالية إذا حدثت تأخيرات أخرى في وصول البلدان المتبقية إلى نقطتي اتخاذ القرار والإنجاز، أو تغيرات في الظروف الاقتصادية أو استمرار معدلات الخصم المنخفضة. وتشير التقديرات إلى أن إجمالي مدفوعات تخفيف عبء الديون قدرها 21.0 مليون دولار أمريكي لعام 2016.

رابعاً- التزامات الصندوق حتى الآن

153- التزم الصندوق حتى الآن بتخفيف عبء الديون المطلوب لجميع البلدان الخمسة والثلاثين المشاركة في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون التي وصلت إلى نقطة اتخاذ القرار. ويبلغ إجمالي التزامات

¹⁴ مشاركة الصندوق تضم جميع البلدان المؤهلة في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، بما فيها البلدان التي لم تصل إلى نقطة اتخاذ القرار والتي أكدت مشاركتها في المبادرة.

¹⁵ استناداً إلى أسعار الصرف القائمة في 30 سبتمبر/أيلول 2016.

الصندوق حتى الآن 247.15 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (حوالي 345.8 مليون دولار أمريكي) من حيث صافي القيمة الحالية البالغ 376.4 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (حوالي 526.6 مليون دولار أمريكي) من تخفيف خدمة الدين بالقيمة الاسمية.

خامسا- المبالغ المقدمة لتخفيف الديون

154- حسب الوضع في 30 سبتمبر/أيلول 2016، قدم الصندوق 477.9 مليون دولار أمريكي لتخفيف عبء الديون للبلدان الخمسة والثلاثين التي وصلت إلى نقطة الإنجاز.

الدول الأعضاء في الصندوق المشاركة في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، حسب

المرحلة

البلدان التي وصلت إلى نقطة الإنجاز (35)	البلدان التي وصلت إلى نقطة اتخاذ القرار	البلدان التي لم تصل إلى نقطة اتخاذ القرار (3)
بنن	إريتريا	
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	الصومال	
بوركينافاسو	السودان	
بوروندي		
الكاميرون		
جمهورية أفريقيا الوسطى		
تشاد		
جزر القمر		
الكونغو		
كوت ديفوار		
جمهورية الكونغو الديمقراطية		
إثيوبيا		
غامبيا		
غانا		
غينيا		
غينيا بيساو		
غيانا		
هايتي		
هندوراس		
ليبيريا		
مدغشقر		
ملاوي		
مالي		
موريتانيا		
موزامبيق		
نيكاراغوا		
النيجر		
رواندا		
ساو تومي وبرينسيبي		
السنغال		
سيراليون		
توغو		
أوغندا		
جمهورية تنزانيا المتحدة		
زامبيا		

سادسا- تمويل تخفيف عبء الديون

- 155- يمول الصندوق مشاركته في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون بمساهمات خارجية (إما تدفع مباشرة إلى الصندوق أو تحول من خلال الصندوق الاستئماني للمبادرة الذي يديره البنك الدولي) وموارده الخاصة. وتصل المساهمات الخارجية (المدفوعة) إلى حوالي 287.1 مليون دولار أمريكي (57.4 في المائة)، ومساهمات الصندوق من موارده الخاصة إلى حوالي 191.7 مليون دولار أمريكي (40.9 في المائة) بالنسبة للتحويلات المنفذة من عام 1998 إلى عام 2016. وتمت تغطية المبلغ المتبقي عن طريق إيرادات الاستثمار من رصيد الصندوق الاستئماني للمبادرة في الصندوق؛ وحسب الوضع في نهاية سبتمبر/أيلول 2016، بلغ رصيد الفائدة في الصندوق الاستئماني للمبادرة الخاص بالصندوق 8.0 مليون دولار أمريكي.
- 156- وللتخفيف من أثر تخفيف عبء الديون على الموارد المتاحة للالتزام بها للقروض والمنح الجديدة، دعمت الدول الأعضاء أن يحصل الصندوق بشكل رسمي على أموال من الصندوق الاستئماني للبلدان الفقيرة المثقلة بالديون الذي يديره البنك الدولي. واتفق على ذلك في الاجتماع المتعلق بالمعلومات والتمويل الخاص بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون الذي عقد في 19 نوفمبر/تشرين الثاني 2006 في واشنطن العاصمة، مع الإقرار بأنه سيضيف إلى متطلبات التمويل الإجمالية للصندوق الاستئماني للمبادرة. واستلم الصندوق أول تحويل من الصندوق الاستئماني للمبادرة (104.1 مليون دولار أمريكي)، بعد التوقيع على اتفاقية المنحة، في أكتوبر/تشرين الأول 2007. وتلى ذلك اتفاقيات منح أخرى ليصل مجموع ما تم الحصول عليه حتى الآن إلى 215.6 مليون دولار أمريكي.
- 157- وفي حين تعطي إدارة الصندوق الأولوية لضمان التمويل الكافي للصندوق الاستئماني للمبادرة، فإنها ستواصل أيضا تشجيع الدول الأعضاء في الصندوق على تزويد الصندوق بموارد إضافية مباشرة للمساعدة في تمويل مشاركته في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

الجزء الرابع - تقرير مرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء

158- في ديسمبر/كانون الأول 2015، عرضت إدارة الصندوق على المجلس التنفيذي مخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق (2016-2018). وأدرج في حساب المخصصات ما مجموعه 102 بلداً. وتلقت الصين والهند الحد الأقصى من المخصصات، بما يعادل 5 في المائة من الأموال المخصصة من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وتلقت سبعة بلدان الحد الأدنى من المخصصات (جزر القمر، وغرينادا، والجبل الأسود، وناميبيا، وسيشيل، وتونغا، والأوروغواي). وحُدِّد سقف لمخصصات ثمانية بلدان (أفغانستان، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجمهورية إيران الإسلامية، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وماليزيا، ونيبال، ونيجيريا)، والذي يبقى على حاله في عام 2017. ووفقاً لمنهجية نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، تم تثبيت مخصصات عام 2016، بينما بقيت مخصصات عامي 2017 و2018 مؤقتة.

159- وبما يتماشى مع الالتزام، الذي صدر استجابة للتقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق، بتوسيع عملية الإبلاغ إلى المجلس بشأن عملية إدارة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، يكرس هذا التقرير المرحلي انتباهها خاصاً للدروس المستفادة من قبل إدارة الصندوق في اختبار التنفيذ المبكر لبعض توصيات التقييم المؤسسي.

160- وبهذا الصدد، اختبرت إدارة الصندوق لأول مرة إعادة توزيع الموارد المخصصة غير المستخدمة التي كانت أقل احتمالاً لأن تترجم إلى عمليات في وقت مبكر من دورة التجديد العاشر لموارد الصندوق باستخدام المنهجية الحالية لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وفي حين أن إعادة تخصيص الموارد في وقت أبكر من الدورة يمكن من تخطيط متقدم أفضل،¹⁶ إلا أن المنهجية القائمة أثبتت أنها غير ملائمة نظراً إلى أنها تكونت من أجل عمليات إعادة التوزيع للعام الماضي عندما كانت معظم المخصصات قد استثمرت بالفعل. وإجراء إعادة تخصيص الموارد في وقت مبكر يعني أن البلدان التي من غير المحتمل أن تستوعب مخصصاتها سوف تستبعد من عملية التخصيص في السنة الثانية من الدورة. ومع استبعاد هذه البلدان من الحسابات، سيتغير التوزيع الإجمالي للدرجات القطرية بين البلدان بشكل دراماتيكي، مقارنة بالسنة السابقة. ويرجع ذلك إلى الطبيعة التعددية لمعادلة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء التي تحدد المخصصات المستندة إلى نسب تتعلق بنسب أخرى.

161- وهذا يؤدي، بالإضافة إلى التغييرات المعتادة في المخصصات المنبثقة عن تحديث المتغير الإفرادى لمعادلة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء كل سنة، إلى تقلبات أعلى بكثير مما كانت عليه في الماضي.

¹⁶التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق، التوصية 3: "... لا بد من إجراء عملية إعادة التخصيصات في وقت أبكر في دورة تخصيص الموارد. وأخيراً، هنالك ضرورة لبذل الجهود لضمان نشر أفضل للالتزامات السنوية الإجمالية على مدى السنوات الثلاث في أي دورة من دورات تخصيص الموارد. وسيتطلب ذلك تحسين عمليات التخطيط الاستباقي، وبخاصة لضمان روابط أفضل بين إعداد ذخيرة المشروعات والمخصصات القطرية وتخصيص الميزانية الإدارية."

وبالإضافة إلى ذلك، فإنها تؤثر بشكل لا يمكن التنبؤ به على التوزيع الإقليمي للموارد ونسبة الإقراض بشروط تيسيرية للغاية على حد سواء.

162- وعلاوة على ذلك، فإن المخصصات الناتجة تعطل خطة الجدول الزمني لذخيرة مشروعات فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق المتوقع أن تنفذ على مدى ثلاث سنوات - 25 في المائة، و50 في المائة، و25 في المائة على التوالي - نظرا إلى أن عددا كبيرا من العمليات التي يجري تصميمها حاليا أو استكمل تصميمها ستحتاج إلى تعديل مبلغها الإجمالي بشكل كبير. وكننتيجة لذلك، قامت إدارة الصندوق بما يلي: (1) حسبت مخصصات السنة الثانية استنادا إلى المنهجية المعيارية كالمعتاد؛ (2) أجلت عملية إعادة التخصيص المبكرة إلى الفصل الأول من عام 2017 لمواءمتها بصورة أفضل مع تخطيط وإدارة ذخيرة المشروعات لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق.

163- كما قامت إدارة الصندوق باختبار ابتكار ثانٍ، وهو إدراج بلدان في السنة الثانية لم تكن في القائمة الأصلية للبلدان النشطة التي عرضت على المجلس التنفيذي في عام 2015. وهذا يضيف عنصرا من المرونة إلى الممارسة السابقة وفقا للمنهجية الحالية لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، والتي لا يمكن بموجبها لبلد لم يدرج في حسابات التخصيص في السنة الأولى أن يدرج في وقت لاحق من الدورة إلا إذا استبعد بلد آخر من نفس الإقليم وبنفس الدرجة القطرية. والمرونة التي يوفرها الإدراج في السنة الثانية أداة قيمة لمنع تضخم عدد البلدان النشطة في السنة الأولى، وهي بالتالي حافز جيد لاختيار البلدان وتخطيط ذخيرة المشروعات بصورة أفضل.

164- ومع أخذ هذه الدروس في الاعتبار، تقوم إدارة الصندوق حاليا بتعديل منهجية نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لمواجهة أي نتائج غير مقصودة، بالتشاور مع مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء التابعة للمجلس التنفيذي وشركاء إنمائيين آخرين. وإدارة الصندوق مدركة لضرورة منع تقلبات شديدة في المخصصات، وتبقى ملتزمة بتعزيز نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء بطريقة تسمح بتخطيط أكبر للعمليات.

الجزء الخامس - التوصيات

- 165- وفقا للبند 2(ب) من المادة 7 من اتفاقية إنشاء الصندوق، يُوصى المجلس التنفيذي بما يلي:
- أن يعتمد برنامج القروض والمنح لعام 2017 عند مستوى قدره 1 079 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 500 مليون دولار أمريكي) الذي يتألف من برنامج إقراضي قيمته 1 041 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 447 مليون دولار أمريكي) وبرنامج إجمالي للمنح بمبلغ 53 مليون دولار أمريكي. وتُتترح الموافقة على برنامج العمل عند هذا المستوى للأغراض التخطيطية، على أن يعدّل ذلك خلال عام 2017 حسب الاقتضاء وفقا للموارد المتاحة.
- 166- وفقا لقرار مجلس المحافظين 181/د-37، يُوصى المجلس التنفيذي بما يلي:
- الموافقة على مخصص ميزانية النفقات الخاصة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق بما قيمته 1.04 مليون دولار أمريكي.
- 167- ووفقا للبند 10 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، والمادة 6 من اللائحة المالية للصندوق، يُوصى المجلس التنفيذي بما يلي:
- أن يحيل إلى مجلس محافظي الصندوق في دورته الأربعين الميزانية الإدارية التي تتألف، أولا، من الميزانية العادية للصندوق لعام 2017 التي تبلغ 149.42 مليون دولار أمريكي؛ وثانيا، من الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2017 التي تبلغ 2.4 مليون دولار أمريكي؛ وثالثا، من ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017 التي تبلغ 5.73 مليون دولار أمريكي.
- 168- ويوصى المجلس التنفيذي بعرض فحوى التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة الديون على مجلس محافظي الصندوق في دورته الأربعين للعلم.
- 169- ويوصى المجلس التنفيذي بعرض التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء على مجلس محافظي الصندوق في دورته الأربعين في عام 2017، استنادا إلى التقرير الوارد في الجزء الرابع من هذه الوثيقة وضميمتها التي تتضمن الدرجات القطرية لعام 2016 ومخصصات الفترة 2016-2018.

مشروع القرار .../د-40

الميزانية الإدارية التي تتألف من الميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017، وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017

إن مجلس محافظي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية،

إذ يضع في اعتباره البند 10 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق والمادة 6 من اللائحة المالية للصندوق؛

وإذ يلاحظ أن المجلس التنفيذي قد استعرض في دورته التاسعة عشرة بعد المائة برنامج عمل الصندوق لعام 2017 ووافق عليه عند مستوى 1 079 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 500 مليون دولار أمريكي)، والذي يتألف من برنامج إقراضي قيمته 1 041 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 447 مليون دولار أمريكي) وبرنامج إجمالي للمنح بمبلغ 53 مليون دولار أمريكي؛

وإذ يلاحظ أيضا أن المجلس التنفيذي قد استعرض في دورته التاسعة عشرة بعد المائة مخصص النفقات الخاصة لعملية التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق البالغ 1.04 مليون دولار أمريكي، ووافق عليه؛

وبعد النظر في استعراض الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي بشأن الميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2017 وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017؛

يوافق على الميزانية الإدارية التي تتألف من: أولاً، من الميزانية العادية للصندوق لعام 2017 بمبلغ 149.42 مليون دولار أمريكي؛ وثانياً، من الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2017 بمبلغ 2.4 مليون دولار أمريكي؛ وثالثاً، من ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017 بمبلغ 5.7 مليون دولار أمريكي، كما وردت ثلاثتها في الوثيقة GC 40/XX، والمحددة على أساس سعر صرف قدره 0.897 يورو لكل دولار أمريكي واحد.

يقرر أنه في حال تغير متوسط قيمة الدولار الأمريكي في عام 2017 مقابل سعر صرف اليورو المستخدم في حساب الميزانية، يعدل مجموع مكافئ الدولار الأمريكي للنفقات باليورو في الميزانية بنفس نسبة الفرق بين سعر الصرف الفعلي في عام 2017 وسعر الصرف المستخدم في حساب الميزانية.

إجراءات ومقترحات التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق

المرجع	توصيات التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق	تفاصيل الإجراءات المقترحة	المزايا	التكاليف الموافقة عليها			لملاحظات/الحالة
				التكاليف غير المتكررة	التكاليف الرأسمالية	حتى عام 2016	
1	توسيع نطاق المكاتب القطرية للصندوق، حسب الاقتضاء، وتعزيز قدراتها عن طريق تعيين موظفي البرامج القطرية والمساعدين.	تعيين عدد إضافي من موظفي البرامج القطرية والمساعدين.	- دعم ميداني أفضل وتعزيز الفعالية. - زادت تكاليف المكاتب القطرية للصندوق في الفترة 2014-2017. وتمت إضافة 8.5 و 5.5 وحدات مكافئة للوظائف المتفرغة من أجل التوظيف في المكاتب القطرية للصندوق في عامي 2016 و2017، على التوالي. وتجري ملاحظة آثار زيادة الحضور القطري في جودة الحافظة من حيث الفعالية.	2017	حتى عام 2016	النفقات الرأسمالية وغير المتكررة المتوقعة	أدرجت آثار تكاليف 5.5 مكافئ متفرغ والتكاليف الإدارية للمكاتب القطرية للصندوق في الميزانية العادية.
2	ترشيد الاستعانة بالخبراء الاستشاريين من خلال تعيين موظفين متخصصين إضافيين في شعبة السياسات والمشورة التقنية لزيادة القدرات التقنية الداخلية لتوفير الدعم الميداني أثناء تصميم المشروعات والإشراف عليها.	تحويل وظائف الخبراء الاستشاريين إلى موظفين.	- الدعم التقني والاحتفاظ بالمعرفة المؤسسية بشكل أفضل، على الرغم من أنه ستكون هناك زيادة قصيرة الأجل في التكاليف المتكررة. - جميع المتخصصين سيكونون من الموظفين مما يؤدي إلى بناء القدرات الداخلية.				أدرج التأثير الإضافي للسنة الكاملة الناتج عن الموظفين المتخصصين في عامي 2015 و2016.
3	إنشاء قاعدة بيانات أكثر متانة بلوحة إدارة تبين حالة برنامج العمل كأداة لتحليل أعباء العمل.	تمكين إدارة الصندوق من استرجاع معلومات حديثة عن برنامج القروض والمنح من مصدر واحد.	- توزيع أكثر فعالية لأعباء العمل. - مكاسب متوقعة في الكفاءة من حيث تكاليف الموظفين على المدى المتوسط مع أتمتة عمليات إعداد البيانات وتجهيزها. - تجنب التكاليف بدلا من تحقيق مكاسب في الكفاءة.	200 000	100 000	300 000	يجري تنفيذ مشروع قاعدة بيانات أكثر متانة تحتوي على إطار منطقي يتوقع أن يستكمل في 2017.
4	إعداد وتنفيذ أدوات أكثر استجابة للبلدان متوسطة الدخل.	تعيين/التعاقد مع خبرة إضافية لتحديد الأدوات اللازمة لتلبية متطلبات البلدان متوسطة الدخل.	- مشاركة تتطوي على استجابة أكبر مع البلدان متوسطة الدخل، من المحتمل أن تؤدي إلى زيادة برنامج العمل في هذه البلدان.	200 000			لم يحدد المشروع حتى الآن. ويمكن إعادة برمجة هذه الأموال لتعميم التغذية، والتمايز بين الجنسين، ومجالات مواضيعية أخرى.
5	تنفيذ إطار وخطة إدارة المعرفة، بما في ذلك حوافز للموظفين.	بدء وتنفيذ إطار وخطة إدارة المعرفة (تكاليف غير متكررة للاستعانة بخبراء استشاريين)	- تعزيز قدرات الصندوق لإدماج إدارة المعرفة في جميع جوانب عملياته. - من المتوقع أن يؤدي ذلك على المدى المتوسط إلى تصميم وتنفيذ أكثر كفاءة لعمليات الصندوق، مما يؤدي إلى زيادة كفاءة برنامج العمل.	100 000			لم يحدد المشروع حتى الآن. ويمكن إعادة برمجة هذه الأموال لتعميم التغذية، والتمايز بين الجنسين، ومجالات مواضيعية أخرى.

6	استعراض وتحديث المبادئ التوجيهية الخاصة ببرنامح الفرص الاستراتيجية المستندة إلى النتائج، بما في ذلك معايير تقرير ما إذا كانت هناك حاجة إلى مثل هذه البرامج، مثلًا في البرامج القطرية الصغيرة.	تعيين/التعاقد مع خبرة إضافية لتتبع المبادئ التوجيهية الخاصة ببرنامح الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج حسبما أوصى التقييم المؤسسي للكفاءة التشغيلية للصندوق.	- تعزيز برامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج كأداة لحوار السياسات والمواومة مع الاستراتيجيات القطرية اللازمة لتوسيع النطاق. وعلى المدى المتوسط، يمكن توقع أن يؤدي ذلك إلى تصميم وتنفيذ وتوسيع نطاق بكفاءة أفضل لعمليات الصندوق، مما يؤدي إلى زيادة الكفاءة المؤسسية.	100 000	65 000	أنجز باستخدام موارد داخلية، وستتم إعادة برمجته.
7	تتبع عملية ضمان الجودة؛ والمشاركة المبكرة للموظفين.	بدء تغيير عملية ضمان الجودة في مرحلة مبكرة من إعداد المشروع (تكاليف الاستشارات)	- تصميم أفضل عند البداية لتتظر فيه لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات، وتحسين الجودة، وتنفيذ أكثر كفاءة للمشروعات.			أنجز في عام 2014.
8	تكثيف برامج تدريب الموظفين في مجال الإشراف على المشروعات، والإدارة المالية، وما إلى ذلك.	تدريب مديري البرامج القطرية وموظفي المكاتب القطرية للصندوق والإدارة المالية.	- قوة عمل ذات مهارات أفضل وتحسين تنفيذ البرامج.			جار التنفيذ، ولا توجد تكاليف متكررة إضافية.
9	إعداد استعراض لسياسة واستراتيجية الحضور القطري وتقديمها إلى المجلس للموافقة عليها.	لامركزية خدمات الدعم الإداري في المكاتب القطرية للصندوق ومواقع المكاتب القائمة (تكاليف أولية).	- تعزيز الدعم الميداني والعمل الجاري لإنشاء المكاتب ورفع سويتها. 11 مكتباً في عام 2014 و 2015، و 5 إضافية في عام 2016.	1 500 000	800 000	400 000
			- من المتوقع تحسين الفعالية التشغيلية للصندوق نتيجة زيادة الحضور القطري، ولكن ستكون هناك تكاليف إضافية.			جار التنفيذ وأدرجت التكاليف المتكررة الإضافية في الميزانية العادية.
10	استعراض وتغيير عمليات تصريف الأعمال الرئيسية لتعزيز الكفاءة.	استعراض عمليات تصريف الأعمال على مستوى الصندوق.	- تبسيط العملية مما يؤدي إلى مكاسب في الكفاءة على المدى المتوسط، نظراً لأتمتة العمليات التي تتطلب وقتاً طويلاً من الموظفين وانخفاض تكاليفها.	200 000	60 000	الاضطلاع بعدة استعراضات مركزة لتحسين العمليات في المجالات الإدارية. وستستخدم أموال لتبسيط العمليات على مستوى المنظمة في عام 2016.
11	إدماج المنصات الأساسية لتكنولوجيا المعلومات (PeopleSoft, Agile open source, Microsoft)	إدماج النظم (الدعم في مجال الاستشارات لتطوير تكنولوجيا المعلومات).	- تحسين إمكانية الوصول إلى المعلومات لتعزيز عملية صنع القرار في الإدارة.	200 000	138 000	0
			- يتوقع زيادة كفاءة استخدام موارد الموظفين، مما ينتج عنه تجنب التكاليف.			تم استكمال رفع سوية برنامج SharePoint. ولم يتم دمج المزيد من التطبيقات المؤسسية الأخرى حتى تاريخه، ويمكن إعادة برمجة الرصيد.
12	تحديث نظم البرمجيات في الصندوق لتمكين الدعم الإداري الأكثر فعالية وكفاءة للمكاتب القطرية للصندوق.	تهيئة بيئة لتكنولوجيا المعلومات تسمح بالإدراج الكامل للمكاتب القطرية للصندوق في برمجية PeopleSoft.	- دعم المكاتب القطرية للصندوق، مما يتيح تنفيذ أكثر كفاءة وفعالية لبرامح الصندوق كجزء من اللامركزية.	760 000	500 000	260 000
			- تجنب التكاليف باستخدام نظام تعيين متكامل للمقر والمكاتب القطرية للصندوق.			استخدمت أموال لتطوير نظام توظيف إلكتروني لتيسير عملية التوظيف على مستوى المكاتب القطرية والمقر. وسيتم تحديد مشروع من أجل رصد الأموال.

13	تنفيذ نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم عمليات الرصد والتقييم التشغيلية في الصندوق.	تنفيذ نظم الرصد والتقييم.	- دعم أفضل من تكنولوجيا المعلومات للمجال التشغيلي وتحسين التنفيذ، مما يتيح تنفيذ أكثر كفاءة وفعالية لبرامج الصندوق. - تحسينات كيفية بدون منافع نقدية متوقعة.	700 000	200 000	500 000	المشروع يتضمن مكونين لإدراجهما؛ قدرات الرصد المالي (اكتمل) والتنفيذي (الإجاز في 2017) لتنفيذ برامج الصندوق بشكل أكثر كفاءة وفعالية.
14	تطبيق تكنولوجيا متقدمة للسماح بالوصول إلى نظم الصندوق أثناء التنقل عبر مجموعة من الأجهزة، بما في ذلك الهواتف الذكية والحواسيب اللوحية.	تنفيذ التكنولوجيات المتقدمة.	- وصول الموظفين إلى المعلومات بصرف النظر عن الموقع أو منصة تكنولوجيا المعلومات. - تجنب تكاليف الزيادات في الأسعار.	100 000	100 000		استكملت منصة لتطبيقات الهواتف الجوال.
15	إعداد حلول بشأن معلومات الأعمال لتوفير المعلومات الإدارية ذات الصلة لدعم قرارات الأعمال.	تطبيق حلول معلومات الأعمال.	- استخدام أكثر كفاءة لوقت الموظفين، مما يتيح توزيع وقتهم لتنفيذ البرامج. - صنع القرار بشكل أسرع وأكثر كفاءة، واحتمال تحقيق مكاسب من حيث الكفاءة على المدى المتوسط.	375 000	100 000	150 000	المرحلة الأولية (أي التحديث) تم إنجازها. ويركز المشروع الجاري الحالي على تحسين قدرات الإبلاغ.
16	إدخال نظام المنح والمشروعات الاستثمارية وسحب نظام إدارة المشروعات والحفاظ وإعادة تشكيل النظم القائمة التي تعتمد على نظام إدارة المشروعات والحفاظ.	إدخال نظام المنح والمشروعات الاستثمارية وإعادة تشكيل النظم القائمة.	صنع القرار بشكل أسرع وأكثر كفاءة لتفادي ضياع وقت الموظفين.	375 000	375 000		أنجز المشروع.
				281 000			
				3 091 000	1 513 000	1 110 000	الميزانية الرأسمالية الإجمالية
				2 100 000	925 000	460 000	الميزانية الإجمالية غير المتكررة

القائمة الإشارية للبلدان التي لديها مشروعات في ذخيرة مشروعات عام 2017 (بما فيها مشروعات جديدة وتمويل إضافي لمشروعات جارية)

الإقليم					
المجموع	أفريقيا الغربية والوسطى	أفريقيا الشرقية والجنوبية	آسيا والمحيط الهادي	أمريكا اللاتينية والكاريبي	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
بوركينافاسو	أنغولا	أفغانستان	بوليفيا	أرمينيا	
الكاميرون (2)	بوتسوانا	بنغلاديش	البرازيل (2)	أذربيجان	
الرأس الأخضر	بوروندي	الصين		مصر	
تشاد	إريتريا	الهند	كولومبيا	جورجيا	
كوت ديفوار	كينيا	إندونيسيا	الجمهورية الدومينيكية	الأردن	
غابون	مدغشقر	ميانمار	غرينادا	لبنان	
نيجيريا	ملاوي	نيبال	غواتيمالا	الجبل الأسود	
السنغال	موزامبيق	باكستان (2)	المكسيك	طاجيكستان	
	جنوب أفريقيا	بابوا غينيا الجديدة	باراغواي	تركيا	
	أوغندا	الفلبين			
		سري لانكا			
		تونغا			
		فانواتو			
9	10	14	9	9	51

المصدر: نظام المنح والمشروعات الاستثمارية حتى 27 سبتمبر/أيلول 2016.

الميزانية العادية حسب المجموعات والدوائر - ميزانية عام 2016 مقارنة بالميزانية المتوقعة

(بملايين الدولارات الأمريكية)

الدائرة	المجموعة 1			المجموعة 2			المجموعة 3			المجموعة 4			المجموع العام		
	التغيير +(-)	المتوقع لعام 2016	ميزانية 2016	التغيير +(-)	المتوقع لعام 2016	ميزانية 2016	التغيير +(-)	المتوقع لعام 2016	ميزانية 2016	التغيير +(-)	المتوقع لعام 2016	ميزانية 2016	المتوقع لعام 2016	ميزانية 2016	التغيير +(-)
	مكتب الرئيس ونائب الرئيس	-	-	-	(0.10)	0.63	0.73	0.02	1.48	1.46	(0.01)	0.26	0.27		
مجموعة دعم الخدمات المؤسسية	(0.19)	3.32	3.51	(0.12)	2.75	2.87	(0.14)	4.81	4.95	(0.16)	6.44	6.60			
مكتب الشراكات وتعبئة الموارد	(0.02)	0.02	0.04	(0.05)	3.43	3.48	(0.06)	0.16	0.22	-	-	-			
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة	(0.19)	1.62	1.81	(0.03)	2.25	2.28	(0.05)	0.89	0.94	(0.01)	-	0.01			
دائرة إدارة البرامج	(1.23)	68.84	70.07	(0.02)	2.53	2.55	-	-	-	-	-	-			
دائرة العمليات المالية	(0.39)	4.59	4.98	(0.01)	0.31	0.32	0.10	4.52	4.42	-	0.05	0.05			
دائرة خدمات المنظمة	(0.30)	3.04	3.34	-	-	-	(0.30)	23.05	23.35	0.09	0.70	0.61			
التكاليف المؤسسية (المخصصة للمجموعات)	(0.22)	1.94	2.16	(0.01)	0.15	0.16	(0.05)	0.41	0.46	-	0.08	0.09			
مركز التكاليف المؤسسية (غير المخصصة للمجموعات)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
مجموع المجموعة	(2.54)	83.37	85.91	(0.34)	12.05	12.39	(0.48)	35.32	35.80	(0.10)	7.53	7.63	146.7	146.7	(4.14)
النسبة المئوية للمجموع العام		58.5	58.6		8.5	8.4		24.8	24.4		5.3	5.2			

الميزانية العادية حسب فئات التكاليف والدوائر - ميزانية عام 2016 مقارنة بالميزانية المقترحة لعام 2017

(بملايين الدولارات الأمريكية)

التغيير	المجموع		تكاليف أخرى		تكاليف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		السفر في مهام رسمية		الخبراء الاستشاريون		الموظفون		الدائرة
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	
-	2.46	2.46	0.13	0.12	-	-	0.19	0.20	0.01	0.01	2.13	2.13	مكتب الرئيس ونائب الرئيس
0.22	18.15	17.93	1.72	1.49	0.08	0.05	0.57	0.61	2.07	2.06	13.71	13.72	مجموعة دعم الخدمات المؤسسية
0.29	4.03	3.74	0.28	0.29	0.02	0.02	0.26	0.27	0.28	0.17	3.19	2.99	مكتب الشركات وتعبئة الموارد
0.65	5.69	5.04	0.22	0.19	-	-	0.33	0.24	1.05	0.81	4.09	3.80	دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة
(0.02)	72.60	72.62	6.54	6.49	-	-	8.08	7.87	18.55	18.89	39.43	39.37	دائرة إدارة البرامج
1.19	10.96	9.77	0.24	0.18	-	-	0.52	0.39	0.93	0.14	9.27	9.06	دائرة العمليات المالية
0.46	27.76	27.30	7.26	7.29	5.11	5.09	0.29	0.26	1.92	1.42	13.18	13.24	دائرة خدمات المنظمة
0.55	3.42	2.87	2.12	1.27	-	-	-	-	-	-	1.30	1.60	مركز التكاليف المؤسسية (القابلة للتخصيص)
(0.63)	4.35	4.98	4.35	4.98	-	-	-	-	-	-	-	-	مركز التكاليف المؤسسية (غير قابلة للتخصيص)
2.71	149.42	146.71	22.86	22.30	5.21	5.16	10.24	9.84	24.81	23.50	86.30	85.91	المجموع

المستويات الإشارية للموظفين لعام 2017 – الميزانية العادية فقط

(الوظائف المكافئة المتفرغة)

مجموع الموظفين بعقود دائمة ومحددة المدة					
الدائرة	الفئة الفنية وما فوقه	فئة الخدمات العامة	مجموع الموظفين بعقود دائمة ومحددة المدة	الموظفون المعينون محليا والموظفون الميدانيون	إجمالي 2017
مكتب الرئيس ونائب الرئيس	6	5	11		11
مجموعة دعم الخدمات المؤسسية					
مكتب المستشار العام	11	6.5	17.5	-	17.5
مكتب سكرتير الصندوق	14	19	33	-	33
وحدة الميزانية وتطوير المنظمة	4	2	6	-	6
مكتب المراجعة والإشراف	6	2.5	8.5	-	8.5
شعبة الاتصالات	16	4	20	-	20
مكتب الشؤون الأخلاقية	1	1	2	-	2
مجموعة ضمان الجودة	4	3	7	-	7
المجموع الفرعي لمجموعة دعم الخدمات المؤسسية	56	38	94	-	94
مكتب الشراكات وتعبئة الموارد					
المكتب الأمامي لدائرة إدارة البرامج	7	3	10	-	10
مكتب الاتصال في أمريكا الشمالية	3	1	4	-	4
مكتب العلاقات مع دول الخليج العربية	2	1	3	-	3
مكتب الاتصال مع آسيا والمحيط الهادي	2	1	3	-	3
المجموع الفرعي لمكتب الشراكات وتعبئة الموارد	14	6	20	-	20
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة					
دائرة إدارة البرامج					
المكتب الأمامي لدائرة إدارة البرامج	7	4	11	1	12
شعبة السياسات والمشورة التقنية	30	10	40	-	40
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى	21	11	32	20	52
شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية	19	11.4	30.4	16	46.4
شعبة آسيا والمحيط الهادي	19	11	30	25	55
شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي	17	6.5	23.5	3	26.5
شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	17	10	27	10	37
شعبة البيئة والمناخ	11	4	15	-	15
المجموع الفرعي لدائرة إدارة البرامج	141	67.9	208.9	75	283.9
دائرة العمليات المالية					
المكتب الأمامي لدائرة العمليات المالية	3	1	4	-	4
شعبة المراقب والخدمات المالية	25	18	43	3	46
شعبة خدمات الخزينة	12	4	16	-	16
المجموع الفرعي لدائرة العمليات المالية	40	23	63	3	66

دائرة خدمات المنظمة					
4	-	4	2	2	المكتب الأمامي لدائرة خدمات المنظمة
24	-	24	10	14	شعبة الموارد البشرية
36.5	-	36.5	26.5	10	شعبة الخدمات الإدارية
8	-	8	4	4	وحدة الدعم الميداني
31	-	31	15	16	شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
103.5	-	103.5	57.5	46	المجموع الفرعي لدائرة خدمات المنظمة
603.4	78	525.4	204.4	321	المجموع الكلي - 2017
595.0	72.5	522.5	204.5	318	المجموع الكلي - 2016

¹ المكافئ المتفرغ = 12 شهرا. ويشمل الموظفين غير المتفرغين بما يقابل أقل من مكافئ متفرغ واحد.

² توزيع إشاري للموظفين بحسب الدائرة يمكن أن يتغير خلال عام 2017.

المستوى الإشاري للموظفين في عام 2017 بحسب الدوائر والرتب

(مكافئون متفرغون)

المجموع 2016	المجموع 2017	دائرة خدمات المنظمة	دائرة العمليات المالية	دائرة إدارة البرنامج	دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة	مكتب الشركات وتعبئة الموارد	مجموعة دعم الخدمات المؤسسية	مكتب الرئيس ونائب الرئيس	الدرجة	الفئة
الفئة الفنية وما فوقها*										
6	7	1	1	1	1	-	-	3	رؤساء الدوائر فما فوق	
5	5	1	-	2	-	-	2	-	مد-2	
18	18	2	3	5	2	2	4	-	مد-1	
87	85	6	3	61	2	3	9	1	ف-5	
83	85	14	12	33	8	3	14	1	ف-4	
81	83	14	14	29	2	6	18	-	ف-3	
35	35	8	5	9	3	-	9	1	ف-2	
3	3	-	2	1	-	-	-	-	ف-1	
318	321	46	40	141	18	14	56	6	المجموع الفرعي	
موظفو الخدمات العامة*										
1	1	1	-	-	-	-	-	-	خ-7	
60	58.4	15	7	21.4	2	1	11	1	خ-6	
77	75.5	18	12	28.5	1	1	12	3	خ-5	
47.5	47.5	13.5	1	13	3	4	12	1	خ-4	
14	17	5	3	5	1	-	3	-	خ-3	
5	5	5	-	-	-	-	-	-	خ-2	
204.5	204.4	57.5	23	67.9	7	6	38	5	المجموع الفرعي	
522.5	525.4	103.5	63	208.9	25	20	94	11	المجموع	
61	61	44	63	67	72	73	60	55	النسبة المئوية لفئة الموظفين الفنيين	
39	39	56	37	33	28	30	40	45	النسبة المئوية لفئة موظفي الخدمات العامة	
1.56	1.57	0.80	1.74	2.08	2.57	2.33	1.47	1.20	نسبة الفئة الفنية إلى فئة الخدمات العامة	

* باستثناء الموظفين الميدانيين المعيّنين محليا.

تكاليف الموظفين

- 1- تعد ميزانية تكاليف الموظفين عموماً وفقاً للقواعد واللوائح المطبقة على رواتب وبدلات واستحقاقات موظفي الأمم المتحدة التي تنظمها إلى حد كبير توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية في النظام الموحد للأمم المتحدة.
- 2- وتوضع المعدلات المعيارية لكل مستوى من مستويات الرتب استناداً إلى تحليل البيانات الإحصائية لمجموعة موظفي الصندوق والنفقات الفعلية المرتبطة بموظفي الصندوق. وتمثل مختلف مكونات المعدلات أفضل تقدير وقت إعداد وثيقة الميزانية.
- 3- وبافتراض عدم وجود تغييرات في تعويضات الموظفين في عام 2017، فإن التغيير في التكاليف المعيارية من عام 2016 إلى عام 2017 يعكس أساساً أثر التغيير في أسعار الصرف وتعديل زيادة الدرجة ضمن نفس الرتبة، كما يرد في الجدول أدناه.

تركيب تكاليف الموظفين المعيارية

(بملايين الدولارات الأمريكية)

وصف الفئة	المكافئون المتفرغون في 2016 بأسعار 2016	المكافئون المتفرغون في 2017 بأسعار 2017	(انخفاض) زيادة
الموظفون المهنيون			
المرتبات	27.25	27.76	0.51
علاوة تسوية المقر	12.53	11.22	(1.31)
المعاش التقاعدي والتأمين الطبي	11.33	11.67	0.34
منح التعليم	4.05	4.05	-
الإعادة إلى الوطن وتعويضات انتهاء الخدمة والإجازات السنوية	2.04	2.02	(0.02)
إجازات زيارة الوطن	1.13	1.13	-
بدل الإعاقة	1.07	1.09	0.02
تعويض ضريبة الولايات المتحدة	0.99	0.99	-
البدلات الأخرى	1.04	1.05	0.01
تكاليف التعيين المركزي	1.60	1.30	(0.30)
المجموع الفرعي	63.03	62.28	(0.75)
موظفو الخدمة العامة			
المرتبات	12.22	11.86	(0.36)
المعاش التقاعدي والتأمين الطبي	4.31	4.34	0.03
علاوة اللغة	0.58	0.57	(0.01)
الإعادة إلى الوطن وتعويضات انتهاء الخدمة	1.18	1.13	(0.05)
البدلات الأخرى	0.64	0.58	(0.06)
المجموع الفرعي	18.93	18.48	(0.45)
موظفو الحضور القطري المعينون محلياً	5.19	5.54	0.35
مجموع تكاليف الموظفين الدائمين	87.15	86.30	(0.85)

الميزانية الرأسمالية (باستبعاد التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق)، 2008 - 2016

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
مبادرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات										
15 760	-	-	-	-	-	12 000	2 000	1 050	710	القروض والمنح (استبدال نظام القروض والمنح)
3 030	480	-	400	575	-	500	400	541	134	إصلاح الموارد البشرية
البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات										
1 170	-	-	-	1 170	-	-	-	-	-	في المكاتب القطرية للصندوق
5 891	975	600	787	780	-	1 423	470	300	556	الكفاءة المؤسسية
740	-	-	-	-	-	-	300	440	-	توحيد الأداء
613	-	-	613	-	-	-	-	-	-	إدارة المعرفة
8 692	470	1 200	497	775	3 215	375	360	1 200	600	البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات
375	375	-	-	-	-	-	-	-	-	نظام إعداد الميزانية
36 271	2 300	1 800	2 297	3 300	3 215	14 298	3 530	3 531	2 000	المجموع الفرعي لمبادرات تكنولوجيا المعلومات
2 329	-	890	-	-	-	889	-	550	-	مشروعات المقر غير المرتبطة بتكنولوجيا المعلومات
781	100	-	-	400	281	-	-	-	-	أمن المكاتب القطرية
39 381	2 400	2 690	2 297	3 700	3 496	15 187	3 530	4 081	2 000	المجموع

تخصيص الأموال المرحلة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

بآلاف الدولارات الأمريكية

3 في المائة مرحلة في عام 2015	بيان استخدام الأموال المرحلة	الدائرة
60	مكتب الميزانية وتطوير المنظمة: وحدة معيارية للتعلم عبر الإنترنت	مجموعة دعم الخدمات المؤسسية
100	دعم من أجل وثيقة وضع التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق	مكتب الشراكات وتعبئة الموارد
1 000	شعبة البحوث وتقييم الأثر: تقييم الأثر	دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة
905	دعم للنهوض بالتصميم، ودعم التنفيذ، والأوضاع الهشة، والبيئة، وإدارة المياه، وسياسة	دائرة إدارة البرنامج
155	شعبة المراقب والخدمات المالية	دائرة العمليات المالية
78	- اعتماد الخبراء الاستشاريين للإدارة المالية	
205	- لوحات الإدارة المالية وتقارير Oracle Business Intelligence	
	شعبة خدمات الخزنة: تقييم النموذج المالي للصندوق	
135	شعبة الموارد البشرية: تغييرات في النظم من أجل التغييرات في تعويضات الموظفين	دائرة خدمات المنظمة
59	شعبة الخدمات الإدارية: تعزيز الأمن في المقر	
240	أنشطة التنسيق بين المكاتب القطرية للصندوق ومقر الصندوق	الأنشطة المؤسسية
1 613	الأموال المتاحة للتخصيص في الشريحة الثانية	
4 550		المجموع

تقديرات الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2016	2015	
			رسوم الإدارة
153	396	743	السندات الحكومية العالمية
439	428	445	السندات العالمية المتنوعة ذات العائد الثابت
395	552	691	السندات العالمية المرتبطة بمعدل التضخم
615	598	592	سندات ديون الأسواق الناشئة
-	600	600	رسوم الإدارة الطارئة
400	-	-	مشروع الوصل والحراك في المناطق الريفية التابع للبنك الدولي
2 002	2 574	3 071	المجموع الفرعي لرسوم إدارة الاستثمار الخارجية
			رسوم الإيداع
110	110	110	تكاليف الإيداع والمعاملات
70	70	70	الالتزام والتحليل
245	245	245	برمجيات Barra One Risk
425	425	425	المجموع الفرعي لرسوم الإيداع
			المشورة، والمعلومات، ودعم التعاملات
462	443	347	موفرو المعلومات المالية
200	200	200	مستشارو المؤسسات المالية
-	-	160	نظام إدارة طلبات التعاملات
125	125	125	الخبراء الاستشاريون
65	65	65	سفر العناية الواجبة
852	833	897	المجموع الفرعي للمشورة، والمعلومات، ودعم التعاملات
3 279	3 832	4 393	المجموع الإجمالي

قائمة الافتراضات وعوامل التضخم لعام 2017

المرجع	الوصف	القيم	الأساس/المصدر
1	سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي	0.897:1	المنهجية المتفق عليها
2	الخبراء الاستشاريون	%2	بيانات فعلية (يونيو/حزيران 2015 - يونيو/حزيران 2016)
3	السفر في مهام رسمية	%2.5	بيانات الصناعة لمتوسط سعر التذكرة
5	التضخم العام	%2.05	المتوسط العالمي المرجح (3.2%) ومؤشر سعر المستهلك الإيطالي (0.9%)
4	تكنولوجيا معلومات الاتصالات	الفعلي	تصاعد أسعار العقود الفعلية و/أو 2.05%
5	زيادة تكاليف موظفي المكاتب القطرية للصندوق	الفعلي	جداول مرتبات لجنة الخدمة المدنية الدولية

إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2016-2018

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية	مؤشرات الأداء الرئيسية	خط الأساس لعام 2011	المستوى المستهدف (كل سنة)	وسائل التحقق	
الهدف الاستراتيجي 1: إدراج أدلة من خلال تقييمات مستقلة بشأن أداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة	نتيجة الإدارة المكتبية 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال تقييمات مستقلة	1- معدل العمل بالتوصيات الصادرة عن التقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، والتوليفات التقييمية، وتقييمات أداء المشروعات	لا ينطبق	90%	تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة، ووثيقة برنامج عمل وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق	
	نتيجة الإدارة المكتبية 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال تقييمات قطرية					
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الفعالية الإنمائية.	نتيجة الإدارة المكتبية 3: معالجة المسائل النظامية والفجوات المعرفية في الصندوق	2- تطبيق مجموعة من الطرائق والتصميمات الجديدة	لا ينطبق	2	تقييمات مكتب التقييم المستقل	
	نتيجة الإدارة المكتبية 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات					
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الفعالية الإنمائية.	نتيجة الإدارة المكتبية 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة	3- التقييمات المصحوبة بتحليل كمي	لا ينطبق	3 (في كامل الفترة)	تقييمات الأثر	
	نتيجة الإدارة المكتبية 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	4- عدد منتجات النشر لجميع التقييمات الموزعة من خلال أدوات التواصل الاجتماعي والإنترنت	5- عدد أحداث التعلم القطرية التي ينظمها مكتب التقييم المستقل بالاشتراك مع الحكومات	لا ينطبق	80	
		6- عدد أنشطة المعارف الداخلية والخارجية التي ينظمها مكتب التقييم المستقل				
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية القدرات التقييمية في البلدان الشريكة	7- التعقيبات المستخلصة من الدراسة الاستقصائية للعملاء على جودة منتجات مكتب التقييم المستقل	8- عدد تنزيلات مطبوعات مكتب التقييم المستقل	لا ينطبق	100 شخص (على الأقل) 60% تعقيبات إيجابية)	سجلات مكتب التقييم المستقل
		9- عدد الأشخاص الذين يتلقون النشرات الإخبارية لمكتب التقييم المستقل				
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية القدرات التقييمية في البلدان الشريكة	10- عدد الندوات/حلقات العمل الخاصة بتنمية القدرات التقييمية التي نظمت في البلدان الشريكة		لا ينطبق	1	

11-	عدد الأحداث التي شارك فيها موظفو مكتب التقييم المستقل حول التقييم الذاتي وتنمية القدرات التقييمية	لا ينطبق	3
12-	سقف الميزانية	> 0.9 % من برنامج القروض والمنح في الصندوق	> 0.9 % من برنامج القروض والمنح في الصندوق
13-	نسبة موظفي الفئة الفنية إلى موظفي فئة الخدمات العامة	لا ينطبق	0.46/1
14-	معدل تنفيذ الميزانية في نهاية العام	لا ينطبق	%97
15-	معدل تنفيذ أنشطة التقييم الرئيسية	لا ينطبق	%95
<p>الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2 نتيجة الإدارة المكتبية 8: ضمان كفاءة وظيفية التقييم المستقل والتواصل مع الهيئات الرئاسية</p>			

إبلاغ مكتب التقييم المستقل عن الإنجازات (حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016)

في عام 2016، يُبلغ مكتب التقييم المستقل على أساس كل من: (1) الأنشطة المزمعة (الجدول 1)؛ (2) مؤشرات أدائه الرئيسية (الجدول 2 بالصفحة 75).

الجدول 1

الإبلاغ عن الأنشطة المزمعة لمكتب التقييم المستقل (يناير/كانون الثاني - منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016)

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
1- التقييمات الموسمية	تجربة اللامركزية في الصندوق	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. نُوقِشت وثيقة النهج في الدورة الحادية والتسعين للجنة التقييم في مارس/آذار 2016 ووضعت في شكلها النهائي بعد ذلك. وعقدت مشاورات بين ممثلي المجلس ودائرة إدارة البرامج، وتم عقد ثلاث حلقات عمل قطرية إقليمية مع ممثلي البلدان المتلقية: (1) في مايو/أيار في بيرو؛ (2) في يونيو/حزيران في كينيا؛ (3) في يوليو/تموز في فييت نام. وتم تناظر مسودة التقرير النهائي مع إدارة الصندوق في بداية شهر سبتمبر/أيلول 2016. وسيكون التقرير النهائي جاهزاً بحلول نهاية سبتمبر/أيلول لعرضه على لجنة التقييم في نوفمبر/تشرين الثاني 2016، وبعد ذلك على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2016. وتم تنظيم حدث تعلم داخلي من قبل مكتب التقييم المستقل في 14 أكتوبر/تشرين الأول.
	جمهورية الكونغو الديمقراطية	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. تم إيفاد البعثة الرئيسية في أبريل/نيسان 2016. والتقرير النهائي قيد الإعداد. وعقدت حلقة عمل المائدة المستديرة الوطنية بتاريخ 18 أكتوبر/تشرين الأول 2016.
	مصر	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2017	جار. أوفدت بعثة الإعداد في مايو/أيار - يونيو/حزيران 2016. والبعثة الأساسية جارية.
	الهند	سوف يكتمل كما هو مزمع في مايو/أيار 2016	أنجز. عقدت حلقة عمل المائدة المستديرة الوطنية في 12 مايو/أيار 2016. وقد أبرم الاتفاق عند نقطة الإنجاز. وستناقش لجنة التقييم تقييم البرنامج القطري في دورة أكتوبر/تشرين الأول 2016.
	موزامبيق	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2017	جار. أوفدت البعثة التحضيرية في يوليو/تموز 2016، كما أوفدت البعثة الأساسية في مطلع سبتمبر/أيلول 2016. والتقرير النهائي قيد الإعداد.
2- تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	نيجيريا	سوف يكتمل كما هو مزمع في أبريل/نيسان 2016	أنجز. عقدت حلقة عمل المائدة المستديرة الوطنية في 7 أبريل/نيسان 2016. تم التوقيع على الاتفاق عند نقطة الإنجاز. وستناقش لجنة التقييم تقييم البرنامج القطري في دورة أكتوبر/تشرين الأول 2016.
	نيكاراغوا	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2017	جار. جرت البعثة التحضيرية في أبريل/نيسان 2016 والبعثة الرئيسية في مايو/أيار - يونيو/حزيران 2016. والتقرير النهائي قيد الإعداد.
	الفلبين	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. أوفدت البعثة التحضيرية في يناير/كانون الثاني، والبعثة الرئيسية في أبريل/نيسان. والتقرير النهائي قيد الإعداد. ومن المخطط له عقد حلقة عمل المائدة المستديرة الوطنية في 17 نوفمبر/تشرين الثاني 2016.
	تركيا	اكتمل في يناير/كانون الثاني 2016	أنجز. وتنظم حلقة عمل مائدة مستديرة وطنية في يناير/كانون الثاني 2016. نُوقِش في دورة لجنة التقييم الحادية والتسعين في مارس/آذار 2016. تم التوقيع على الاتفاق عند نقطة الإنجاز وعُرض على المجلس في سبتمبر/أيلول 2016.

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
3- التثبت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبت من كل تقارير إنجاز المشروعات المتاحة خلال العام	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع.
4 - تقييمات أداء المشروعات	عشرة تقييمات لأداء المشروعات	سيكتمل بحلول ديسمبر/كانون الأول 2016	جميع تقييمات أداء المشروعات إما أنجزت أو جارية حسب الجدول المزمع.
5 - تقييمات الأثر	موزامبيق، مشروع مصائد الأسماك الحرفية في ضفة سوفالا	سينجز في يوليو/تموز 2016	أنجز. وعرض للمناقشة على دورة لجنة التقييم الرابعة والتسعين في أكتوبر/تشرين الأول 2016.
	تقييم جديد للأثر (يحدد المشروع فيما بعد)	بدأ في يوليو/تموز 2016	جار
	التقرير السنوي الرابع عشر عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	سينجز في يوليو/تموز 2016	استكمل التقرير وعرض على لجنة التقييم والمجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2016، بما في ذلك موضوع التعلم بشأن إدارة المعرفة.
	استعراض تنفيذ برنامج العمل المستند إلى النتائج لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018، وإعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. وقد عُرض الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق وميزانيته على لجنتي التقييم ومراجعة الحسابات، والمجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول وأكتوبر/تشرين الأول 2016، وستعرض الوثيقة النهائية من قبل لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي في نوفمبر/تشرين الثاني وديسمبر/كانون الأول على التوالي.
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير رئيس الصندوق بشأن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	استكملت في سبتمبر/أيلول 2016	تمت مناقشة تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، وتعليقات مكتب التقييم المستقل عليه، مع لجنة التقييم والمجلس في سبتمبر/أيلول 2016. وأكد المجلس على أهمية تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة وتعليقات مكتب التقييم المستقل عليه كأداة لتعزيز المساءلة والتعلم.
6 - الانخراط مع الهيئات الرئاسية	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	استكملت في سبتمبر/أيلول 2016	نوقش تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، وتعليقات مكتب التقييم المستقل عليه، جنباً إلى جنب مع التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق في دورتي لجنة التقييم والمجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2016.
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على نهج الصندوق بشأن الانخراط في البلدان ذات الأوضاع الهشة؛ وعلى توليفة تقييمية أعدتها الإدارة عن الدروس المستفادة من مبادرة تقييم الأثر في التجديد التاسع لموارد الصندوق	سيستكمل في ديسمبر/كانون الأول 2016	عرضت تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على كل من: (1) تحديث نهج الانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة؛ (2) توليفة عن الدروس المستفادة من مبادرة تقييم أثر التجديد التاسع لتجديد موارد الصندوق على لجنة التقييم في مارس/آذار، وعلى المجلس في أبريل/نيسان 2016. عرضت تعليقات المكتب على استراتيجية الصندوق بشأن الانخراط مع البلدان التي تعاني من أوضاع هشة على لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول. وسوف يناقشها المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2016.
	المشاركة في جميع دورات لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، واجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات، وزيارة المجلس القطرية إلى البرازيل في 2016	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	لجنة التقييم: عقدت أربع دورات رسمية في مارس/آذار، ويونيو/حزيران، وسبتمبر/أيلول، وأكتوبر/تشرين الأول 2016. المجلس التنفيذي: عقدت دورتان رسميتان في أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول 2016. لجنة مراجعة الحسابات: عقد اجتماعان رسميان في مارس/آذار وسبتمبر/أيلول 2016.
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عند توفر تقييمات البرامج القطرية/تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية ذات الصلة	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	قدم مكتب التقييم المستقل تعليقاته الخطية على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديدة للبرازيل وتزانيا إلى المجلس للنظر فيها في أبريل/نيسان 2016، وعلى برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديدة للصين وأندونيسيا وتركيا للمجلس التنفيذي للنظر فيها في سبتمبر/أيلول 2016. وسيعد مكتب التقييم المستقل تعليقاته على

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
			برنامجي الفرص الاستراتيجية القطرية لإثيوبيا ونيجيريا لكي ينظر فيهما المجلس في دورة ديسمبر/كانون الأول.
	توليفات تقييمية عن توسيع النطاق	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. أعدت مسودة التقرير وتم تشاؤها مع إدارة الصندوق من أجل التعليق عليها. ومن المزمع إقامة حدث تعلم داخلي في 24 أكتوبر/تشرين الأول 2016.
	توليفة تقييمية عن حوار السياسات	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. استكملت وثيقة النهج.
	توليفة تقييمية عن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة - استعراض للممارسات والنتائج	موعد الإنجاز ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. استكملت وثيقة النهج. والتقرير قيد الإعداد.
	تقارير التقييم، والملاحم البارزة، والنظرات الثاقبة، والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل، الخ	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. قام مكتب التقييم المستقل بنشر وتعميم ما مجموعه 16 تقريراً تقييمياً، و 17 من الملاحم البارزة، والنظرات الثاقبة، والمواجيز، و 6 بيانات صحفية، و 3 نظرات عامة، وكتيب، و 10 رسوم معلوماتية، و 3 نشرات إجبارية فصلية، و 3 أشرطة فيديو على جمهور داخلي وخارجي.
7 - أنشطة الاتصالات وإدارة المعرفة	تنظيم حلقات عمل تعلم قطرية عن تقييمات البرامج القطرية/تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، بالإضافة إلى أحداث تعلم في الصندوق	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2016	عقدت حلقات عمل مائدة مستديرة وطنية خاصة بتقييمات برامج قطرية في كل من: (1) تركيا في يناير/كانون الثاني؛ (2) نيجيريا في أبريل/نيسان؛ (3) الهند في مايو/أيار؛ (4) عقد الحدث النهائي لتقييم الاستراتيجية والبرنامج القطري لجمهورية الكونغو الديمقراطية في أكتوبر/تشرين الأول. وتبذل جهود خاصة في كل حلقة عمل لدعوة ممثلي المستفيدين، والمجتمع المدني، والمنظمات غير الحكومية. شملت الأحداث الداخلية ما يلي: (1) حدث تعلم داخلي حول التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق؛ (2) حدث في الاجتماع العام لموظفي الصندوق عن مكتب التقييم المستقل ووظيفة التقييم المستقل؛ (3) حلقة عمل داخلية عن التقييم المؤسسي للامركزية لتغطية إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا؛ (4) حدث تعلم داخلي عن التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق في 12 يوليو/تموز 2016؛ (5) حدث تعلم عن سبل التحول الخاصة بالقضايا الجنسانية الذي نُظم بصورة مشتركة مع دائرة إدارة البرامج في 9 سبتمبر/أيلول 2016؛ (6) نظم حدث تعلم عن التقييم المؤسسي لخبرة الصندوق في اللامركزية في منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016.
	المشاركة في مننديات خارجية مختارة مثل أحداث التعلم أو اجتماعات مجموعات التقييم وتقاسم المعرفة من خلالها	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. ندوة شبكية لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم - بقيادة مكتب التقييم المستقل، حول تجذير استقلالية التقييم في سياق المنظمات الإنمائية المتعددة الأطراف. المؤتمر السنوي للمجموعة المعنية بالتقييم في الأمم المتحدة لعام 2016، أسبوع التقييم الآسيوي، أسبوع التقييم الذي نظمه فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم/هيئة تبادل ممارسات التقييم. مؤتمر جمعية التقييم الأوروبية، ومؤتمر جمعية التقييم الأسترالية الآسيوية.

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
	حضور كل اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي تناقش السياسات والاستراتيجيات المؤسسية، وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ومجموعة مختارة من المشروعات التي يقيمها مكتب التقييم المستقل. حضور اجتماعات لجنة إدارة العمليات، ودورات تعلم ضمان الجودة، واجتماعات فريق إدارة الصندوق، واجتماعات مختارة لفريق إدارة البرامج القطرية	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/ كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. توفر هذه المنتديات لمكتب التقييم المستقل فرصا لتقاسم الدروس المستفادة من التقييم مع إدارة الصندوق وموظفيه من أجل تعزيز تصميم السياسات، والاستراتيجيات، والعمليات الجديدة. شارك مكتب التقييم المستقل في عدد من اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات حيث تم إجراء تقييمات، وأحيانا في اجتماعات أخرى لتقديم تعليقات بشأن الرصد والتقييم. وحضر مدير مكتب التقييم المستقل وتناوبه عددا من الاجتماعات الأسبوعية للجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات. وشارك مدير مكتب التقييم المستقل في اجتماع فريق إدارة الصندوق في مايو/أيار 2016؛ ومن المزمع عقد اجتماع ثان في نوفمبر/تشرين الثاني 2016. كما شارك مكتب التقييم المستقل أيضا في اجتماعات مختارة لفريق إدارة البرامج القطرية.
	فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، والشراكة مع الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/ كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. شارك مكتب التقييم المستقل في اجتماعات لفريق التعاون في مجال التقييم في يناير/كانون الثاني 2016 ويونيو/حزيران 2016. وفي اجتماع يناير/كانون الثاني ترأس مدير مكتب التقييم المستقل جلسة عن التمويل المخصص لتغير المناخ وتعاون المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف في قياس أثر مشروعات التمويل المخصص لتغير المناخ. كما شارك مكتب التقييم المستقل في الاجتماع العام السنوي لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم المنعقد في أبريل/نيسان، حيث قدم عرضا حول: (1) لا أحد يتخلف - العدالة والمساواة؛ (2) تنمية القدرات التقييمية الوطنية من أجل تقييم أهداف التنمية المستدامة والشراكات - الدروس المستفادة وسبل المضي قدما؛ (3) قابلية أهداف التنمية المستدامة للتقييم. وقد رُشح مدير مكتب التقييم ليكون نائب رئيس فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم بشأن قضايا استخدام التقييم لفترة عامين بدءا من أبريل/نيسان 2016. وبهذا الدور، سيشترك المكتب بنشاط في عمل الفريق بما في ذلك مراجعة معايير وممارساته الذي استكمل في يونيو/حزيران 2016. التعاون مع الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون جار من خلال التفاعلات العادية بين الشركاء.
8 - الشراكات	المساهمة كمستعرض أقران خارجي في تقييمات تقوم بها منظمات دولية أخرى حسب الطلب	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/ كانون الأول 2016	بصفته رئيس المجموعة الفرعية لاستعراض الأقران التابعة لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، قاد مدير مكتب التقييم المستقل استعراض الأقران لوحدة التقييم في مركز التجارة الدولية. يتم الانتهاء من مسودة التقرير بحلول يونيو/حزيران 2016. استكمل التقرير في نهاية يونيو/حزيران 2016.
	تنفيذ البيان المشترك بين المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة، والصندوق، وبرنامج الأغذية العالمي لتعزيز التعاون في مجال التقييم	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/ كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. عرض تقرير التوليفة التقييمية المشتركة عن انخراط منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والصندوق في التنمية الرعية على لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2016.
	التدريب على الإصدار الثاني من دليل التقييم	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/ كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. عقد حدث تعلم عن دليل التقييم في الاجتماع العام لموظفي الصندوق لتقاسم المنهجية المعدلة المستخدمة في الإصدار الثاني لدليل التقييم مع موظفي الصندوق.
9 - المنهجية	المساهمة في النقاش الداخلي والخارجي بشأن تقييم الأثر، والتوليفة التقييمية، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/ كانون الأول 2016	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. تم تمثيل مكتب التقييم المستقل في مؤتمر رئيسي في مارس/آذار حول تقييم أهداف التنمية المستدامة من منظور يركز على العدالة ويراعي القضايا الجنسانية، نظم من قبل هيئة الأمم

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
			المتحدة للمرأة، و EvalPartners ، ووكالات أخرى. كما شارك مكتب التقييم المستقل في: أسبوع تقييم التنمية الذي استضافه فريق التقييم الإنمائي المستقل التابع لمصرف التنمية الأفريقي؛ والمؤتمر السنوي لجمعية التقييم البريطانية؛ والمؤتمر الوطني لجمعية التقييم الكندية، وأسبوع التقييم الآسيوي الذي استضافه مصرف التنمية الآسيوي؛ ومؤتمر جمعية التقييم الأوروبية؛ وجمعية التقييم الأسترالية الآسيوية.
	وضع اتفاق جديد بشأن المواعمة	سيكتمل بحلول يونيو/حزيران 2017	جار. كان من المزمع أصلاً عرض الاتفاقية الجديدة على لجنة التقييم في دورتها المنعقدة في أكتوبر/تشرين الأول 2016، إلا أن الإدارة اقترحت تأخير العرض حتى مارس/آذار 2017 من أجل إخراج إطار الفعالية الإنمائية خلال عام 2016.
	الانخراط في تنمية القدرات التقييمية في سياق عمليات التقييم المنتظمة	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2016	جار. تم عرض الإصدار الثاني لدليل التقييم في نيودلهي في أعقاب حلقة المائدة المستديرة الوطنية الخاصة بتقييم البرنامج القطري للهند في مايو/أيار 2016.
10 - تنمية القدرات التقييمية	تنظيم حلقات عمل في بلدان شريكة حزل منهجية وعمليات التقييم (عند الطلب)	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2016	تم عرض الإصدار الثاني لدليل التقييم في نيودلهي في أعقاب حلقة المائدة المستديرة الوطنية الخاصة بتقييم البرنامج القطري في مايو/أيار 2016.
	تنفيذ بيان النوايا مع حكومة الصين بشأن تنمية القدرات التقييمية في البلد	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2016	أجرى مكتب التقييم المستقل تدريبات في الصين على التقييم ومنهجية التقييم في معهد التمويل والتنمية في آسيا والمحيط الهادي. تقديم عرض حول منهجية التقييم في برنامج شنغهاي الدولي للتدريب على تقييم التنمية.

الإبلاغ عن مؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل (من يناير/كانون الثاني حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016)

استناداً إلى إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل للفترة 2016-2018، توفر مصفوفة الإبلاغ الواردة أدناه لمحة عامة عن إنجازات مكتب التقييم المستقل مقابل مؤشرات الأداء الرئيسية المتفق عليها مع المجلس التنفيذي.

الجدول 2

الإبلاغ عن مؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل (من يناير/كانون الثاني حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016)

وسائل التحقق	المستوى المستهدف (2016)	الإنجازات حتى منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2016	مؤشرات الأداء الرئيسية	نتائج الإدارة المكتبية	الأهداف الاستراتيجية
تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، ووثيقة برنامج عمل وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق	%90	%90	1- معدل العمل بالتوصيات الصادرة عن التقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقارير التوليفات التقييمية، وتقييمات أداء المشروعات	نتيجة الإدارة المكتبية 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال التقييمات المستقلة نتيجة الإدارة المكتبية 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال التقييمات على المستوى القطري نتيجة الإدارة المكتبية 3: معالجة القضايا النظامية والتغرات المعرفية في الصندوق نتيجة الإدارة المكتبية 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات	الهدف الاستراتيجي 1: إدراج أدلة من خلال إجراء تقييمات مستقلة لأداء ونتائج الصندوق لتعزيز المساءلة
تقييمات مكتب التقييم المستقل	2	1	2- تطبيق مجموعة من الطرائق والتصميمات الجديدة	نتيجة الإدارة المكتبية 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة	
تقييمات الأثر	1	1	3- التقييمات المصحوبة بتحليل كمي		الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج من أجل فعالية إنمائية أفضل
		16 تقرير تقييم، 17 ملاح بارزة ونظرات ثاقبة ومواجيز، 6 بيانات صحفية، 3 عروض عامة، 1 كتيب، 10 رسوم بيانية، 3 نشرات إخبارية فصلية، و3 أشرطة فيديو	4- عدد منتجات النشر لجميع التقييمات الموزعة من خلال أدوات التواصل الاجتماعي والإنترنت	نتيجة الإدارة المكتبية 6: تحسين وزيادة الوعي والمعرفة بالدروس القائمة على التقييم وجودة المنتجات	
	5	6	5- عدد أحداث التعلم القطرية التي نظمها مكتب التقييم المستقل بالاشتراك مع الحكومات		
	7	8	6- عدد أحداث المعرفة الداخلية والخارجية التي نظمها مكتب التقييم المستقل		

		أجاب 119 شخصاً على المسح 94 في المائة منهم أجابوا بالإيجاب (71 في المائة منهم كان راضياً أو راضياً للغاية، 23 في المائة راضياً إلى حد ما، في حين كان 5 في المائة محايدين، و 1 في المائة سلبيين)	7- التعقيبات المستخلصة من الدراسة الاستقصائية للعملاء على جودة منتجات مكتب التقييم المستقل.	
	200	لا ينطبق	8- عدد تنزيلات مطبوعات مكتب التقييم المستقل	
	600	600	9- عدد الأشخاص الذين يتلقون النشرات الإخبارية لمكتب التقييم المستقل	
سجلات مكتب التقييم المستقل	1	1	10- عدد الندوات/حلقات العمل الخاصة بتنمية القدرات التقييمية التي نظمت في البلدان الشريكة	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية القدرات التقييمية في البلدان الشريكة
	3	3	11- عدد الأحداث التي شارك فيها موظفو مكتب التقييم المستقل حول التقييم الذاتي وتنمية القدرات التقييمية	
	> 0.9 % من برنامج القروض والمنح في الصندوق	% من برنامج القروض والمنح في 0.39 الصندوق	12- سقف الميزانية	الهدفان الاستراتيجيان 2+1
	0.46/1	0.46/1	13- نسبة موظفي الفئة الفنية إلى موظفي فئة الخدمات العامة	نتيجة الإدارة المكتبية 8: ضمان كفاءة وظيفة التقييم المستقل والاتصال مع الهيئات الرئاسية
	%97.8	%87.7	14- معدل تنفيذ الميزانية في نهاية العام	
	%95	لا ينطبق	15- معدل تنفيذ أنشطة التقييم الرئيسية	

أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017 والخطة الإشارية للفترة 2018-2019

الجدول 1

برنامج العمل المقترح لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017 حسب نوع النشاط

نوع العمل	الأنشطة المقترحة لعام 2017	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع	التاريخ المتوقع للتنفيذ			
				يناير/كانون الثاني - مارس/أذار	يونيو/حزيران 2017	سبتمبر/أيلول 2017	يوليو/تموز - أكتوبر/تشرين الأول 2017
1- التقييمات المؤسسية	الهيكلية المالية للصندوق	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017				X
	أنغولا	أبريل/نيسان 2017	أبريل/نيسان 2017				X
	كمبوديا	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017				X
2- تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	الكاميرون	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017				X
	جورجيا	أبريل/نيسان 2017	أبريل/نيسان 2018				X
	بيرو	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017				X
3- عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبيت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة هذا العام	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X
4- التوليفات التقييمية	مصايد الأسماك، وتربية الأحياء المائية، وتنمية المناطق الساحلية بناء الشراكات على المستوى القطري بما في ذلك مع القطاع الخاص	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017				X
5- تقييمات أداء المشروعات	10 تقييمات لأداء المشروعات	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017		X		X
6 - تقييمات الأثر	تقييم جديد للأثر (يحدد المشروع فيما بعد)	يوليو/تموز 2017	يونيو/حزيران 2018				X
7- الانخراط مع الهيئات الرئاسية	استعراض تنفيذ برنامج العمل المستند إلى النتائج لعام 2017 والخطة الإشارية للفترة 2018-2019، وإعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج والميزانية لعام 2018 والخطة الإشارية للفترة 2019-2020	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017		X		X

نوع العمل	الأششطة المقترحة لعام 2017		التاريخ المتوقع للتنفيذ			
	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع	يناير/كانون 2017	أبريل/نيسان - يولي/تموز - أكتوبر/تشرين الأول 2017	أبريل/نيسان - يولي/تموز - أكتوبر/تشرين الأول 2017	يناير/كانون 2017
8- أنشطة الاتصالات وإدارة المعرفة	التقرير السنوي الخامس عشر عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	يناير/كانون الثاني 2017		X		
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	يناير/كانون الثاني 2017	سبتمبر/أيلول 2017	X		
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	يونيو/حزيران 2017	سبتمبر/أيلول 2017	X		
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على سياسات واستراتيجيات إدارة الصندوق	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	المشاركة في جميع اجتماعات دورات الهيئات الرئاسية (لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين)، واجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات، والزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في عام 2017	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، عند توفر تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية ذات الصلة	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	تقارير التقييم، والملاحم البارزة، والنظرات الثاقبة، والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل، وما إلى ذلك	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	تنظيم حلقات عمل تعلم قطرية عن تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، بالإضافة إلى أحداث تعلم في الصندوق	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	المشاركة في منديات خارجية مختارة مثل أحداث التعلم أو اجتماعات مجموعات التقييم وتقاسم المعرفة من خلالها، وتنظيم مؤتمر عن تكنولوجيا المعلومات المطبقة على التقييم.	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	حضور كل اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي تناقش السياسات والاستراتيجيات المؤسسية، وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ومجموعة مختارة من المشروعات التي قيمها مكتب التقييم المستقل، وحضور اجتماعات لجنة إدارة العمليات، وفريق إدارة الصندوق، واجتماعات مختارة لفريق إدارة البرامج القطرية	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
9 - الشراكات	الشراكات مع فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X
	رئيس فريق التعاون في مجال التقييم. نائب رئيس فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X

نوع العمل	الأششطة المقترحة لعام 2017	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع	التاريخ المتوقع للتنفيذ			
				يناير/كانون الثاني - مارس/آذار 2017	أبريل/نيسان - يونيو/حزيران 2017	يوليو/تموز - سبتمبر/أيلول 2017	أكتوبر/تشرين الأول - ديسمبر/كانون الأول 2017
10- المنهجية	ضمان الجودة للتقييم الخارجي للجنة الأمن الغذائي العالمي. المساهمة كمستعرض أقران خارجي في تقييمات تقوم بها منظمات إنمائية أخرى حسب الطلب	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X
	تنفيذ بيان مشترك بين الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والصندوق، وبرنامج الأغذية العالمي لتعزيز التعاون في مجال التقييم	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X
	المساهمة في النقاش الداخلي والخارجي حول تقييمات الأثر	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X
	تنفيذ اتفاق المواعمة الجديد بين التقييم الذاتي والتقييم المستقل	يناير/كانون الثاني 2017	أكتوبر/تشرين الأول 2017	X	X	X	X
	الانخراط في تنمية القدرات التقييمية في سياق عمليات التقييم المنتظمة	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X
	تنظيم حلقات عمل في البلدان الشريكة حول منهجية وعمليات التقييم (عند الطلب)	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X
	تنفيذ بيان النوايا مع حكومة الصين بشأن تنمية القدرات التقييمية في البلد	يناير/كانون الثاني 2017	ديسمبر/كانون الأول 2017	X	X	X	X

ملحوظة: يتم وضع علامة X في مكان تاريخ التنفيذ الفعلي فقط من أجل مخرج محدد متوقع.

الجدول 2

الخطة الإشارية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2018-2019 حسب نوع النشاط*

نوع العمل	الخطة الإشارية للفترة 2018-2019	السنة
1- التقييمات المؤسسية	مساهمة الصندوق في تنمية سلاسل القيمة المتصلة بالزراعة	2018
	نظام التقييم الذاتي للصندوق	2019
	باكستان، سري لانكا	2018
	بلدان يتم اختيارها في شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية	2018
2 - تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	السلفادور، والمكسيك/كوادور	2018
	السودان	2018
	النيجر، سيراليون	2018
3- عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبيت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة هذا العام	2018-2019
4- تقييمات أداء المشروعات	حوالي 10 تقييمات لأداء المشروعات في السنة	2018-2019
5 - تقييمات الأثر	1 تقييم للأثر في السنة (يحدد المشروع فيما بعد)	2018-2019
	التقرير السنوي السادس عشر والسابع عشر عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	2018-2019
	استعراض تنفيذ برنامج العمل المستند إلى النتائج لعام 2018 وخطته الإشارية للفترة 2019-2020؛	2018
	إعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2019 وخطته الإشارية للفترة 2020-2021	2019
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	2018-2019
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	2018-2019
6- الانخراط مع الهيئات الرئاسية	تعليقات مكتب التقييم المستقل على مجموعة مختارة من سياسات واستراتيجيات وعمليات الصندوق التشغيلية التي أعدتها إدارة الصندوق لعرضها على لجنة التقييم للنظر فيها	2018-2019
	المشاركة في جميع دورات لجنة التقييم وفقا للاختصاصات المنقحة والنظام الداخلي للجنة؛ والمشاركة في دورات المجلس التنفيذي ومجلس المحافظين؛ والمشاركة في الزيارة القطرية السنوية للمجلس	2018-2019
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عند توفر تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية ذات الصلة	2018-2019
	تقارير التقييم، والملاحم البارزة، والنظرات الثاقبة، والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل، وما إلى ذلك.	2018-2019
	توليفة تقييمية بشأن الأمن الغذائي والإنتاجية الزراعية	2018
	توليفة تقييمية عن التنمية الريفية التي يوجهها المجتمع	2018
	توليفة تقييمية عن تغير المناخ	2019
7- أنشطة الاتصالات وإدارة المعرفة	توليفة تقييمية عن مساهمة الصندوق في تحسين دخل وأصول الأسر	2019
	حضور كل اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي تناقش السياسات والاستراتيجيات المؤسسية، وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ومجموعة مختارة من المشروعات التي قيمها مكتب التقييم المستقل، وحضور اجتماعات لجنة إدارة العمليات، وفريق إدارة الصندوق،	2018-2019

نوع العمل	الخطة الإشارية للفترة 2018-2019	السنة
	اجتماعات مختارة لفرق إدارة البرامج القطرية	
8- الشراكات	الشراكات مع فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم	2018-2019
	بيان مشترك بين الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والصندوق، وبرنامج الأغذية العالمي لتعزيز التعاون في مجال التقييم	2018-2019
9- المنهجية	المساهمة في نقاش داخلي وخارجي حول تقييمات الأثر	2018-2019
10- تنمية القدرات التقييمية	تنفيذ أنشطة في البلدان الشريكة تتعلق بتنمية القدرات التقييمية	2018-2019

* إن مواضيع وأعداد التقييمات المؤسسية، والتقييمات القطرية/تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقارير التوليفات التقييمية مؤقتة. ستحدد المواضيع والأعداد الفعلية المضطلع بها في عامي 2017 و2018 في وقت لاحق من عام 2017.

مستويات موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق

الجدول 1

مستويات موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2017

المجموع	موظفي الخدمات العامة	الموظفين الفنيين	العام
20	9.5	10.5	2007
18.5	8.5	10	2008
19.5	8.5	11	2009
19.5	8	11.5	2010
19.5	8	11.5	2011
19.5	8	11.5	2012
18.5	6	12.5	2013
18.5	6	12.5	2014
19	6	13	2015
19	6	13	2016
20	6	14	2017

الجدول 2

فئة الموارد البشرية

2017	2016	الفئة
		الموظفين الفنيين
1	1	مدير
1	1	نائب مدير
3	3	كبير موظفي التقييم
7	6	موظف تقييم
1	1	محلل بحوث تقييم
1	1	موظف معرفة واتصال في مجال التقييم
14	13	المجموع الفرعي للموظفين الفنيين
		موظفي الخدمات العامة
1	1	مساعد إداري
1	1	مساعد مدير
1	1	مساعد نائب مدير
3	3	مساعد تقييم
6	6	المجموع الفرعي لموظفي الخدمات العامة
20	19	المجموع الكلي

الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2017

الجدول 1

الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2017

(بالدولارات الأمريكية)

الميزانية المقترحة لعام 2017			ميزانية 2016 (1)	ميزانية 2015	ميزانية 2014	ميزانية 2013	أعمال التقييم
الميزانية الإجمالية لعام 2017 (3)+(2)+(1)=(4)	الزيادة/الانخفاض في السعر (3)	الزيادة الحقيقية/الانخفاض الحقيقي (2)					
2 490 861	74 341	(125 000)	2 541 520	2 455 892	2 395 992	2 346 711	تكاليف غير الموظفين
3 235 056	(37 741)	144 898	3 127 899	3 614 041	3 586 690	3 667 268	تكاليف الموظفين
5 725 917	36 600	19 898	5 669 419	6 069 933	5 982 682	6 013 979	المجموع

الجدول 2
توزيع الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2017 فيما يتعلق بتكاليف غير الموظفين
(بالدولارات الأمريكية)

بالدولارات الأمريكية		العدد النسبي كنسبة مئوية للعمل		نوع العمل
التكاليف المقترحة لغير الموظفين لعام 2017	تكاليف الوحدة المعيارية ^ب	المنجز ^أ	العدد المطلق	
80 000	000 80-000 150	1	1	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق
385 000	تكلفة متغيرة تبعا لنطاق وطبيعة القضايا المزمع تقديرها: 450 000-250 000	1 0.2 0.8	1	التقييمات المؤسسية • تجربة الصندوق في اللامركزية • الهيكلية المالية للصندوق
1 000 000	تكلفة متغيرة بناء على حجم الحافظة، ومساحة البلد، وتكلفة السفر، وتوافر الأدلة التقييمية 200 000-180 000	5.2	7	تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية
		0.7		التوليفات التقييمية • مصايد الأسماك، وتربية الأحياء المائية، وتنمية المناطق الساحلية
110 000	000 40-000 65	0.3	2	• بناء الشراكات، بما في ذلك مع القطاع الخاص
315 000	000 30-000 40	10	10	تقييمات أداء المشروعات
30 000	-	حوالي 30	حوالي 30	عمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات
200 000		1	2	تقييمات الأثر
225 340		-	-	تقاسم المعرفة، أنشطة الاتصالات، وانتشار التقييم، والشراكات
145 521		-	-	تكاليف تنمية القدرات التقييمية، والتدريب، وغير ذلك من التكاليف
2 490 861				المجموع

^أ يستغرق إنجاز بعض التقييمات سنتين؛ ويمثل هذا الرقم النسبة المئوية لعمل كل نوع من أنشطة التقييم في عام 2017.
^ب تشمل تكاليف الوحدة المعيارية أيضاً تكاليف سفر الموظفين عند الضرورة.

الجدول 3

التخصيص المقترح لميزانية مكتب التقييم المستقل (تكاليف الموظفين وغير الموظفين) حسب الأهداف ونتائج الإدارة المكتبية
(بالدولارات الأمريكية)

أهداف مكتب التقييم	نتائج الإدارة المكتبية	الميزانية المقترحة (تكاليف الموظفين وغير الموظفين)	النسبة المئوية من مجموع الميزانية المقترحة
	نتيجة الإدارة المكتبية 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال تقييمات مستقلة	714 175	13
الهدف الاستراتيجي 1: إدراك أدلة من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائج لتعزيز المساهمة	نتيجة الإدارة المكتبية 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال تقييمات قطرية	2 002 475	34
	نتيجة الإدارة المكتبية 3: معالجة المسائل النظامية والفجوات المعرفية في الصندوق	450 162	7
	نتيجة الإدارة المكتبية 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات	813 521	15
مجموع الهدف الاستراتيجي 1			70
	نتيجة الإدارة المكتبية 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة	495 180	8
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية	نتيجة الإدارة المكتبية 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	604 042	13
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية القدرات التقييمية في بلدان شريكة	337 615	5
مجموع الهدف الاستراتيجي 2			25
الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2	نتيجة الإدارة المكتبية 8: ضمان كفاءة وظيفة التقييم المستقل والتنسيق مع الهيئات الرئاسية	308 747	5
المجموع الكلي			100
		5 725 917	

إطار الانتقائية لمكتب التقييم المستقل

الجدول 1

معايير اختيار وتحديد أولويات التقييمات المقرر إدراجها في برنامج عمل مكتب التقييم المستقل

التقييمات المؤسسية	تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	تقارير التوليفات التقييمية	تقييمات أداء المشروعات	تقييمات الأثر
<p>1- الأولوية الاستراتيجية. تسهم التقييمات المؤسسية في تحديد الأولويات الاستراتيجية للصندوق والتزامات تجديد موارده.</p> <p>2- المساءلة. يسهم الموضوع المختار في تعزيز المساءلة المؤسسية في الصندوق.</p> <p>3- فجوة المعرفة. تسهم التقييمات المؤسسية في سد فجوة معرفية حرجة في الصندوق.</p> <p>4- حسن التوقيت. يُسترشد بنتائج التقييمات المؤسسية في الوقت المناسب لإعداد السياسات، و/أو الاستراتيجيات، و/أو العمليات المؤسسية ذات الصلة.</p> <p>5- المخاطر المؤسسية. يعمل التقييم على المساعدة في تقليل المخاطر المؤسسية الحرجة إلى أدنى حد.</p>	<p>1- الربط ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية. يُسترشد بالنتائج في إعداد الاستراتيجيات القطرية/ برامج الفرص الاستراتيجية القطرية في الصندوق.</p> <p>2- التغطية: (أ) التغطية الإقليمية والقطرية لتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية (ب) حجم الحافظة من حيث إجمالي الاستثمارات وعدد العمليات</p> <p>(ج) تصنيف إطار القدرة على تحمل الديون (أحمر، أصفر، أخضر)</p> <p>(د) شروط الإفراض (بشروط تيسيرية للغاية، أو مختلطة، أو عادية)</p>	<p>1- الأدلة التقييمية. توافر الأدلة التقييمية الكافية من مكتب التقييم المستقل ووظائف التقييم في المنظمات الإنمائية الأخرى.</p> <p>2- فجوة المعرفة. تسهم تقارير التوليفات التقييمية في سد فجوة معرفية حرجة في الصندوق.</p> <p>3- الأولوية الاستراتيجية. تسهم التوليفات التقييمية في تحديد الأولويات الاستراتيجية للصندوق والتزامات تجديد موارده.</p> <p>4- حسن التوقيت. يُسترشد بنتائج التوليفات التقييمية في الوقت المناسب لإعداد السياسات و/أو الاستراتيجيات و/أو العمليات المؤسسية ذات الصلة.</p> <p>5- اللبنة الأساسية. تعمل التوليفات التقييمية كمدخل لمنتجات مكتب التقييم المستقل الأخرى.</p> <p>6- النهج المبتكرة. يشمل المشروع نهجاً مبتكرة تستحق التحليل بشكل أعمق والتوثيق.</p> <p>7- التعلم من تقييمات أداء المشروعات. هناك حاجة إلى أدلة على ما الذي كان قابلاً للتنفيذ ولماذا.</p>	<p>1- توافر تقارير إنجاز المشروعات. سوف تجري تقييمات أداء المشروعات عند توافر تقارير إنجاز المشروعات فقط.</p> <p>2- التغطية الجغرافية. سيتم اختيار تقييمات أداء المشروعات لضمان التوازن الإقليمي لبرنامج التقييم في مكتب التقييم المستقل.</p> <p>3- اللبنة الأساسية. سوف تعطى الأولوية لتقييمات أداء المشروعات التي توفر مدخلاً لتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية أو التقييمات المؤسسية أو التوليفات التجميعية.</p> <p>4- فجوات المعرفة. لا توفر تقارير إنجاز المشروعات تحليلاً كافياً لأداء المشروعات ونتائجها.</p> <p>5- عدم الاتساق. لا تتسق تقييمات تقارير إنجاز المشروعات مع النص السردى.</p> <p>6- النهج المبتكرة. يشمل المشروع نهجاً مبتكرة تستحق التحليل بشكل أعمق والتوثيق.</p> <p>7- التعلم من تقييمات أداء المشروعات. هناك حاجة إلى أدلة على ما الذي كان قابلاً للتنفيذ ولماذا.</p>	<p>1- عدم وجود ازدواجية. لن تجري إدارة الصندوق تقييمات أثر لنفس العملية.</p> <p>2- التعلم من تقييمات الأثر. هناك حاجة إلى أدلة على ما يمكن أن يكون قابلاً للتنفيذ في سياق معين.</p> <p>3- اللبنة الأساسية. سوف تعطى الأولوية لتقييمات أداء المشروعات التي توفر مدخلاً لتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية أو التقييمات المؤسسية أو التوليفات التجميعية.</p> <p>4- تاريخ الإنجاز. سوف تُنفذ تقييمات الأثر في غضون ثلاث سنوات من تاريخ الإنجاز.</p> <p>5- بيانات خط الأساس. توافر خطوط الأساس وسهولة استخدامها أمر ضروري لتحديد المنهجية التي سيتم تطبيقها في تقييمات الأثر.</p> <p>6- فجوات المعرفة. لا توفر تقارير إنجاز المشروعات تحليلاً كافياً لفعالية وأثر تدخلات معينة.</p> <p>7- النهج المبتكرة. يشمل المشروع نهجاً مبتكرة تستحق التحليل بشكل أعمق والتوثيق.</p>